

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 26/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej
2. Koordynator zadania: Ewelina Książek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85295	4010	0,00	20 940,00	7 401,64	35,35
852	85295	4110	0,00	3 632,00	1 260,05	34,69
852	85295	4120	0,00	514,00	178,02	34,63
852	85295	4710	0,00	314,00	52,50	16,72
OGÓŁEM			0,00	25 400,00	8 892,21	35,01

5. Opis realizacji zadania:

W roku 2023 Gmina Bytom przystąpiła do programu resortowego Ministra Rodziny i Polityki Społecznej „Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej” – edycja 2023 dofinansowanego z Funduszu Solidarnościowego.

Celem Programu jest wprowadzenie usługi asystencji osobistej jako formy ogólnodostępnego wsparcia w wykonywaniu codziennych czynności oraz funkcjonowaniu w życiu społecznym dla osób niepełnosprawnych posiadających orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności lub równorzędne, a także dzieci niepełnosprawnych. Program ma na celu również przeciwdziałanie dyskryminacji i wykluczeniu społecznemu osób niepełnosprawnych poprzez umożliwienie im uczestnictwa w wydarzeniach społecznych, kulturalnych, czy sportowych. Na realizację programu ze środków pozabudżetowych pozyskano kwotę 242 403,00 zł, w tym na obsługę programu 4 753,00 zł, oraz zapewniono wkład własny w kwocie 25 400,00 zł z czego wydatkowano kwotę 189 466,92 zł, w tym na koszty obsługi 4 753,00 zł, a z wkładu własnego wydatkowano kwotę 8 892,21 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

W 2023 roku zrealizowano 4 580 godzin usług asystenckich dla 22 osób z niepełnosprawnościami przez 16 asystentów osobistych.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów – 0,20,


b) jednostkowe wydatki pośrednie – 76 780,11 zł,

c) razem wydatki pośrednie zadania – 15 356,02 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 24 248,23 zł.


9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

STARSZY INSPEKTOR

  
mgr inż. Ewelina Książek

.....  
(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

  
mgr Magdalena Moskwa  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 27/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Przeciwdziałania Covid – 19 Dodatek węglowy
2. Koordynator zadania: Małgorzata Podlewska, Karolina Brodziak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85395	3110	0,00	234 000,00	69 000,00	29,49
853	85395	4010	0,00	3 858,00	1 100,00	28,51
853	85395	4110	0,00	669,00	190,74	28,51
853	85395	4120	0,00	95,00	26,95	28,37
853	85395	4710	0,00	58,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	238 680,00	70 317,69	29,46

5. Opis realizacji zadania:

Dodatek węglowy przysługuje osobie w gospodarstwie domowym w przypadku, gdy głównym źródłem ogrzewania gospodarstwa domowego jest kocioł na paliwo stałe, kominek, koza, ogrzewacz powietrza, trzon kuchenny, piecokuchnia, kuchnia węglowa lub piec kaflowy na paliwo stałe, zasilane paliwami stałymi wpisane lub zgłoszone do centralnej ewidencji emisyjności budynków.

W roku 2023 na realizację zadania łącznie wydano 70 317,69 zł, z czego wypłacono 23 dodatki na łączną kwotę 69 000,00 zł.

Na pokrycie wydatków osobowych związanych z wynagrodzeniami pracowników realizujących zadanie, wraz z pochodnymi przeznaczono kwotę w wysokości 1 317,69 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

Stopień realizacji wydatków w ramach zadania wynosi 29,46 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 0,00,
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 76 780,11 zł,
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 70 317,69 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KOORDYNATOR DZIAŁU  
Świadczeń Rodzinnych

(koordynator zadania)

KIEROWNIK  
Działu Kadr

mgr Karolina Brodziak

P.O. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 28/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Przeciwdziałania Covid – 19 Wsparcie odbiorców ciepła
2. Koordynator zadania: Małgorzata Podlewska, Karolina Brodziak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85395	3110	0,00	20 500,00	19 500,00	95,12
853	85395	4010	0,00	336,00	324,00	96,43
853	85395	4110	0,00	59,00	56,17	95,20
853	85395	4120	0,00	9,00	7,94	88,22
853	85395	4710	0,00	6,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	20 910,00	19 888,11	95,11

5. Opis realizacji zadania:

Dodatek dla gospodarstw domowych przysługuje osobie w gospodarstwie domowym, w przypadku gdy głównym źródłem ogrzewania gospodarstwa domowego jest kocioł na paliwo stałe, kominiek, koza, ogrzewacz powietrza, trzon kuchenny, piccokuchnia, kuchnia węglowa lub piec kaflowy na paliwo stałe, zasilane peletem drzewnym, drewnem kawałkowym lub innym rodzajem biomasy, albo kocioł gazowy zasilany skroplonym gazem LPG, albo kocioł olejowy - wpisane lub zgłoszone do centralnej ewidencji emisyjności budynków.

W roku 2023 na realizację zadania łącznie wydano 19 888,11 zł, z czego wypłacono 10 dodatków na łączną kwotę 19 500,00 zł.

Na pokrycie wydatków osobowych związanych z wynagrodzeniami pracowników realizujących zadanie, wraz z pochodnymi przeznaczono kwotę w wysokości 388,11 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

Stopień realizacji wydatków w ramach zadania wynosi 95,11 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 0,00,
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 76 780,11 zł,
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 19 888,11 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
KIEROWNIK DZIAŁU  
Świadczeń Rodzinnych  
(koordynator zadania)  
Małgorzata Podlewska

.....  
KIEROWNIK  
Działu Kas  
mgr Karolina Brodziak

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

.....  
mgr Magdalena Moskwa  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 29/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Przeciwdziałania Covid – 19 Dodatek elektryczny
2. Koordynator zadania: Małgorzata Podlewska, Karolina Brodziak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85395	3110	0,00	1 453 500,00	1 326 000,00	91,23
853	85395	4010	0,00	19 072,00	17 000,00	89,14
853	85395	4110	0,00	3 308,00	2 947,80	89,11
853	85395	4120	0,00	468,00	392,00	83,76
853	85395	4300	0,00	5 895,00	5 573,14	94,54
853	85395	4710	0,00	287,00	18,75	6,53
OGÓŁEM			0,00	1 482 530,00	1 351 931,69	91,19

5. Opis realizacji zadania:  
Dodatek elektryczny przysługuje jeżeli głównym źródłem ciepła w gospodarstwie domowym, wpisanym do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków, jest pompa ciepła lub ogrzewanie elektryczne/bojler elektryczny. W roku 2023 wypłacono 1 182 świadczenia na kwotę 1 326 000,00 zł.  
Na pokrycie wydatków osobowych związanych z wynagrodzeniami pracowników realizujących zadanie, wraz z pochodnymi przeznaczono kwotę w wysokości 25 931,69 zł.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania ).  
W roku 2023 wypłacono 1 182 świadczenia na kwotę 1 326 000,00 zł.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów – 0,06,  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 76 780,11 zł,  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 4 606,81 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 1 356 538,50 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK DZIAŁU  
Świadczeń Rodzinnych

.....  
(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

mgr Magdalena Moskwa

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 30/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Przeciwdziałania Covid – 19 Refundacje odbiorcom gazu
2. Koordynator zadania: Małgorzata Podlewska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85395	3110	0,00	108 000,00	58 524,58	54,19
853	85395	4010	0,00	989,00	0,00	0,00
853	85395	4300	0,00	1 171,00	1 170,48	99,96
OGÓŁEM			0,00	110 160,00	59 695,06	54,19

5. Opis realizacji zadania:  
Refundacja poniesionych kosztów podatku VAT dotyczy gospodarstw domowych, które posiadają ogrzewanie gazowe. Zwrot przysługuje odbiorcom, których przeciętne miesięczne dochody nie przekraczają 2 100 zł w gospodarstwie jednoosobowym albo 1 500 zł na osobę w gospodarstwie wieloosobowym. W roku 2023 wypłacono 306 świadczeń o wartości 58 524,58 zł. Poniesiono również wydatki na zakup modułu do obsługi wypłacanych świadczeń.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania ).  
W roku 2023 wypłacono 306 świadczeń o wartości 58 524,58 zł.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów – 0,01,
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 76 780,11 zł,
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 767,80 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 60 462,86 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK DZIAŁU  
Świadczeń Rodzinnych

(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

mgr Magdalena Moskwa  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy-Realizacja zadań dotyczących zabezpieczania pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: Iwona Rosikoń, Agnieszka Szklarz, Małgorzata Podlewska, Karolina Brodziak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85295	3280	0,00	2 056 840,00	2 001 400,00	97,30
852	85295	3290	0,00	172 603,00	168 784,34	97,79
852	85295	4370	0,00	1 790,00	1 790,00	100,00
852	85295	4740	0,00	17 228,00	15 083,00	87,55
852	85295	4850	0,00	3 668,00	2 930,64	79,90
854	85495	3290	0,00	5 670,00	3 391,13	59,81
855	85595	3290	0,00	623 616,00	617 568,47	99,03
855	85595	4740	0,00	11 978,00	2 000,00	16,70
855	85595	4850	0,00	2 550,00	395,80	15,52
OGÓŁEM			0,00	2 895 943,00	2 813 343,38	97,15

5. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania dotyczącego zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym wydatkowano łącznie 2 813 343,38 zł, w tym:

- w rozdziale 85595 – pozostała działalność – na wypłatę świadczeń rodzinnych, mających na celu pomoc obywatelom Ukrainy poprzez częściowe pokrycie kosztów ich utrzymania oraz opłacania składek, w łącznej kwocie 617 568,47 zł.

W 2023 r. wypłacono następujące świadczenia:

- a) zasiłki rodzinne wraz z dodatkami – 1 724 świadczenia na kwotę 206 168,60 zł,
- b) zasiłki pielęgnacyjne – 118 świadczeń na kwotę 25 469,12 zł,
- c) jednorazowe zapomogi z tytułu urodzenia dziecka – stanowiące wsparcie finansowe rodzin związane z narodzinami dziecka - 9 świadczeń na kwotę 9 000,00 zł,
- d) świadczenie rodzicielskie przyznawane rodzicom, którzy nie mogą korzystać z zasiłku macierzyńskiego, w ilości 201 świadczeń na kwotę 184 478,20 zł,
- e) świadczenie pielęgnacyjne stanowiące częściową rekompensatę za rezygnację z zatrudnienia wynikającą z konieczności zapewnienia osobom niepełnosprawnym opieki oraz innej pomocy w związku z niezdolnością do samodzielnej egzystencji w ilości 61 świadczeń na kwotę 148 921,00 zł,

Ponadto opłacono składki społeczne na łączną kwotę 40 213,25 zł, oraz zdrowotne w kwocie 3 318,30 zł.

Na wynagrodzenia pracowników realizujących zadanie wraz z pochodnymi wydatkowano kwotę 2 395,80 zł.

- w rozdziale 85295 – pozostała działalność - wydatkowano łączną kwotę 2 189 987,98 zł, w tym na:

- a) świadczenie pieniężne za zapewnienie zakwaterowania i wyżywienia obywatelom Ukrainy przybywającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w związku z działaniami wojennymi prowadzonymi na terytorium Ukrainy – wpłynęły 792 wnioski, wypłacono świadczenia na łączną kwotę 2 001 400,00 zł,
  - b) weryfikację warunków zakwaterowania i wyżywienia w lokalizacji wskazanej przez wnioskodawcę w ramach wniosku o świadczenie pieniężne za zapewnienie zakwaterowania i wyżywienia obywatelom Ukrainy przebywającym na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w związku z działaniami wojennymi prowadzonymi na terytorium Ukrainy przeprowadzono skutecznie 168 weryfikacji warunków i sporządzono 168 protokołów z przeprowadzonych weryfikacji,
  - c) jednorazowe świadczenie pieniężne w wysokości 300,00 zł, na osobę dla obywatela Ukrainy z przeznaczeniem na utrzymanie, w szczególności na pokrycie wydatków na żywność, odzież, obuwie, środki higieny osobistej oraz opłaty mieszkaniowe – zrealizowano 316 wniosków dla 387 obywateli Ukrainy na łączną kwotę 116 100,00 zł,
  - d) zasiłek okresowy dla obywateli Ukrainy – wypłacono 43 świadczenia na łączną kwotę 19 961,16 zł,
  - e) zapewnienie posiłku dla dzieci i młodzieży z Ukrainy dla 37 dzieci w łącznej kwocie 20 781,00 zł,
  - f) zasiłek celowy na zapewnienie całodziennego wyżywienia dzieci w przedszkolu - wypłacono 68 świadczeń na łączną kwotę 9 856,40 zł,
  - g) zasiłek stały dla 1 obywatela Ukrainy - wypłacono 4 świadczenia w łącznej kwocie 1 934,04 zł,
  - h) składkę na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za obywateli Ukrainy dla 2 osób w łącznej kwocie 151,74 zł,
  - i) sprawienie 1 pochówku obywatelowi Ukrainy wydatkując kwotę 1 790,00 zł,
  - j) utrzymanie stanowisk pracy związanych z realizacją zadania tj. koszty wynagrodzeń wraz z pochodnymi na łączną kwotę 18 013,64 zł.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania) .  
Przyznane środki z funduszu pomocy dla obywateli Ukrainy wydatkowano w 97,15 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów 2,  
b) jednostkowe wydatki pośrednie –76 780,11 zł,  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 153 560,22 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 966 903,60 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
Działu Realizacji Świadczeń  
mgr Agnieszka Saklara

KIEROWNIK DZIAŁU  
Świadczeń Rodzinnych

.....  
(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

.....mgr Magdalena Moskwa.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

p.o. KIEROWNIKA  
KLUBU INTEGRACJI SPOŁECZNEJ

KIEROWNIK  
Działu Sdr



- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94/MOPR/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy-Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: Anita Korasadowicz, Karolina Brodziak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85395	4370	0,00	1 755,00	874,00	49,80
853	85395	4740	0,00	5 185,00	3 073,99	59,29
853	85395	4840	0,00	2 395,00	1 160,00	48,43
853	85395	4850	0,00	982,00	584,51	59,52
OGÓŁEM			0,00	10 317,00	5 692,50	55,18

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach środków przyznanych na realizację zadania powiatu dotyczącego zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym z Funduszu Pomocy wykorzystano łącznie 5 692,50 zł. Kwota ta stanowi koszt związany z wydawaniem orzeczeń o niepełnosprawności, legitymacji dla osób niepełnosprawnych oraz kart parkingowych dla ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy. Należy tutaj nadmienić, iż kwota: 3 658,50 zł pokrywa koszt utrzymania stanowisk pracy wraz z pochodnymi, kwota: 1 160,00 zł dotyczy zawartych umów cywilnoprawnych. Ponadto opłacono także koszty usług świadczonych przez lekarzy na kwotę: 874,00 zł.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień realizacji wydatków w ramach zadania wynosił 55,18%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów - 0,01,  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 7 770,43 zł,  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 77,70 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 5 770,20 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK PRZEWODNICZĄCY  
Powiatowego Zespołu ds. Orzekania o Niepełnosprawności  
mgr Karolina Brodziak  
mgr Anita Korasadowicz  
(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie  
mgr Magdalena Moskwa  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Karolina Brodziak, Ewa Gryglewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85219	3020	8 491,00	7 815,00	7 370,98	94,32
852	85219	4010	602 440,00	562 440,00	559 074,75	99,40
852	85219	4040	54 103,00	38 343,00	38 342,09	100,00
852	85219	4110	120 226,00	108 226,00	95 929,18	88,64
852	85219	4120	16 987,00	7 987,00	4 924,53	61,66
852	85219	4260	485 700,00	470 700,00	447 023,15	94,97
852	85219	4270	44 500,00	47 839,00	45 803,19	95,74
852	85219	4280	2 000,00	2 000,00	1 870,00	93,50
852	85219	4300	103 698,00	88 098,00	84 845,57	96,31
852	85219	4400	139 000,00	112 756,00	108 668,83	96,38
852	85219	4440	22 727,00	24 744,00	24 743,08	100,00
852	85219	4480	60 000,00	51 065,00	50 934,00	99,74
852	85219	4520	1 500,00	1 826,00	1 825,08	99,95
852	85219	4700	600,00	600,00	600,00	100,00
852	85219	4710	2 263,00	1 263,00	77,46	6,13
852	85295	4260	49 100,00	0,00	0,00	-
852	85295	4300	4 000,00	0,00	0,00	-
852	85295	4400	6 000,00	0,00	0,00	-
855	85502	4260	58 469,00	34 169,00	33 022,36	96,64
855	85502	4270	23 150,00	1 750,00	1 604,90	91,71
855	85502	4300	18 500,00	6 200,00	5 613,18	90,54
OGÓŁEM			1 823 454,00	1 567 821,00	1 512 272,33	96,46

5. Opis realizacji zadania:

W ramach środków przyznanych Ośrodkowi w zakresie zadań gminnych na utrzymanie budynku wraz z obsługą wykorzystano środki w poszczególnych rozdziałach w następujący sposób:

- w rozdziale 85219 – ośrodki pomocy społecznej, wydatkowano łącznie kwotę 1 472 031,89 zł, z czego na wydatki osobowe przeznaczono kwotę 698 348,01 zł, a na wydatki rzeczowe kwotę 773 683,88 zł.

W wydatkach osobowych środki przeznaczono na utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością, w tym na podstawowe wynagrodzenia wraz z pochodnymi kwotę 660 005,92 zł oraz na dodatkowe wynagrodzenie roczne kwotę 38 432,09 zł.

W grupie wydatków rzeczowych największą część stanowią: opłaty za media 447 023,15 zł, podatek od nieruchomości w kwocie 50 934,00 zł, opłaty za czynsze

w kwocie 108 668,83 zł, odpis na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych w kwocie 24 743,08 zł. Kwotę 45 803,19 zł, przeznaczono na naprawy i konserwacje: sprzętu, instalacji budynków oraz dźwigów, a także na wymianę instalacji gazowej przy ul. Piłsudskiego 67, przeglądy instalacji elektrycznych, odgromowych i światel ewakuacyjnych, konserwacje kotłów gazowych, naprawę samochodu służbowego, konserwację klimatyzatorów oraz naprawę drukarek. Kwotę 84 845,57 zł, wydatkowano m.in. na wywóz nieczystości oraz wielkogabarytów, odprowadzanie ścieków, usługi monitorowania, modernizację instalacji domofonowej przy ul. Piekarskiej 39, przeglądy budynków oraz deratyzację,

- w rozdziale 85502 – świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego, wydatkowano kwotę 40 240,44 zł, z czego kwotę 33 022,36 zł, stanowią opłaty za media. Kwota 5 613,18 zł, to opłaty za wywóz nieczystości, odprowadzanie ścieków, montaż okien w pokojach biurowych oraz monitoring obiektów, natomiast kwota 1 604,90 zł to opłata dotycząca konserwacji: dźwigu osobowego, instalacji elektrycznej, systemu alarmowego, naprawy drukarki oraz rolety wewnętrznej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów – 0,00,
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 76 780,11 zł,
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 512 272,33 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
Działu

mgr Karolina Brodziak

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

P.O. DYREKTORA  
Miejskiego Górnika Pomocy Rodzinie

mgr Magdalena Moskwa

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/MOPR/P23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Ewa Gryglewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85220	4260	110 000,00	54 292,00	51 434,11	94,74
852	85220	4270	3 500,00	6 000,00	5 691,15	94,85
852	85220	4300	44 120,00	44 912,00	44 169,44	98,35
852	85220	4400	0,00	450,00	0,00	0,00
852	85220	4480	600,00	2 016,00	2 016,00	100,00
852	85220	4520	290,00	290,00	289,43	99,80
853	85321	4010	0,00	5 157,00	0,00	0,00
853	85321	4110	0,00	926,00	0,00	0,00
853	85321	4120	0,00	132,00	0,00	0,00
853	85321	4260	0,00	6 840,00	4 791,46	70,05
853	85321	4270	0,00	912,00	498,20	54,63
853	85321	4300	0,00	2 280,00	1 587,39	69,62
853	85321	4400	0,00	4 560,00	3 911,75	85,78
853	85321	4710	0,00	12,00	0,00	0,00
855	85508	4260	11 000,00	7 700,00	7 452,08	96,78
855	85508	4270	3 600,00	3 600,00	3 599,40	99,98
855	85508	4300	68 510,00	62 626,00	62 465,39	99,74
855	85508	4480	800,00	2 484,00	2 439,42	98,21
855	85508	4520	438,00	438,00	437,70	99,93
<b>OGÓŁEM</b>			<b>242 858,00</b>	<b>205 627,00</b>	<b>190 782,92</b>	<b>92,78</b>

5. Opis realizacji zadania:

W ramach środków przyznanych na realizację zadań powiatu dotyczących utrzymania budynku wraz z obsługą wykorzystano środki w poszczególnych rozdziałach w następujący sposób:

- w rozdziale 85220 – jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej, wydatkowano kwotę 103 600,13 zł, w tym m.in. na: opłaty za media w kwocie 51 434,11 zł, usługi wywozu nieczystości, kanalizacji w kwocie 44 169,44 zł,
- w rozdziale 85321 – zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności, wydatkowano kwotę 10 788,80 zł, w tym przede wszystkim na: opłaty za media w kwocie 4 791,46 zł, usługi wywozu nieczystości i odprowadzania ścieków, monitorowanie obiektu oraz deratyzację w kwocie 1 587,39 zł, oraz opłaty za czynsze w kwocie 3 911,75 zł,
- w rozdziale 85508 – rodziny zastępcze, wydatkowano kwotę 76 393,99 zł, w tym m.in. na: usługi wywozu nieczystości i kanalizacji w kwocie 62 465,39 zł, na konserwację kotłów c.o., naprawę i modernizację instalacji elektrycznej w rodzinnych domach dziecka w kwocie 3 599,40 zł, oraz na opłaty za media w kwocie 7 452,08 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów – 0,00,
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 7 770,43 zł,
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 190 782,92 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)

**p.o. DYREKTORA**  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie



mgr Magdalena Waskwa

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/MOPR/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Karolina Brodziak, Ewa Gryglewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85195	4010	64 917,00	122 659,00	117 159,13	95,52
851	85195	4110	11 161,00	21 278,00	20 323,38	95,51
851	85195	4120	1 370,00	2 552,00	2 447,69	95,91
851	85195	4210	1 243,00	2 199,00	2 150,58	97,80
851	85195	4300	11 905,00	19 679,00	19 247,20	97,81
851	85195	4710	146,00	484,00	457,86	94,60
852	85219	3020	100 596,00	103 631,00	91 917,92	88,70
852	85219	4010	13 453 736,00	14 183 907,00	13 809 817,62	97,36
852	85219	4040	1 212 450,00	1 001 835,00	1 001 834,70	100,00
852	85219	4110	2 021 244,00	2 668 264,00	2 470 020,23	92,57
852	85219	4120	294 311,00	320 893,00	277 492,66	86,48
852	85219	4170	75 600,00	89 900,00	63 536,29	70,67
852	85219	4210	288 791,00	293 867,00	285 112,24	97,02
852	85219	4220	4 000,00	10 000,00	9 951,35	99,51
852	85219	4280	12 000,00	9 669,00	8 304,80	85,89
852	85219	4300	430 865,00	433 011,00	394 995,17	91,22
852	85219	4360	53 500,00	46 580,00	44 921,90	96,44
852	85219	4410	112 000,00	109 069,00	82 495,54	75,64
852	85219	4430	36 360,00	34 160,00	32 431,56	94,94
852	85219	4440	465 825,00	465 825,00	465 768,56	99,99
852	85219	4510	500,00	500,00	30,00	6,00
852	85219	4580	0,00	538,00	537,63	99,93
852	85219	4610	3 000,00	3 000,00	2 694,38	89,81
852	85219	4700	20 000,00	21 800,00	20 083,79	92,13
852	85219	4710	29 796,00	30 798,00	27 158,58	88,18
852	85295	3020	900,00	0,00	0,00	-
852	85295	4010	341 667,00	0,00	0,00	-
852	85295	4040	28 583,00	0,00	0,00	-
852	85295	4110	63 505,00	0,00	0,00	-
852	85295	4120	8 973,00	0,00	0,00	-
852	85295	4210	8 880,00	0,00	0,00	-
852	85295	4280	200,00	0,00	0,00	-
852	85295	4300	500,00	0,00	0,00	-
852	85295	4360	700,00	0,00	0,00	-
852	85295	4410	3 010,00	0,00	0,00	-
852	85295	4440	9 978,00	0,00	0,00	-
852	85295	4700	1 600,00	0,00	0,00	-

855	85502	3020	4 146,00	3 888,00	2 914,00	74,95
855	85502	4010	1 358 007,00	1 566 953,00	1 506 908,14	96,17
855	85502	4040	112 542,00	110 876,00	110 396,92	99,57
855	85502	4110	246 350,00	290 455,00	272 573,50	93,84
855	85502	4120	34 866,00	38 045,00	35 102,64	92,27
855	85502	4210	163 592,00	73 915,00	73 910,66	99,99
855	85502	4280	700,00	700,00	628,95	89,85
855	85502	4300	203 100,00	126 684,00	125 373,64	98,97
855	85502	4360	3 700,00	3 261,00	3 232,83	99,14
855	85502	4440	32 663,00	42 889,00	42 888,58	100,00
855	85502	4610	0,00	1 000,00	370,55	37,06
855	85502	4700	6 000,00	6 000,00	723,14	12,05
855	85502	4710	3 854,00	3 624,00	2 173,82	59,98
OGÓŁEM			21 343 332,00	22 264 388,00	21 428 088,13	96,24

##### 5. Opis realizacji zadania:

W ramach środków przyznanych Ośrodkowi w zakresie zadań gminnych na utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością wykorzystano środki w poszczególnych rozdziałach w następujący sposób:

- w rozdziale 85195 – pozostała działalność, wydatkowano kwotę 161 785,84 zł, w związku z wydawaniem decyzji w sprawach świadczeniobiorców innych niż ubezpieczeni spełniających kryterium dochodowe, określone ustawą o pomocy społecznej, z czego na wydatki osobowe przeznaczono kwotę 140 388,06 zł, a na wydatki rzeczowe 21 397,78 zł. Największą pozycję wśród wydatków rzeczowych stanowi zakup usług pocztowych w kwocie 19 247,20 zł,

- w rozdziale 85219 – ośrodki pomocy społecznej, wydatkowano kwotę 19 089 104,92 zł, z czego na wydatki osobowe wraz z pochodnymi przeznaczono kwotę 17 586 323,79 zł, a na wydatki rzeczowe kwotę 1 502 781,13 zł. W grupie wydatków rzeczowych najwyższe pozycje stanowią: odpis na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych na kwotę 465 768,56 zł, zakup materiałów i wyposażenia biurowego, sprzętu komputerowego, tonerów i materiałów eksploatacyjnych do komputerów, papieru ksero, materiałów budowlanych, malarskich, gospodarczych i technicznych, rolet okiennych, art. elektrycznych, mebli biurowych, niszczarek, osuszacza, ścianek działowych oraz środków czystości i druków w kwocie 285 112,24 zł, zakup usług pocztowych, aktualizacje programów komputerowych, dzierżawa kserokopiarek i urządzeń drukujących, wykonanie światłowodu dla budynku przy ul. Piekarskiej 39, brakowanie dokumentacji oraz dzierżawa środowiska serwerowego w łącznej kwocie 394 995,17 zł, zakup biletów okresowych i jednorazowych oraz ryczałty samochodowe w kwocie 82 495,54 zł, zakup polis ubezpieczeniowych dot. sprzętu elektronicznego, mienia oraz pojazdów służbowych w kwocie 32 431,56 zł, zakup usług szkoleniowych dla pracowników w kwocie 20 083,79 zł oraz zakup usług telekomunikacyjnych i internetowych na kwotę 44 921,90 zł, a także zakup uszek wigilijnych na organizację Wigilii Miejskiej oraz dofinansowanie metropolitalnej wigilii dla samotnych na łączną kwotę 9 951,35 zł,

- w rozdziale 85502 – świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego, wydatkowano kwotę 2 177 197,37 zł, z czego na wydatki osobowe przeznaczono kwotę 1 927 155,02 zł, a na wydatki rzeczowe 250 042,35 zł. W grupie wydatków rzeczowych największe pozycje to: zakup usług pocztowych, serwis techniczny programów komputerowych oraz dzierżawa urządzeń drukujących i środowiska serwerowego w kwocie 125 373,64 zł, odpis na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych w kwocie 42 888,58 zł, oraz zakup środków czystości, materiałów biurowych, papieru ksero, szaf metalowych z nadstawkami, druków, akcesoriów i sprzętu komputerowego oraz okien do pokoi biurowych w kwocie 73 910,66 zł.



6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów – 0,00  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 76 780,11 zł,  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 21 428 088,13 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
Działu Kadry

mgr Karol Brodziak

(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

mgr Magdalena Warkuła

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/MOPR/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Karolina Brodziak, Ewa Gryglewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85220	4210	17 550,00	5 950,00	5 685,56	95,56
852	85220	4300	1 100,00	590,00	589,80	99,97
853	85311	4010	0,00	114 237,00	114 049,06	99,84
853	85311	4110	0,00	22 097,00	22 064,48	99,85
853	85311	4120	0,00	3 122,00	3 117,38	99,85
853	85311	4170	0,00	13 196,00	13 196,00	100,00
853	85311	4210	0,00	3 914,00	3 913,27	99,98
853	85311	4300	0,00	410,00	409,81	99,95
853	85321	3020	0,00	114,00	114,00	100,00
853	85321	4010	0,00	31 753,00	503,12	1,58
853	85321	4110	0,00	14 337,00	4 845,49	33,80
853	85321	4120	0,00	1 926,00	0,00	0,00
853	85321	4170	0,00	2 417,00	2 365,88	97,88
853	85321	4210	0,00	3 676,00	3 115,28	84,75
853	85321	4300	0,00	13 772,00	12 775,99	92,77
853	85321	4360	0,00	1 368,00	978,74	71,55
853	85321	4430	0,00	228,00	45,60	20,00
855	85508	4210	10 000,00	0,00	0,00	-
855	85508	4300	800,00	800,00	800,00	100,00
OGÓŁEM			29 450,00	233 907,00	188 569,46	80,62

5. Opis realizacji zadania:

W ramach środków przyznanych na realizację zadań powiatu dotyczących utrzymania stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością wykorzystano środki w poszczególnych rozdziałach w następujący sposób:

- w rozdziale 85220 – jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej, wydatkowano kwotę 6 275,36 zł, która dotyczyła wydatków rzeczowych, spośród których największą pozycję stanowią wydatki związane z zakupem materiałów i wyposażenia w kwocie 5 685,56 zł, w tym m.in.: zakup sprzętu RTV i AGD oraz materiałów technicznych, gospodarczych i budowlanych,
- w rozdziale 85311 – rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych, wydatkowano kwotę 156 750,00 zł, z czego na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników oraz umów cywilno -prawnych wraz z pochodnymi wydatkowano środki w wysokości 152 426,92. Natomiast w grupie wydatków rzeczowych wydatkowano

środki w wysokości 4 323,08 zł, wśród których największą pozycję stanowi zakup: papieru ksero, materiałów biurowych, druków oraz telefonów bezprzewodowych na kwotę 3 913,27 zł,

- w rozdziale 85321 – zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności, wydatkowano łącznie kwotę 24 744,10 zł, z czego na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników oraz umów cywilno - prawnych wraz z pochodnymi wydatkowano środki w wysokości 7 714,49 zł., na pokrycie wydatków rzeczowych łącznie 17 029,61 zł, przede wszystkim na zakup: druków, materiałów biurowych, papieru ksero, środków czystości oraz drzwi wewnętrznych na kwotę 3 115,28 zł, a także zakup usług pocztowych i pieczętek w kwocie 12 775,99 zł,

- w rozdziale 85508 – rodziny zastępcze, wydatkowano łącznie kwotę 800,00 zł w celu opłacenia abonamentów RTV.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów – 0,00,

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 7 770,43 zł,

c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 188 569,46 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
Działu

mgr Karolina Brodziak

(koordynator zadania)

p.o. DYREKTORA  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

mgr Magdalena Moskwa

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/MOPR/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rehabilitacja społeczna osób niepełnosprawnych
2. Koordynator zadania: Joanna Domoracka
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Moskwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM			0,00	0,00	0,00	-

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie zostało zrealizowane poprzez dofinansowanie ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych działań prowadzonych w ramach rehabilitacji społecznej.

W 2023 roku wydatkowano łącznie 7 288 003,84 zł. Dofinansowano uczestnictwo w turnusach rehabilitacyjnych 486 osobom (w tym 153 opiekunom osób niepełnosprawnych) na kwotę 831 844,00 zł. Zrealizowano 316 wniosków na zaopatrzenie w sprzęt rehabilitacyjny, przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze na kwotę 1 181 913,00 zł (na rzecz 288 osób). Dofinansowano 105 umów z zakresu likwidacji barier architektonicznych, w komunikowaniu się i technicznych na kwotę 629 741,03 zł oraz 19 umów dotyczących dofinansowania do sportu, kultury, rekreacji i turystyki osób niepełnosprawnych na kwotę 72 706,84 zł. W ramach dofinansowania kosztów działania warsztatów terapii zajęciowej, prowadzonych przez Bytomskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej oraz Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelktualną Koło w Bytomiu, wydatkowano kwotę 4 571 798,97 zł, co dotyczy 155 miejsc.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 maja 2003 r. w sprawie algorytmu przekazywania środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych samorządom wojewódzkim i powiatowym (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1605 z późn. zm.) roczny koszt dofinansowania ze środków PFRON do 1 uczestnika w 2023 roku wynosił 29 496,00 zł. Poniesiono wydatek niższy, niż wynikający z algorytmu, tj.: roczny koszt x liczba uczestników określona w umowach o dofinansowanie (29 496,00 zł x 155 miejsc), w związku z przerwą w obsadzie uczestników w jednym z WTZ. Wydatek w przeliczeniu na jedno miejsce wynosił 29 495,48 zł (tj. 4 571 798,97 zł : 155 miejsc).

Dofinansowano uczestnictwo 486 osobom w turnusach rehabilitacyjnych, przy średnim dofinansowaniu w wysokości 1 711,61 zł w przeliczeniu na osobę.

Dofinansowano 316 wniosków (na rzecz 288 osób) do zaopatrzenia w sprzęt rehabilitacyjny, przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze, przy średnim

dofinansowaniu w wysokości 3 740,23 zł w przeliczeniu na wniosek i 4 103,86 zł w przeliczeniu na osobę.

Dofinansowano 105 umów dotyczących likwidacji barier architektonicznych, w komunikowaniu się i technicznych, przy średnim koszcie jednej umowy w wysokości 5 997,53 zł.

Dofinansowano 19 umów dotyczących sportu, kultury, rekreacji i turystyki osób niepełnosprawnych, przy średnim koszcie jednej umowy w wysokości 3 826,66 zł.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów – 4,5,

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 7 770,43 zł,

c) razem wydatki pośrednie zadania – 34 966,94 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 r. – 34 966,94 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK**  
Zespołu ds. Rehabilitacji Społecznej  
Osób Niepełnosprawnych

.....mgr Joanna Domoracka.....  
(koordynator zadania)

p.o. **DYREKTORA**  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie

.....mgr Magdalena Moskwa.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19 stycznia 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BCW/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Całodobowe wsparcie dla bezdomnych i dzienna opieka dla potrzebujących
2. Koordynator zadania: Karina Kędzia
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Katarzyna Jaguszewska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	4210	29 500,00	29 500,00	29 495,42	99,98
852	85203	4220	250 500,00	250 500,00	236 413,40	94,38
852	85203	4230	15 000,00	15 000,00	14 613,23	97,42
852	85203	4300	5 000,00	4 550,00	4 505,13	99,01
852	85203	4430	1 500,00	1 650,00	1 649,09	99,94
OGÓŁEM			301 500,00	301 200,00	286 676,27	95,18

5. Opis realizacji zadania: Realizacja zadania przebiegła zgodnie z założeniami i wytyczonymi celami statutowymi na poziomie 95,18 %.

Liczba mieszkańców na dzień 31.12.2023 r. wynosiła 57 osób w Schronisku dla Bezdomnych i 6 osób w Dziennym Domu Pomocy.

W okresie od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. przyjęto 23 osoby. Do ZOL-ów i DPS-ów odeszło 11 osób, 5 osób dobrowolnie zrezygnowało z pobytu w Schronisku i odeszli np. do Noclegowni a 8 osób zmarło.

Stawka żywieniowa na etapie planowania w Schronisku dla Bezdomnych wynosiła 10,50 zł, natomiast średnia stawka żywieniowa za 12 miesięcy wyniosła 12,14 zł. W Dziennym Domu Pomocy planowana stawka wynosiła 7,50 zł, a średnia stawka żywieniowa za 12 miesięcy wyniosła 7,75 zł.

Podopieczni Schroniska dla bezdomnych z usługami opiekuńczymi 2023 r. wzięli udział w wycieczkach plenerowych do Zagrody Edukacyjnej „Maciejówka”, do Muzeum Zamkowego w Pszczynie, do parku w Reptach i Palmiarni w Gliwicach. Odwiedzili Muzeum Górnośląskie, Miejską Bibliotekę Publiczną, Cinema-City, Chorzowski Park i Planetarium, Wzięli udział w Balu Seniora na Skarpie, w obchodach XXX-lecia istnienia DPS „Wędrowiec”, w Miejskiej Wigilii na Rynku.

Integrowali się z uczestnikami Dziennych Domów Pomocy poprzez wspólne imprezy, warsztaty plastyczne i kulinarne. Cyklicznie odbywały się zajęcia z terapii uzależnień.

Schronisko odwiedziły grupy teatralne pani Danuty Szymczak i grupa z parafii pw. Świętego Krzyża ze spektaklem „Droga Krzyżowa”. Odbyły się zabawy przy muzyce na żywo, koncerty okolicznych artystów- Studio Piosenek 60- tka Krzysztof Pietrek, Smik-Audio, koncert kolęd.

Podopieczni edukowali się poprzez udział w prelekcjach, wykładach, warsztatach z rękodzieła, spotkaniach z poetą, psychologiem.  
Mieszkańcy wzięli udział w wystawie miejskiej „Kalendarze adwentowe”, w której zaprezentowali własny kalendarz, wykonany wspólnie.  
Jeden z naszych podopiecznych sam zaprojektował i wykonał z prętów zbrojeniowych kwietnik ogrodowy, a także choinkę i gwiazdę betlejemską, które ozdabiają zewnętrzną ścianę naszego budynku.  
Powstał komiks o mieszkańcach naszego Schroniska, autorstwa jednego z nich.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
- Średnia dzienna stawka żywieniowa przypadająca na 1 podopiecznego w BCW – obliczony za 2023 r. wskaźnik wyniósł 12,14 zł i jest wyższy od zaplanowanego na poziomie 10,50 zł w związku z wzrostem cen na żywność;
  - Średnia dzienna stawka żywieniowa przypadająca na 1 osobę w DDP przy BCW- obliczony za 2023 r. wskaźnik wyniósł 7,75 zł i jest wyższy od zaplanowanego na poziomie 7,50 zł w związku z wzrostem cen na żywność.
  - Średniomiesięczne wydatki przypadające na opiekę nad 1 podopiecznym – obliczony za 2023 r. wskaźnik wyniósł 5 405,56 zł i jest wyższy od zaplanowanego na poziomie 3 933,49 zł w związku z regulacją wynagrodzeń pracowników od stycznia 2023 r. oraz z wzrostem cen za media, usługi i żywność ;
  - Wskaźnik zatrudnienia przypadającego na zadanie – obliczony za 2023 r. wskaźnik wyniósł 0,60 i jest wyższy od zaplanowanego na poziomie 0,46 z powodu mniejszej ilości podopiecznych korzystających zarówno z BCW jak i usług pomocy dziennej.

7. Wydatki pośrednie\*\*:
- a) ilość etatów 35,75
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 100 848,40 zł.
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 3 605 330,33 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 3 892 006,60 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
SEKCJI OPIEKUNCZEJ

Karina Kędzia

(koordynator zadania)

WYKONAWCA  
Wydziałowego Centrum Wsparcia

mgr Katarzyna Jaszczyńska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytomskie Centrum Wsparcia  
41-923 Bytom, pl. Szpitalny 1  
tel. 32 280 16 99, fax 32 280 81 65  
NIP: 626-10-49-468  
(nazwa podmiotu)  
e-mail: sekretariat@bcwbytom.pl

Bytom, dnia 19 stycznia 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/ BCW/ZIN/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup pralnicy do BCW.
2. Koordynator zadania: Katarzyna Jaguszewska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Katarzyna Jaguszewska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	6060	0,00	55 000,00	54 735,00	99,52
			0,00	55 000,00	54 735,00	99,52

5. Opis realizacji zadania: Zakupiono pralnicę do pralni BCW.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 54 735,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Bytomskie Centrum Wsparcia  
41-923 Bytom, pl. Szpitalny 1

.....  
(koordynator zadania)

Bytomskie Centrum Wsparcia  
41-923 Bytom, pl. Szpitalny 1

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 19 stycznia 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/BCW/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Dzielne domy pomocy oraz Dzielny Dom Senior-Wigor
2. Koordynator zadania: Katarzyna Jaguszewska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki) : Katarzyna Jaguszewska
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	4210	18 000,00	21 563,00	21 560,46	99,99
852	85203	4220	4 000,00	4 000,00	3 865,10	96,63
852	85203	4260	122 500,00	158 046,00	135 811,97	85,93
852	85203	4270	1 000,00	18 700,00	18 437,70	98,60
852	85203	4300	36 400,00	36 850,00	36 762,99	99,76
852	85203	4360	3 200,00	3 200,00	2 879,76	89,99
852	85203	4400	4 700,00	4 700,00	4 661,88	99,19
852	85203	4430	700,00	775,00	767,71	99,06
852	85203	4480	12 704,00	14 193,00	14 193,00	100,00
852	85203	4520	460,00	460,00	455,00	98,91
OGÓŁEM			203 664,00	262 487,00	239 395,57	91,20

5. Opis realizacji zadania: Realizacja zadania przebiegła na poziomie 91,20 %.
- Z dwóch Dzielnych Domów Pomocy Społecznej od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. skorzystało, na podstawie wydanych decyzji 52 osoby.

W ramach zadania poniesiono wydatki na media tj. energię elektryczną, wodę, odprowadzanie ścieków, gaz i co, konserwację sprzętu, wywóz nieczystości, opłaty za telefony i internet. Zakupiono materiały na kwotę 21 560,46 zł w tym: materiały biurowe, drobne artykuły remontowe, środki czystości, materiały do terapii zajęciowej oraz wyposażenie w kwocie 4 290,00 zł. tj. meble i rolety do okien do DDP 1 oraz drukarkę do DD Senior Wigor. Poniesiono wydatki na czynsz, wywóz śmieci, odprowadzanie ścieków, przeglądy, opłaty z tytułu trwałego zarządu i podatku od nieruchomości.

W wydatkach zadania nie są uwzględnione koszty wynagrodzeń wraz z pochodnymi, wydatki na odzież ochronną i badania dla pracowników dzielnych domów na łączną kwotę 584 820,49 zł. Koszty te zostały pokryte ze środków zaplanowanych w wydatkach pośrednich i w związku z tym zostały wyjęte z kosztów pośrednich zadania „Całodobowe wsparcie dla bezdomnych i dzienna opieka dla potrzebujących”

Uczestnicy DDP Nr 1 i DD Senior Wigor w roku 2023 wzięli udział w wycieczkach do: Zagrody Edukacyjnej „Maciejówka”, Muzeum Zamkowego w Pszczynie, Cinemacity, lokalnych parków, muzeów, Miejskiej Biblioteki Publicznej, gdzie brali udział w warsztatach plastycznych.

Cyklicznie odbywały się zajęcia z muzykoterapii z zespołem Smik- Audio, a także „Terapia przez ruch” z terapeutą Teatru Tańca i Ruchu Rozbark. W obu domach odbyło się badanie słuchu zorganizowane przez firmę Geers, prelekcje ekologiczne przy współpracy z Korpusem Międzypokoleniowym „Zielone Śląskie” i prelekcje edukacyjne realizowane przez Stację Sanitarno- Epidemiologiczną oraz szkolenia z pierwszej pomocy prowadzone przez przedstawicieli PCK. Ponadto podopieczni aktywnie uczestniczyli w zajęciach międzypokoleniowych odwiedzając i goszcząc u siebie uczniów szkół podstawowych( między innymi SP Nr 42 i NR 26), dzieci z przedszkoli oraz podopiecznych Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno- Wychowawczego.

Wzięli udział w wielu zabawach tanecznych( w tym w Balu Seniora na Skarpie).

Poza tym odbywały się cyklicznie zajęcia kulinarne, plastyczne, krawieckie i usprawniające ( tj. aerobic, nordic-walking), imprezy integracyjne w plenerze, obchody urodzin, Świąt Wielkanocnych i Bożego Narodzenia, Dnia Babci i Dziadka, Dnia Kobiet i Walentynki.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- Średniomiesięczne wydatki przypadające na opiekę nad 1 podopiecznym w DDP 1- obliczony za 2023 r. wskaźnik wyniósł 1 155,16 zł i jest wyższy od zaplanowanego na poziomie 690,30 zł w związku ze wzrostem minimalnego wynagrodzenia od stycznia 2023 r., ze względu na wzrost cen oraz na mniejszą ilość osób korzystających z usług;
- Średniomiesięczne wydatki przypadające na opiekę nad 1 podopiecznym w DD Senior-Wigor- obliczony za 2023 r. wskaźnik wyniósł 2 666,23 zł i jest wyższy od zaplanowanego na poziomie 2 201,37 zł w związku ze wzrostem minimalnego wynagrodzenia od stycznia 2023 r. oraz ze względu na wzrost cen .

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 8
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 73 102,56 zł.
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 584 820,49

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 824 216,06 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

BYSTRZANIE, 12.12.2023  
Wydziału Obsługi Wsparcia

mgr Katarzyna Jaguszyńska

(koordynator zadania)

BYSTRZANIE, 12.12.2023  
Wydziału Obsługi Wsparcia

mgr Katarzyna Jaguszyńska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/BCW/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Edyta Klama
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Katarzyna Jaguszevska
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	3020	1 700,00	1 700,00	1 693,94	99,64
852	85203	4010	440 058,00	463 058,00	463 057,45	100,00
852	85203	4040	31 300,00	30 452,00	30 451,38	100,00
852	85203	4110	78 800,00	72 800,00	72 150,69	99,11
852	85203	4120	3 250,00	1 550,00	1 454,69	93,85
852	85203	4210	6 000,00	6 000,00	5 991,82	99,86
852	85203	4260	224 400,00	224 400,00	181 424,75	80,84
852	85203	4270	15 600,00	16 950,00	16 941,94	99,95
852	85203	4280	500,00	831,00	831,00	100,00
852	85203	4300	55 000,00	56 000,00	53 652,47	95,81
852	85203	4430	6 950,00	6 493,00	6 085,90	93,73
852	85203	4440	13 720,00	14 757,00	14 757,00	100,00
852	85203	4480	15 700,00	17 485,00	17 485,00	100,00
852	85203	4520	21 210,00	21 210,00	21 202,34	99,96
OGÓŁEM			914 188,00	933 686,00	887 180,37	95,02

5. Opis realizacji zadania: Realizacja zadania przebiegła na poziomie 95,02 %.

W ramach zadania pokryto koszty wynagrodzeń osobowych, dodatkowego wynagrodzenia rocznego wraz z pochodnymi. Poniesiono wydatki na media, naprawy i przeglądy wyposażenia, wydatki związane z ubezpieczeniem mienia, podatkiem od nieruchomości i opłatą za gospodarowanie mieniem.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów 8,25

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 887 180,37 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GLÓWNA KSIĘGOWA

mgr Edyta Klama

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Bytomskiego Centrum Wsparcia

mgr Katarzyna Jaguszevska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/BCW/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością.
2. Koordynator zadania: Edyta Kłama
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki) : Katarzyna Jaguszewska
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	3020	9 750,00	8 400,00	8 334,04	99,21
852	85203	4010	2 224 585,00	2 505 885,00	2 501 136,01	99,81
852	85203	4040	166 000,00	159 028,00	159 027,52	100,00
852	85203	4110	432 000,00	423 900,00	423 324,66	99,86
852	85203	4120	45 500,00	40 500,00	40 485,74	99,96
852	85203	4170	5 000,00	5 000,00	4 996,44	99,93
852	85203	4210	55 000,00	55 000,00	54 753,10	99,55
852	85203	4280	3 300,00	1 769,00	1 543,00	87,22
852	85203	4300	7 300,00	10 800,00	10 316,21	95,52
852	85203	4360	4 400,00	3 400,00	3 376,28	99,30
852	85203	4410	3 000,00	3 000,00	2 592,72	86,42
852	85203	4440	82 733,00	89 218,00	89 218,00	100,00
852	85203	4510	200,00	200,00	30,00	15,00
852	85203	4700	3 000,00	3 000,00	2 259,00	75,30
852	85203	4710	0,00	2 700,00	1 577,73	58,43
OGÓŁEM			3 041 768,00	3 311 800,00	3 302 970,45	99,73

5. Opis realizacji zadania: Realizacja zadania przebiegła na poziomie 99,73 %.  
W ramach zadania pokryto koszty wynagrodzeń osobowych oraz dodatkowego wynagrodzenia rocznego wraz z pochodnymi. Poniesiono wydatki na pokrycie kosztów zakupu odzieży BHP dla pracowników, rozmów telefonicznych i internetu, kosztów badań okresowych pracowników i na wypłatę ryczałtu za używanie samochodu prywatnego do celów służbowych.  
Zakupiono wyposażenie na kwotę 31 692,00 zł. tj. sprzęt elektroniczny: laptop, wieżę Panasonic dla podopiecznych, kuchenkę mikrofalową, drukarkę, generator pary do pralni oraz dla podopiecznych : parasole ogrodowe, materac ewakuacyjny, szafki z umywalkami, szafę, materac, parawan, rower magnetyczny, meble do DDP1 a także : wózek gospodarczy, lampy do korytarzy, ekspres do kawy, maszynkę do mielenia mięsa, czajniki bezprzewodowe, ciśnieniomierze i elektryczną suszarkę do rąk.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 3 302 970,45 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

OWNA KSIĘGOWA

mgr Edyta Kłama

(koordynator zadania)

OWNA KSIĘGOWA

(osoba odpowiedzialna)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/CIS/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Funkcjonowanie Centrum Integracji Społecznej
2. Koordynator zadania: Izabela Witczak-Kowalczyk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Majer
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85232	3110	100 556,00	90 156,00	0,00	0,00
852	85232	4110	27 673,00	24 873,00	0,00	0,00
852	85232	4210	44 250,00	51 750,00	40 308,95	77,89
852	85232	4270	8 000,00	9 600,00	9 487,00	98,82
852	85232	4220	72 705,00	60 905,00	58 718,36	96,41
852	85232	4300	17 500,00	21 400,00	18 337,20	85,69
852	85232	4430	3 300,00	2 600,00	2 348,44	90,32
OGÓŁEM			273 984,00	261 284,00	129199,95	49,45

1. Opis realizacji zadania:

Zadanie związane jest z reintegracją zawodową i społeczną uczestników Centrum Integracji Społecznej w Bytomiu wynikającą z ustawy o zatrudnieniu socjalnym. W ramach tego zadania realizowane są wydatki związane z wypłatą świadczeń integracyjnych wraz ze składkami na fundusz ubezpieczeń społecznych, zakupem odzieży i obuwia roboczego, materiałów do zajęć terapeutycznych, testów psychologicznych przeprowadzeniem odpowiednich badań lekarskich, ubezpieczeniem NNW, szkoleniem BHP. Ponadto, zadanie to obejmuje wydatki związane z zakupem środków żywności w celu zapewnienia posiłku uczestnikom, a także zakup opakowań na posiłki, zakup paliwa do samochodu służbowego przewożącego uczestników na miejsce wykonywania praktyk i koszt jego napraw. W 2023 roku w ramach zajęć reintegracji zawodowej i społecznej zorganizowano wyjścia do kina, oraz wyjazd do leśniczówki w Starych Tarnowicach dla uczestników i otoczenia.

Średnia liczba uczestników korzystających z posiłków w 2023 roku wynosiła 47, natomiast średnia stawka za posiłki kształtowała się na poziomie 5,07 zł.

W ramach tego zadania w Centrum Integracji Społecznej w 2023 roku funkcjonowało 7 pracowni ( pracownia porządkowa, pracownia remontowa -porządkowa, gastronomiczna, 2 pracownie konserwacji i pielęgnacji terenów zielonych, krawiecko rękodzielnicza, fryzjerska) w których indywidualny program zatrudnienia socjalnego realizowało średnio 69 uczestników.

Środki finansowe wykorzystano na poziomie 49,45% planu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- wskaźnik zatrudnienia przypadający na zadanie – obliczony w 2023 roku wyniósł 0,26 i jest niższy od zaplanowanego
- średniomiesięczne wydatki przypadające na 1 uczestnika – wskaźnik obliczony w 2023 roku wyniósł 2 121,79 zł i jest niższy od zaplanowanego .
- średnia dzienna stawka żywieniowa przypadająca na 1 uczestnika – obliczony w 2023 roku wskaźnik wyniósł 5,20 i jest wyższy od zaplanowanego.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 13,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 64 471,13 – zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 838 124,69- zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 967 324,64 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

*Izabela Witczak-Kowalczyk*

(koordynator zadania)

Dyrektor  
Centrum Integracji Społecznej  
w Bytomiu

*dr Marzena Majer*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

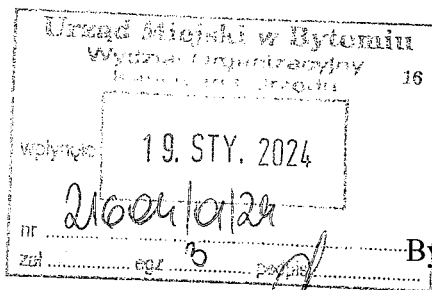
\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

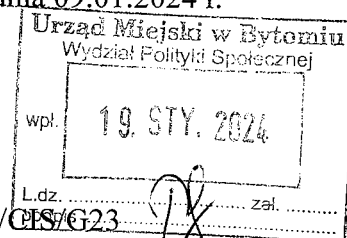
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**CENTRUM  
INTEGRACJI SPOŁECZNEJ**  
41-902 Bytom, ul. Karola Miarki 10  
Reg. 243512000, NIP 6263014675  
-2-

.....  
(nazwa podmiotu)



Bytom, dnia 09.01.2024 r.



**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/CIS/G23  
ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie kuchni
2. Koordynator zadania: Izabela Witeczak-Kowalczyk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Majer
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85232	3020	1 800,00	1 800,00	1 599,98	88,89
852	85232	4010	453 642,00	495 902,00	495 398,53	99,90
852	85232	4040	34 828,00	34 578,00	34 575,91	99,99
852	85232	4110	84 248,00	90 548,00	90 398,54	99,83
852	85232	4120	11 821,00	8 821,00	8 558,64	97,03
852	85232	4170	7 000,00	7 000,00	6 875,00	98,21
852	85232	4210	47 000,00	42 200,00	33 096,19	78,43
852	85232	4220	673 970,00	605 675,00	591 440,84	97,65
852	85232	4270	5 000,00	7 800,00	3 227,49	41,38
852	85232	4300	3 000,00	3 000,00	2 292,20	76,41
852	85232	4430	5 800,00	2 241,00	2 241,00	100,00
852	85232	4440	16 630,00	17 291,00	17 291,00	100,00
OGÓŁEM			1 344 739,00	1 316 856,00	1 286 995,32	97,73

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie to obejmuje wydatki związane z zakupem środków żywności w celu przygotowywania posiłków dla podopiecznych Dziennych Domów Pomocy, beneficjentów Noclegowni i MOPR Bytom.

Średnia liczba osób korzystających z posiłków w Dziennych Domach pomocy w 2023 r. wynosiła 55,00, natomiast średnia stawka za posiłki kształtowała się na poziomie 9,50 zł. Średnia liczba osób korzystających z posiłków w MOPR w 2023 r kształtowała się na poziomie 126,00 osób, średnia stawka za posiłki 7,09 zł. Średnia liczba osób korzystających z posiłków w noclegowni w 2023 r wyniosła 53,00 osób, koszt 7,14zł.

Zadanie to obejmuje utrzymanie zespołu gastronomicznego tj. wynagrodzenie pracowników wraz z pochodnymi, wypłata dodatkowego wynagrodzenia rocznego, odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych, umowy zlecenia dla osoby zastępującej kierownicę.

W ramach tego zadania wykorzystano środki na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem kuchni (zakup środków czystości, gospodarczych, kuchennych, , deratyzacją, i dezynsekcją) oraz na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem samochodu służącego do rozwożenia posiłków (ubezpieczenie pojazdu, paliwo).

Realizacja zadania w 2023 roku przebiegła na poziomie 97,73 %.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
- wskaźnik zatrudnienia przypadający na zadanie – obliczony za 2023 rok wyniósł 0,04 i jest wyższy od zaplanowanego .
  - średnia dzienna stawka żywieniowa przypadająca na 1 osobę - obliczony za 2023 rok wskaźnik wyniósł 7,76 i jest niższy od zaplanowanego.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów – 9,0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 64 471,13 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania - 580 240,17 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 867 235,49 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**GLÓWNY KSIĘGOWY**

*Izabela Witczak-Kowalczyk*  
(koordynator zadania)

Dyrektor  
Centrum Integracji Społecznej  
w Bytomiu  
*dr Marzena Majer*

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 09.01.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/CIS/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Projekt „S.O.S dla dzielnic Bobrek aktywizacja zawodowa i społeczna”
2. Koordynator zadania: Izabela Witczak-Kowalczyk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Majer
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85232	3117	0,00	1,00	0,97	97,00
852	85232	3119	1 169,00	1 169,00	0,11	0,01
852	85232	4017	1 417,00	0,00	0,00	0,00
852	85232	4019	167,00	0,00	0,00	0,00
852	85232	4047	7 068,00	7 000,00	7 000,10	100,00
852	85232	4049	832,00	824,00	823,54	99,94
852	85232	4117	1 501,00	1 223,00	1 222,22	99,94
852	85232	4119	498,00	466,00	143,79	30,86
852	85232	4127	207,00	172,00	171,50	99,71
852	85232	4129	24,00	21,00	20,18	96,10
852	85232	4217	0,00	2 053,00	2 052,94	100,00
852	85232	4219	0,00	243,00	242,24	99,69
852	85232	4227	1 127,00	0,00	0,00	0,00
852	85232	4229	132,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			14 142,00	13 172,00	11 677,59	88,65

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie związane jest z realizacją zadania publicznego pod nazwą: „S.O.S dla dzielnic Bobrek aktywizacja zawodowa i społeczna” Europejskiego Funduszu Społecznego.

W 2023 roku nastąpiło końcowe rozliczenie realizowanego projektu a wydatki obejmowały wypłatę dodatkowego wynagrodzenia rocznego dla pracowników zatrudnionych przy realizacji projektu oraz świadczenia integracyjne dla uczestników. wraz ze składkami na fundusz ubezpieczeń społecznych

Realizacja zadania przebiegła na poziomie 88,65 %.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*: dla zadania nie zostały określone wskaźniki efektywności

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 0,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 0,00 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 11 677,59 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GLÓWNY KSIĘGOWY

  
*Izabela Witczak-Kowalczyk*.....  
(koordynator zadania)

Dyrektor  
Centrum Integracji Społecznej  
w Bytomiu  
  
dr Marzena Majer

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 09.01.2024 r.

.....2.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/CIS/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Izabela Witczak-Kowalczyk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Majer
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85232	4210	10 800,00	13 640,00	10 164,41	74,52
852	85232	4260	251 937,00	251 937,00	224 449,76	89,09
852	85232	4270	2 000,00	2 000,00	1 933,25	96,66
852	85232	4300	52 260,00	80 190,00	69 787,26	87,03
852	85232	4430	3 000,00	3 969,00	3 968,36	99,98
852	85232	4480	9 000,00	8 875,00	8 875,00	100,00
852	85232	4520	600,00	600,00	544,69	90,78
OGÓŁEM			329 597,00	361 211,00	319 722,73	88,51

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie to obejmuje wydatki: za energię elektryczną, ciepłą, dostawę wody, odprowadzenie ścieków, wywóz śmieci, konserwację windy, ubezpieczenie budynku, obowiązkowe przeglądy, opłaty za trwałą zarząd i podatek od nieruchomości oraz wydatki związane z zakupem materiałów remontowych.

Środki finansowe wykorzystano na poziomie 88,51% planu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów -
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł -
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł -

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku –319 722,73 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

.....  
Izabela Witczak-Kowalczyk  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Dyrektor  
Centrum Integracji Społecznej  
w Bytomiu

.....  
dr. Marzena Majer

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 09.01.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/CIS/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Izabela Witczak-Kowalczyk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Majer
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85232	3020	1 500,00	1 500,00	1 412,35	94,16
852	85232	4010	973 474,00	1 042 774,00	1 041 945,50	99,92
852	85232	4040	83 048,00	81 358,00	81 348,83	99,99
852	85232	4110	183 194,00	190 294,00	189 834,60	99,76
852	85232	4120	25 706,00	24 206,00	23 650,30	97,70
852	85232	4140	2 194,00	13 614,00	13 234,00	97,21
852	85232	4170	4 500,00	4 500,00	1 294,00	28,76
852	85232	4210	8 000,00	13 000,00	10 278,01	79,06
852	85232	4280	1 450,00	1 450,00	1 420,00	97,93
852	85232	4300	17 826,00	37 021,00	32 224,98	87,05
852	85232	4360	5 640,00	5 640,00	5 141,01	91,15
852	85232	4440	30 765,00	31 823,00	31 823,00	100,00
852	85232	4700	2 000,00	2 116,00	1 865,60	88,17
852	85232	4710	4 403,00	2 203,00	1 643,40	74,60
OGÓŁEM			1 343 700,00	1 451 499,00	1 437 115,58	99,01

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania za 2023 rok przebiegła na poziomie 99,01 %.

Wykonanie wydatków osobowych w § 4010 mieści się na poziomie 99,92 %.

W ramach tego zadania zrealizowane są wydatki związane wypłatą wynagrodzeń pracowników wraz z pochodnymi, dodatkowym wynagrodzeniem rocznym, odpisem na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych.

W ramach tego zadania wykorzystano środki na: zakup materiałów administracyjno – biurowych, opłaty telekomunikacyjne, pokrycie wydatków za dostęp do Internetu, badania lekarskie pracowników, opłaty pocztowe, aktualizację oprogramowania, opłatę za obsługę pod względem bhp .

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów –
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł –
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł –

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 437 115,58 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GLÓWNY KSIĘGOWY

*Izabela Witczak-Kowalczyk*.....

(koordynator zadania)

Dyrektor  
Centrum Integracji Społecznej  
w Bydgoszczy

*dr Marzena Majer*

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/DD1/P23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Kwaśny Angelika
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednie / pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	4 480,00	3 335,00	3 334,20	99,98
855	85510	4210	10 000,00	14 000,00	13 660,02	97,57
855	85510	4220	45 612,00	30 311,00	29 468,75	97,22
855	85510	4300	3 000,00	5 690,00	5 665,29	99,57
855	85510	4410	3 000,00	2 000,00	1 972,60	98,63
855	85510	4430	400,00	367,00	366,20	99,78
OGÓŁEM			66 492,00	55 703,00	54 467,06	97,78

5. Opis realizacji zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem miały na celu zapewnienie naszym podopiecznym odpowiednich warunków bytowych, zaopatrując ich w środki czystości, ubiór, wyżywienie, podręczniki i przybory szkolne, pościel, wyposażenie w podręczny sprzęt gospodarczy oraz dekoracyjny w sypialniach i innych pomieszczeniach. Wszystkim wychowankom zapewniono bezpieczeństwo, stałą opiekę zdrowotną, stabilizację w warunkach placówki opiekuńczej. Zapewniony był stały dostęp do niezbędnych i potrzebnych dzieciom wyrobów medycznych i lekarstw. Zrealizowano zaplanowane programy wychowawcze oraz terapeutyczne, które w znaczny sposób wpłynęły na socjalizację wychowanków i przygotowanie ich do samodzielnego funkcjonowania w dorosłym życiu. Kieszonkowe dla wychowanków zrealizowano zgodnie z przepisami. Zrealizowano zajęcia kulinarne, wyjazdy na wycieczki i wyjścia do kina, teatru czy na basen zarówno zaplanowane przez placówkę, jak i szkoły czy przedszkola do których uczęszczają nasi podopieczni. Realizacja usługi była podyktowana potrzebami podopiecznych. Opłacono roczne NW wychowankom placówki. Wszystkie dzieci zostały zgłoszone do ubezpieczenia zdrowotnego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania – obliczony wskaźnik wyniósł 1,00 i jest zgodny za wskaźnikiem zaplanowanym

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 29,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 95 841,99 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 2 827 338,71 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 881 805,77 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

A. Kwasny  
.....  
(koordynator zadania)

[Signature]  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**DOM DZIECKA NR 1**

im. Jana Pawła II

41-923 Bytom, ul. Matki Ewy 5

tel. 32-281-16-93, 32-389-04-46

REGON 000210884 NIP 626-10-16-279.....

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

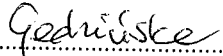
**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/DD1/P23**  
**ZA 2023 ROK**


1. Nazwa zadania: Realizacja projektu „Szansa dla dziecka” – wydatki bezpośrednie
2. Koordynator zadania: Godzińska Aleksandra
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	4019	0	11 932,00	0,00	0,00
855	85510	4307	0	151 453,00	16 284,21	10,75
855	85510	4309	0	17 818,00	1 915,79	10,75
OGÓŁEM			0	181 203,00	18 200,00	10,04

5. Opis realizacji zadania: Celem projektu było przygotowanie wychowanków pieczy zastępczej do samodzielnego dorosłego życia poprzez indywidualne i grupowe zajęcia wspierające wiedzę, rozwój emocjonalny i społeczny oraz integrację społeczną i zawodową na podstawie indywidualnych ścieżek reintegracyjnych. W projekcie brali udział wychowankowie Domu Dziecka nr 1, POW 4, POW 5, POW 6, POW 7. W czasie trwania projektu wychowankowie uczestniczyli w spotkaniach z doradcą edukacyjnym i doradcą zawodowym. Zrealizowano wyjścia do kina, restauracji, na basen oraz zrealizowano zakupy kosmetyków i artykułów spożywczych powiązanych z odbywającymi się warsztatami. Ponadto uczestnicy wzięli udział w wycieczkach integracyjnych do Ustronia i Krakowa, a także w korepetycjach podnoszących ich wiedzę. Uczestniczyli również w kursach zawodowych podnoszących ich kwalifikacje zawodowe. Wyplacono prowadzącym warsztaty należne wynagrodzenie oraz opłacono pochodne od wynagrodzeń.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:
  - a) Liczba dzieci objętych projektem – 82 wychowanków
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 18 200,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 16.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/DD1/P23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Realizacja projektu „Szansa dla dziecka” – wydatki pośrednie
2. Koordynator zadania: Godzińska Aleksandra
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	4217	0,00	55 837,00	4 076,49	7,30
855	85510	4219	0,00	6 569,00	479,58	7,30
OGÓŁEM			0,00	62 406,00	4 556,07	7,30

5. Opis realizacji zadania: Celem projektu było przygotowanie wychowanków pieczy zastępczej do samodzielnego dorosłego życia poprzez indywidualne i grupowe zajęcia wspierające wiedzę, rozwój emocjonalny i społeczny oraz integrację społeczną i zawodową na podstawie indywidualnych ścieżek reintegracyjnych. W projekcie uczestniczyli wychowankowie Domu Dziecka nr 1, POW 4, POW 5, POW 6, POW 7. Do realizacji projektu ustanowiono koordynatora w Domu Dziecka nr 1. Wynagrodzenia dla osób obsługujących projekt były wypłacane na bieżąco.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 4 556,07 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
*Godzińska*  
(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
*Sowa Anna*  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

**DOM DZIECKA NR 1**

im. Jana Pawła II

41-923 Bytom, ul. Matki Ewy 5

tel. 32-281-16-93, 32-389-04-46

REGON 000210844 NIP 626-10-16-279

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/DD1/23  
ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75085	3020	2 000,00	2 324,00	2 323,50	99,98
750	75085	4010	534 801,00	547 727,00	547 597,61	99,98
750	75085	4040	38 230,00	36 834,00	36 833,51	100,00
750	75085	4110	72 630,00	95 907,00	95 907,00	100,00
750	75085	4120	7 593,00	7 396,00	7 391,16	99,93
750	75085	4210	20 000,00	37 100,00	36 980,17	99,68
750	75085	4260	270 000,00	390 420,00	377 866,96	96,78
750	75085	4280	290,00	87,00	87,00	100,00
750	75085	4300	40 000,00	80 940,00	79 881,50	98,69
750	75085	4430	6 000,00	5 615,00	5 614,13	99,98
750	75085	4440	16 630,00	17 887,00	17 887,00	100,00
750	75085	4480	8 300,00	9 280,00	9 279,00	99,99
750	75085	4520	1 530,00	1 530,00	1 525,49	99,71
750	75085	4700	1 500,00	1 348,00	1 348,00	100,00
750	75085	4710	1 200,00	2 423,00	2 377,23	98,11
855	85510	4300	2 000,00	1 000,00	925,41	92,54
855	85510	4520	2 520,00	1 140,00	1 140,00	100,00
OGÓŁEM			1 025 224,00	1 238 958,00	1 224 964,67	98,87

5. Opis realizacji zadania: Świadczenia rzeczowe wynikające z przepisów dotyczących BHP dla pracowników obsługowych związanych z utrzymaniem budynku zrealizowano w miesiącu październiku zgodnie z planem. Wypłata wynagrodzeń była realizowana zgodnie z planem, tak jak i składki na ZUS i Fundusz Pracy. Dodatkowe wynagrodzenie roczne za 2022 rok dla pracowników związanych z utrzymaniem budynku zostało zrealizowane w całości i w terminie. Zakup środków do utrzymania czystości i terenów zielonych wokół budynku oraz materiałów budowlanych na remonty i konserwacje budynków realizowano zgodnie z bieżącymi potrzebami. Wydatki związane z opłatą rachunków za gaz, C.O., energię elektryczną i wodę oraz wywóz śmieci i inne usługi zrealizowano zgodnie z planem i zużyciem. Opłaty za usługi, naprawy i awarie zrealizowano zgodnie z umowami i potrzebami bieżącymi. Wydatki związane z ubezpieczeniem obiektu na 2023 r. zostały zrealizowane w całości zgodnie z wyceną majątku. Opłacono również roczną opłatę za „trwały zarząd”. Środki finansowe na ZFŚS na rok 2023 przelano zgodnie z przepisami.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 224 964,67 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Kierownik jednostki



mgr Elżbieta Łukasz

.....  
(koordynator zadania)

Kierownik jednostki



mgr Anna Błazyn

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/DD1/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75085	3020	4 000,00	2 082,00	2 082,00	100,00
750	75085	4010	867 423,00	894 514,00	894 514,00	100,00
750	75085	4040	65 000,00	63 409,00	63 408,59	100,00
750	75085	4110	104 360,00	156 939,00	156 939,00	100,00
750	75085	4120	21 962,00	17 847,00	17 826,17	99,88
750	75085	4210	15 000,00	26 838,00	26 803,82	99,87
750	75085	4280	700,00	508,00	508,00	100,00
750	75085	4300	10 000,00	13 350,00	13 237,47	99,16
750	75085	4360	10 000,00	11 000,00	10 858,05	98,71
750	75085	4410	1 000,00	2 450,00	2 427,63	99,09
750	75085	4440	39 896,00	40 904,00	40 904,00	100,00
750	75085	4610	500,00	1 000,00	1 000,00	100,00
750	75085	4700	2 000,00	2 160,00	2 160,00	100,00
750	75085	4710	900,00	900,00	881,43	97,94
855	85510	3020	600,00	515,00	515,00	100,00
855	85510	4010	196 589,00	283 615,00	283 114,67	99,82
855	85510	4040	18 317,00	16 533,00	16 532,62	100,00
855	85510	4110	37 000,00	52 078,00	51 987,02	99,83
855	85510	4120	4 560,00	7 146,00	7 132,49	99,81
855	85510	4280	294,00	330,00	330,00	100,00
855	85510	4300	200,00	270,00	270,00	100,00
855	85510	4440	7 483,00	8 732,00	8 732,00	100,00
855	85510	4700	500,00	210,00	210,00	100,00
<b>OGÓŁEM</b>			<b>1 408 284,00</b>	<b>1 603 330,00</b>	<b>1 602 373,96</b>	<b>99,94</b>

5. Opis realizacji zadania: Świadczenia rzeczowe wynikające z przepisów dotyczących BHP dla pracowników zrealizowano w miesiącu październiku zgodnie z planem. Wypłaty wynagrodzeń realizowano zgodnie z planem, tak jak i składki na ZUS i Fundusz Pracy. Dodatkowe wynagrodzenie roczne za 2022 r. dla pracowników zostało wypłacone w całości w terminie. Badania okresowe zrealizowano zgodnie z przepisami. Zakupy materiałów i wyposażenia (chemia dla utrzymania czystości w budynkach, materiały biurowe, materiały na drobne naprawy i remonty) zrealizowano zgodnie z planem i bieżącymi potrzebami. Zakupione zostały aktualizacje wymaganych licencji komputerowych. Na bieżąco realizowane były wydatki na naprawy i awarie sprzętu. Opłaty za internet, telefonię stacjonarną oraz telefonię komórkową realizowano zgodnie z umowami jak i planem. Środki na paragrafie „Podróże krajowe służbowe” wydatkowane były według zrealizowanych wyjazdów. Środki finansowe na ZFŚS na rok 2023 przelano zgodnie z przepisami i potrzebami.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 602 373,96 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/DPSK/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Świadczenie usług opiekuńczych
2. Koordynator zadania: Adam Plawgo
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Monika Romańczyk
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	4210	102 900,00	97 900,00	91 817,92	93,79
		4220	357 830,00	735 000,00	694 294,68	94,46
		4230	51 000,00	61 560,00	59 182,27	96,14
		4430	2 500,00	1 848,00	1 844,60	99,82
OGÓŁEM			514 230,00	896 308,00	847 139,47	94,51

5. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania zapewniono całodobową opiekę 128 mieszkańcom w zakresie potrzeb bytowych (wyżywienie, pomoc przy spożywaniu posiłków) – stawka żywieniowa za 2023 rok wyniosła: 15,58 zł. Utrzymano ład i czystość w pokojach i innych pomieszczeniach, utrzymano czystość ubrań, bielizny i pościeli. Zapewniono opiekę higieniczną i pielęgnację, podawanie leków. Udzielono niezbędnej pomocy w podstawowych czynnościach życiowych, załatwianiu spraw osobistych i urzędowych. Dom realizuje leczenie farmakologiczne, wykonuje specjalistyczne badania, zabiegi, konsultacje na zewnątrz. W ramach zadania zakupiono środki czystości, paliwo do samochodu, pokryto koszty związane z wyżywieniem mieszkańców. Zakupiono leki, pampersy i materiały medyczne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Koszt opieki nad mieszkańcami	Łączny koszt zadania	Liczba mieszkańców	54 687,50	61 828,54	1
Koszt etatów związanych z opieką nad mieszkańcami	Łączny koszt zadania	Liczba etatów	97 222,22	109 917,41	1

Obliczone wskaźniki są wyższe od zaplanowanych na 2023r. co wynika ze wzrostu cen towarów i usług.

7. Wydatki pośrednie\*\*

- a) ilość etatów – 72
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 98 151,58 zł.
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 7 066 913,82 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku wynosi: 7 914 053,29 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

.....mgr inż. Adam Mawgo.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\*nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\* \*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/DPSK/ZINW23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup sprzętu
2. Koordynator zadania: Adam Plawgo
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Monika Romańczyk
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	6060	0,00	99 068,00	99 062,17	99,99
OGÓŁEM			0,00	99 068,00	99 062,17	99,99

5. Opis realizacji zadania:  
Środki na realizację zadania pochodziły ze spadku po zmarłym mieszkańcu DPS. Zgodnie z wolą spadkodawcy wyrażonym w testamencie środki finansowe miały być wykorzystane wyłącznie na potrzeby inwestycyjne DPS *Kombatant*. W ramach zadania jednostka zakupiła profesjonalny sprzęt i urządzenia: pralnicowirówkę, obieraczkę do ziemniaków, piec konwekcyjno-parowy oraz wanny do masażu kończyn górnych i dolnych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie
  - c) razem wydatki pośrednie zadania
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku wynosi: 99 062,17 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GLÓWNY KSIĘGOWY

.....mgr inż. Adam Plawgo.....  
(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....Monika Romańczyk.....

(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/DPSK/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Adam Plawgo
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Monika Romańczyk
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	4210	34 600,00	34 600,00	33 483,86	96,77
		4260	595 900,00	685 900,00	671 900,08	97,96
		4270	40 800,00	50 400,00	45 168,03	89,62
		4300	317 912,00	317 912,00	317 684,41	99,93
		4430	11 000,00	10 421,00	10 415,30	99,95
		4480	60 000,00	60 180,00	60 180,00	100,00
		4510	0,00	224,00	220,00	98,21
		4520	47 580,00	47 580,00	47 577,87	100,00
OGÓŁEM			1 107 792,00	1 207 217,00	1 186 629,55	98,29

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach ww. zadania poniesiono wydatki związane z zakupem materiałów budowlanych, części do maszyn i urządzeń, zakupiono paliwo do sprzętu ogrodniczego. Pokryto wydatki za media: energię elektryczną, energię ciepłą, gaz, wodę i ścieki. Dokonano opłat za konserwację dźwigów, systemu oddymiania i sygnalizacji pożarowej. Pokryto koszty naprawy: centrali telefonicznej, pralki, pralnicy, suszarki, zmywarki, odśnieżarki, instalacji CO, samochodu, kuchni. Pokryto koszty dozoru mienia, monitorowania lokalnego systemu sygnalizacji pożaru. Uregulowano opłaty: za decyzję Sanepidu, za trwały zarząd, odpady komunalne, podatek od nieruchomości i ubezpieczenie mienia.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie
  - c) razem wydatki pośrednie zadania
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku wynosi: 1 186 629,55 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr inż. Adam Plawgo

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielną stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/DPSK/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Adam Plawgo
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Monika Romańczyk
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	3020	39 980,00	39 980,00	37 408,70	93,57
		4010	3 963 309,00	4 450 405,00	4 412 651,87	99,15
		4040	309 000,00	299 365,00	299 364,32	100,00
		4110	733 100,00	831 415,00	819 543,77	98,57
		4120	104 000,00	106 264,00	103 662,97	97,55
		4170	11 400,00	11 400,00	11 395,50	99,96
		4210	26 000,00	24 000,00	18 602,80	77,51
		4280	3 580,00	3 280,00	3 121,26	95,16
		4300	13 940,00	13 940,00	13 779,69	98,85
		4360	4 000,00	3 300,00	2 971,87	90,06
		4410	2 100,00	1 285,00	1 281,01	99,69
		4440	128 049,00	139 151,00	139 151,00	100,00
		4700	4 000,00	4 000,00	2 939,00	73,48
		4710	9 600,00	19 836,00	14 410,51	72,65
OGÓŁEM			5 352 058,00	5 947 621,00	5 880 284,27	98,87

5. Opis realizacji zadania:

W ramach ww. zadania poniesiono wydatki związane z wynagrodzeniami osobowymi pracowników wraz z pochodnymi i składkami na PPK, nagrodami jubileuszowymi, dodatkowym wynagrodzeniem rocznym oraz wynagrodzeniami z tytułu umów zleceń. W 2023r. jednostka otrzymała także dotację Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego na dofinansowanie wypłaty dodatków do wynagrodzenia dla pracowników domów pomocy społecznej, w związku porozumieniem zawartym w dniu 7 czerwca 2023 r. pomiędzy stroną rządową, i stroną związkową NSZZ „Solidarność”. Udzielono dofinansowania do wypoczynku pracowników oraz innych świadczeń wynikających z Regulaminu Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych. Opłacono szkolenia dla pracowników, wypłacono ekwiwalenty za obuwie robocze. Zakupiono papier do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych, tonery do drukarek, materiały biurowe, sprzęt komputerowy. Dokonano opłat telekomunikacyjnych, pokryto koszty badań okresowych pracowników.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie
- c) razem wydatki pośrednie zadania


8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 5 880 284,27 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**GLÓWNY KSIĘGOWY**

mgr inż. Adam Pławgo

.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych..

Bytom, dnia 26 stycznia 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/DPSW/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Świadczenie usług opiekuńczych
2. Koordynator zadania: Anna Nita
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Klimkiewicz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	4210	44 980,00	41 730,00	41 420,34	99,26
852	85202	4220	96 250,00	177 000,00	170 863,26	96,53
852	85202	4230	20 500,00	19 500,00	18 235,21	93,51
852	85202	4300	12 000,00	14 781,00	12 979,67	87,81
852	85202	4430	2 500,00	1 551,00	1 550,00	99,94
852	85202	4520	21,00	21,00	21,00	100,00
OGÓŁEM			176 251,00	254 583,00	245 069,48	96,26

5. Opis realizacji zadania:

Dom Pomocy Społecznej „Wędrowiec” ma charakter stacjonarny i przeznaczony jest dla 40 kobiet niepełnosprawnych intelektualnie. Dom świadczy usługi bytowe, opiekuńcze, terapeutyczne, socjalne, religijne oraz zapewnia dostęp do usług zdrowotnych.

Jednostka posiada samochód przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych ruchowo przekazany przez Gminę Bytom na podstawie umowy użyczenia. Zapewnia on mieszkankom równy dostęp do leczenia i rehabilitacji oraz świadczeń zdrowotnych, uwzględniających rodzaj i stopień niepełnosprawności, a także dostęp do dóbr i usług umożliwiających pełne uczestnictwo w życiu społecznym.

Zrealizowane w ramach zadania wydatki na poszczególnych paragrafach dotyczyły:

- 4210 – zakupu paliwa oraz części zamiennych do samochodu, środków czystości, pościeli, materiałów do terapii zajęciowej, sprzętu rehabilitacyjnego, mebli,
- 4220 – zakupu środków żywności,
- 4230 – zakupu leków i pieluchomajtek,
- 4300 – zakupu usług związanych z terapią przez ruch i muzykoterapią, przeglądu sprzętu rehabilitacyjnego i samochodu, kosztów transportu,
- 4430 – ubezpieczenia samochodu,
- 4520 - opłaty za wydanie karty parkingowej.

Zadanie zrealizowane w 96,26%.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

a) Średni miesięczny koszt utrzymania jednego mieszkańca:

W 2023 roku w/w koszt wyniósł 8 097,57 zł. W porównaniu z planowanym na 2023 rok średnim miesięcznym kosztem utrzymania ustalonym na poziomie 6 817,56 zł jest on wyższy 1 280,01 zł, co wynika z faktu, że jednostka pozyskała w 2023 roku dodatkowe środki finansowe w kwocie 614 402,00 zł.

b) Wskaźnik zatrudnienia:

W 2023 r. wyniósł 0,511 i został utrzymany na poziomie planowanym.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 37,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 95 684,43 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 3 540 324,05 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 3 785 393,53 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**SPECJALISTA**

.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

mgr Joanna Kucharska

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26 stycznia 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/DPSW/ZIN23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Zakup klimatyzatora
2. Koordynator zadania: Anna Nita
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Klimkiewicz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	6060	0,00	20 200,00	20 143,71	99,72
OGÓŁEM			0,00	20 200,00	20 143,71	99,72

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania poniesiono wydatki na zakup klimatyzatora wraz z montażem.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania	Kwota wykorzystanych środków	Kwota przyznanych środków	1,00	1,00	1

7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów .....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 20 143,71 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**SPECJALISTA**

.....  
Anna Nita  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

.....  
Joanna Klimkiewicz  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26 stycznia 2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/DPSW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Joanna Wawoczny
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Klimkiewicz
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	3020	600,00	385,00	384,62	99,90
852	85202	4010	268 436,00	294 356,00	283 636,48	96,36
852	85202	4040	15 350,00	15 721,00	15 720,37	100,00
852	85202	4110	24 434,00	45 301,00	45 300,51	100,00
852	85202	4120	6 953,00	6 046,00	6 045,90	100,00
852	85202	4210	188 100,00	243 431,00	236 328,63	97,08
852	85202	4260	156 450,00	135 250,00	130 484,28	96,48
852	85202	4270	10 000,00	5 000,00	3 215,82	64,32
852	85202	4280	300,00	300,00	250,00	83,33
852	85202	4300	62 926,00	61 526,00	55 385,82	90,02
852	85202	4430	3 500,00	4 516,00	4 515,51	99,99
852	85202	4440	6 861,00	10 732,00	10 732,00	100,00
852	85202	4480	28 000,00	31 048,00	31 048,00	100,00
852	85202	4520	12 170,00	18 114,00	18 113,76	100,00
OGÓŁEM			784 080,00	871 726,00	841 161,70	96,49

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania łączna wartość wydatków w ramach zadania wyniosła 841 161,70 zł. Związane one były przede wszystkim z utrzymaniem budynku Domu wraz z obsługą i na poszczególnych paragrafach dotyczyły:

- 3020 – zakupu odzieży i napojów dla pracowników,  
 4010, 4040, 4110, 4120 – wynagrodzeń pracowników i pochodnych od wynagrodzeń,  
 4210 – zakupu oleju opałowego, materiałów remontowych i żarówek, materiałów do ogrodu, paliwa do kosiarki, środków czystości, zamgławiacza, siłownika do okna oddymiającego, rolet do okien,  
 4260 – zakupu energii elektrycznej, wody,  
 4270 – naprawy: rynny, kosiarki i odśnieżarki, usunięcia awarii kanalizacji, remontu gaśnic,  
 4280 – badań lekarskich pracowników,  
 4300 – serwisu kotłowni i dźwigów towarowych, odprowadzania ścieków, przeglądu: rocznego budynku, systemu p.poż., kominów, systemu wentylacyjnego w pralni i kuchni, bramy wjazdowej, instalacji elektrycznej, elektronarzędzi, pomiarów elektrycznych dźwigów, badania wody, deratyzacji, montażu siłownika,  
 4430 – ubezpieczenia mienia,  
 4440 – odpisów na ZFŚS,

4480 – podatku od nieruchomości,  
4520 – opłaty rocznej z tytułu trwałego zarządu, wywozu odpadów.

Zadanie zrealizowane w 96,49 %.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nie dotyczy

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 841 161,70 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GŁÓWNA KSIĘGOWA

mgr Joanna Wawoczny

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Joanna Wawoczny

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/DPSW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Joanna Wawoczny
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Klimkiewicz
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	3020	4 700,00	3 010,00	3 009,29	99,98
852	85202	4010	1 801 187,00	2 016 677,00	1 966 332,44	97,50
852	85202	4040	115 158,00	115 148,00	115 147,11	100,00
852	85202	4110	162 138,00	381 754,00	374 470,96	98,09
852	85202	4120	46 137,00	51 575,00	49 756,25	96,47
852	85202	4170	7 800,00	7 200,00	7 200,00	100,00
852	85202	4210	71 962,00	57 731,00	57 730,08	100,00
852	85202	4270	5 000,00	5 000,00	4 894,73	97,90
852	85202	4280	1 200,00	1 200,00	650,00	54,17
852	85202	4300	21 648,00	25 767,00	25 766,95	100,00
852	85202	4360	3 500,00	2 800,00	2 599,85	92,85
852	85202	4430	295,00	295,00	294,90	99,97
852	85202	4440	55 503,00	74 528,00	74 528,00	100,00
852	85202	4510	90,00	90,00	30,00	33,33
852	85202	4700	4 000,00	4 000,00	3 206,00	80,15
852	85202	4780	11 781,00	13 748,00	13 545,79	98,53
OGÓŁEM			2 312 099,00	2 760 523,00	2 699 162,35	97,78

## 5. Opis realizacji zadania:

Zrealizowane w ramach zadania wydatki w kwocie 2 699 162,35 zł związane były głównie z utrzymaniem pracowników merytorycznych odpowiadających za realizację zadania bezpośredniego pn.: „Świadczenie usług opiekuńczych”. W poszczególnych paragrafach wydatki dotyczyły:

- 3020 – zakupu odzieży i napojów dla pracowników,
- 4010, 4040, 4110, 4120, 4780 – wynagrodzeń pracowników i pochodnych od wynagrodzeń,
- 4170 – wynagrodzeń z tytułów umowy zlecenie dotyczącej sporządzania jadłospisów,
- 4210 – zakupu środków czystości, mebli, materiałów i sprzętów biurowych, akcesoriów komputerowych, obieraczki, zmywarki, kuchenki elektrycznej, werników, materiałów na obchody 30-lecia jednostki,
- 4270 – naprawy sprzętu pralniczego i kuchennego,

- 4280 – badań lekarskich pracowników,
- 4300 – doradztwa w zakresie BHP, usług komputerowych i pocztowych, odnowienia certyfikatów kwalifikowanych, niszczenia dokumentów ze składnicy akt, legalizacji wag,
- 4360 – opłat za rozmowy telefoniczne i dostęp do sieci internet,
- 4430 – opłaty RTV,
- 4440 – odpisów na ZFŚS,
- 4510 – opłaty sądowej,
- 4700 – szkolenia pracowników.

Zadanie zrealizowane w 97,78%.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nie dotyczy

7. Wydatki pośrednie\*\*:
- a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 699 162,35 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GŁÓWNA KSIĘGOWA

mgr Jolanta Włodarczyk

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Jolanta Włodarczyk

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SDS/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Dienne wsparcie dla osób cierpiących na zaburzenia psychiczne w warunkach ŚDS „Integracja” w Bytomiu
2. Koordynator zadania: Danuta Czajka
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki) \*: Renata Kopczyńska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	4210	2 800,00	39 425,00	39 405,39	99,95
852	85203	4220	2 430,00	12 430,00	12 430,00	100,00
852	85203	4300	6 000,00	41 126,00	41 051,00	99,82
OGÓŁEM			11 230,00	92 981,00	92 886,39	99,90

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie związane jest z zaspakajaniem niezbędnych potrzeb życiowych osobom, które ze względu na chorobę lub niepełnosprawność wymagają wsparcia i pomocy.

W ramach realizowanych zajęć wspierająco-aktywizujących zorganizowano uczestnikom liczne wyjścia do kina, warsztaty kulinarne w Muzeum Chleba w Radzionkowie, seanse relaksacyjne w Komnacie Solnej w Rudzie Śląskiej, wycieczki integracyjne m.in. do Muzeum Browaru w Żywcu, Parku Gródek „Polskie Malediwy” w Jaworznie, Alpakarni w Połomiu, Orientarium w Łodzi oraz dwudniowy wyjazd edukacyjno – kulturalny do Ustronia połączony z uroczystym spotkaniem świąteczno – wigilijnym. Zapewniono uczestnikom czynny udział w zajęciach z muzykoterapii oraz warsztatach Wrap-Dance. Zakupiono materiały terapeutyczne i wyposażenie do realizacji usług określonych w rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie środowiskowych domów samopomocy, sprzęt rehabilitacyjny oraz wyposażenie pokoju wyciszeń dla uczestników stanowiący jednocześnie pokój indywidualnego poradnictwa psychologicznego i socjalnego.

Ponadto dokonywano zakupu artykułów spożywczych wykorzystywanych podczas treningu kulinarnego oraz na uroczystości okolicznościowe organizowane dla uczestników na terenie Środowiskowego Domu Samopomocy „Integracja” w Bytomiu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Wskaźnik średniego miesięcznego kosztu realizacji terapii na 1 uczestnika za 2023 rok wynosi 175,92 i jest wyższy od zaplanowanego na poziomie 19,91. Osiągnięcie wyższego wskaźnika spowodowane jest wzrostem nakładów na realizację zadania w związku z otrzymaniem zwiększonej dotacji celowej i środków pochodzących z rezerwy celowej.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów – 13,00
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 95 500,48
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 1 241 506,30
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 334 392,69 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

STARSZY INSTRUKTOR TERAPII

*Ciofka*  
Danuta Czajka

.....  
(koordynator zadania)

STARSZY INŻYNIER  
ST. ZAW. Z. W. Danuta Czajka  
7760 10020 00000  
*Kozłowski*  
mgr inż. Kozłowski

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SDS/ZIN23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup i montaż kotłów gazowych.
2. Koordynator zadania: Sabina Kinder
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki) \*: Renata Kopczyńska
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	6060	0,00	90 000,00	86 100,00	95,67
OGÓŁEM			0,00	90 000,00	86 100,00	95,67

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie to związane jest z wymianą i montażem kotłów gazowych instalacji CO i CWU na fabrycznie nowe, zgodnie z protokołem okresowej kontroli technicznej instalacji wyposażenia kotłowni centralnego ogrzewania z uwzględnieniem sprawności energetycznej kotłów oraz uzasadnieniem doboru mocy, w którym stwierdzono nieprawidłowości funkcjonowania kotłów i w związku z tym nie zostały dopuszczone do rozpoczęcia sezonu grzewczego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*: 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów –
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie –
  - c) razem wydatki pośrednie zadania –
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 86 100,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

INSPEKTOR  
DS. ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
Środowiskowego Domu Samopomocy  
„Integracja” w Bytomiu

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/SDS/ZINW23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup serwera wraz z licencjami oprogramowania, migracją danych i wdrożeniem.
2. Koordynator zadania: Sabina Kinder
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki) \*: Renata Kopczyńska
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	6060	0,00	12 500,00	12 388,00	99,10
OGÓŁEM			0,00	12 500,00	12 388,00	99,10

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie to związane jest z zakupem inwestycyjnym serwera z licencjami oprogramowania, migracją danych i wdrożeniem w celu zapewnienia ciągłości działania jednostki, bezpieczeństwa danych osobowych oraz poprawy wydajności wpływającej na szybkość przetwarzania danych i obsługę przez użytkowników.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności \*\*: 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów –
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie –
  - c) razem wydatki pośrednie zadania –

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 12 388,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

INSPEKTOR  
DS. ZAMÓWIEŃ I DOKUMENTACJI  
Środowiskowego Domu Samopomocy  
„Integracja” w Bytomiu  
mgr Sabina Kinder

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/SDS/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Sabina Kinder
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Renata Kopczyńska
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	3020	600,00	900,00	896,48	99,61
852	85203	4010	71 724,00	49 940,00	47 707,17	95,53
852	85203	4040	4 502,00	4 074,00	4 073,70	99,99
852	85203	4110	13 127,00	9 014,00	8 576,39	95,15
852	85203	4120	1 868,00	1 098,00	1 034,66	94,23
852	85203	4210	5 438,00	42 253,00	42 251,66	100,00
852	85203	4260	101 930,00	107 680,00	53 245,50	49,45
852	85203	4270	9 460,00	66 850,00	65 705,74	98,29
852	85203	4280	200,00	200,00	70,00	35,00
852	85203	4300	18 700,00	31 303,00	26 567,16	84,87
852	85203	4430	3 500,00	2 150,00	2 148,19	99,92
852	85203	4440	2 495,00	2 683,00	2 056,96	76,67
852	85203	4480	13 000,00	12 820,00	12 778,00	99,67
852	85203	4520	362,00	362,00	361,36	99,82
852	85203	4600	0,00	538,00	537,52	99,91
852	85203	4700	700,00	700,00	0,00	0,00
<b>OGÓŁEM</b>			<b>247 606,00</b>	<b>332 565,00</b>	<b>268 010,49</b>	<b>80,59</b>

5. Opis realizacji zadania:

W ramach tego zadania realizowane są wydatki związane z wypłatą wynagrodzeń pracowników, składkami na ubezpieczenie społeczne i funduszem pracy, dodatkowym wynagrodzeniem rocznym, odpisem na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych. Ponadto poniesione wydatki związane są z dostawą gazu, wody, energii elektrycznej, wywozem śmieci, odprowadzaniem ścieków, monitoringiem obiektu, ubezpieczeniem mienia, zapłatą podatku od nieruchomości oraz z opłatą z tytułu trwałego zarządu. W ramach zadania wykonano naprawę urządzeń sanitarno-higienicznych, awaryjną naprawę systemu alarmowego, konserwację dźwigu dla osób niepełnosprawnych, wymianę drzwi p/poż w pomieszczeniu kotłowni wraz z montażem i robotami budowlanymi oraz przeprowadzono niezbędne i wymagane przeglądy budynku. Zlecono wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej remontu korytarza wraz z pokojem indywidualnego poradnictwa psychologicznego i socjalnego znajdującego się na piętrze budynku Środowiskowego Domu Samopomocy „Integracja” w Bytomiu. Zakupiono materiały gospodarczo-techniczne, środki czystości oraz narzędzia niezbędne do wykonywania prac ogrodowych w celu utrzymania estetycznego wyglądu terenu wokół jednostki, a także zakupiono i zamontowano żaluzje w pomieszczeniach jednostki.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów –  
b) jednostkowe wydatki pośrednie –  
c) razem wydatki pośrednie zadania –
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 268 010,49 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

INSPEKTOR  
DS. ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
Środowiskowego Centrum Seniorów  
Integracja i Wyższość  
mgr Sabina Kinder

mgr Renata Gładka  
mgr Renata Gładka

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/SDS/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Sabina Kinder
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki) \*: Renata Kopczyńska
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~ pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85203	3020	850,00	850,00	849,28	99,92
852	85203	4010	721 440,00	711 622,00	711 457,68	99,98
852	85203	4040	47 626,00	46 322,00	46 321,17	100,00
852	85203	4110	131 876,00	130 133,00	128 609,12	98,83
852	85203	4120	18 764,00	16 746,00	15 465,71	92,35
852	85203	4210	4 000,00	13 500,00	13 498,23	99,99
852	85203	4280	700,00	700,00	700,00	100,00
852	85203	4300	20 923,00	28 323,00	28 305,31	99,94
852	85203	4360	2 640,00	2 112,00	2 111,95	100,00
852	85203	4410	1 500,00	500,00	496,80	99,36
852	85203	4440	23 005,00	21 685,00	21 684,46	100,00
852	85203	4700	2 000,00	4 000,00	3 996,10	99,90
OGÓŁEM			975 324,00	976 493,00	973 495,81	99,69

5. Opis realizacji zadania:

W ramach tego zadania realizowane są wydatki związane z wypłatą wynagrodzeń pracowników, składkami na ubezpieczenie społeczne, składkami na fundusz pracy, dodatkowego wynagrodzenia rocznego oraz z odpisem na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych. Ponadto poniesione wydatki związane są z badaniami lekarskimi i szkoleniami pracowników, zakupem usług telekomunikacyjnych i informatycznych, opłatą abonamentu RTV, przedłużeniem licencji oprogramowania finansowo-księgowego, systemu informacji prawnej Legalis oraz pakietu Microsoft Office. Ponadto zakupiono materiały biurowe, tonery, niezbędne szafy metalowe w celu prawidłowego przechowywania dokumentacji, specjalistyczną literaturę do celów zawodowych pracowników. W ramach zadania zlecono wykonanie niezbędnych pieczętek oraz odnowiono konieczne podpisy kwalifikowane.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów –
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie –

- c) razem wydatki pośrednie zadania –
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 973 495,81 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

INSPEKTOR  
DS. ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
Środowiskowego Centrum Samopomocy  
"Integracja i Aktywność"  
mgr Sabina Kinder

.....  
(koordynator zadania)

INSPEKTOR  
DS. ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
Środowiskowego Centrum Samopomocy  
"Integracja i Aktywność"  
mgr Elżbieta Kopczyńska

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska,  
kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PUP/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rewitalizacja społeczna bezrobotnych mieszkańców Bytomia poprzez aktywizację zawodową – Etap II
2. Koordynator zadania: mgr Grzegorz Tomczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudzior
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85333	3117	397 900,00	409 279,00	409 278,57	100,00
853	85333	3119	46 811,00	48 163,00	48 162,40	100,00
853	85333	4017	67 487,00	179 106,00	179 105,37	100,00
853	85333	4019	7 940,00	21 680,00	21 679,84	100,00
853	85333	4117	123 369,00	157 851,00	157 850,73	100,00
853	85333	4119	14 514,00	15 697,00	15 696,26	100,00
853	85333	4127	1 653,00	4 054,00	4 053,07	99,98
853	85333	4129	195,00	490,00	489,99	100,00
853	85333	4287	0,00	2 331,00	2 330,79	99,99
853	85333	4289	0,00	305,00	304,21	99,74
853	85333	4307	3 579,00	94 182,00	94 181,75	100,00
853	85333	4309	421,00	13 306,00	13 304,35	99,99
853	85333	4717	1 012,00	516,00	515,99	100,00
853	85333	4719	119,00	61,00	60,73	99,56
OGÓŁEM			665 000,00	947 021,00	947 014,05	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
Projekt kierowany był do osób powyżej 30 roku życia zamieszkujących obszar OSI Bytom zwłaszcza znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji na rynku pracy. Celem projektu było zwiększenie możliwości zatrudnienia i aktywizacja zawodowa 521 osób bezrobotnych. W ramach projektu realizowane były szkolenia i staże dla osób bezrobotnych. Wydatki poniesione w ramach projektu to: stypendia stażowe z pochodnymi, stypendia szkoleniowe z pochodnymi, koszty usługi szkoleniowej, badań lekarskich, dodatki dla specjalistów oraz wydatki w ramach kosztów pośrednich. Realizacja projektu zakończona w dniu 30.06.2023 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

a) Efektywność zatrudnieniowa po ukończeniu programów rynku pracy 0,38

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów - 5

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 85 619,74 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 428 098,70 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 375 112,75 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Z-CA DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy

.....mgr Andrzej Wójcik.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy  
mgr Jacek Kudziór

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/PUP/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: NHZ -Nowe Horyzonty Zawodowe
2. Koordynator zadania: mgr Grzegorz Tomczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudzior
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85333	4017	0,00	5 835,00	5 834,40	99,99
853	85333	4019	0,00	1 030,00	1 029,60	99,96
853	85333	4117	0,00	998,00	997,69	99,97
853	85333	4119	0,00	177,00	176,06	99,47
853	85333	4127	0,00	143,00	142,92	99,94
853	85333	4129	0,00	26,00	25,24	97,08
853	85333	4717	0,00	6,00	5,10	85,00
853	85333	4719	0,00	1,00	0,90	90,00
OGÓŁEM			0,00	8 216,00	8 211,91	99,95

5. Opis realizacji zadania:

Projekt partnerski, outplacementowy dla pracowników i byłych pracowników zwolnionych z przyczyn zakładu pracy. Celem głównym projektu było zwiększenie szans na rynku pracy 28 os. zamieszkujących w powiatach posiadających programy rewitalizacji Subregionu Centralnego, zatwierdzone przez IZ RPO, którzy utracili pracę w restrukturyzowanych przedsiębiorstwach. Do zadań Powiatowego Urzędu Pracy w ramach projektu należał nabór uczestników, doradztwo zawodowe dla uczestników projektu, szkolenia, pomoc w wypełnianiu/konsultacje indywidualne biznesplanów, oceny biznesplanów, opieka biznesowa dla uczestników, oceny formalno-merytoryczne formularzy rekrutacyjnych, nabór wniosków o wsparcie pomostowe i ich ocena. W związku z realizacją powyższych zadań w 2023 r. dokonano wypłaty dodatków specjalnych oraz kosztów pośrednich. Realizacja projektu zakończona 31.03.2023 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- a) Efektywność wsparcia w projekcie 1,00

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 85 619,74 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 428 098,70 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 436 310,61 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Z-CA DYREKTORA  
Powiatowego Urzędu Pracy

*[Signature]*  
mgr Urszula Tomczak

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy

*[Signature]*  
mgr Jacek Kudziar

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/PUP/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Bytomska tarcza dla młodych
2. Koordynator zadania: mgr Grzegorz Tomczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudzior
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85333	4017	165 722,00	14 045,00	14 044,29	99,99
853	85333	4019	30 911,00	2 620,00	2 619,55	99,98
853	85333	4117	29 438,00	2 415,00	2 414,59	99,98
853	85333	4119	5 491,00	451,00	450,37	99,86
853	85333	4127	795,00	320,00	319,37	99,80
853	85333	4129	148,00	60,00	59,57	99,28
853	85333	4717	487,00	81,00	80,51	99,40
853	85333	4719	91,00	15,00	14,99	99,93
OGÓŁEM			233 083,00	20 007,00	20 003,24	99,98

5. Opis realizacji zadania:

Celem projektu było zwiększenie możliwości zatrudnienia 20 osób młodych, które utraciły zatrudnienie w wyniku Covid – 19 lub osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji na rynku pracy. Realizowane formy wsparcia to: poradnictwo zawodowe, pośrednictwo pracy, IPD, prace interwencyjne dla 17 osób, bony na zatrudnienie dla 3 osób. W ramach projektu Urząd wypłacił refundację kosztów związanych z zatrudnieniem w ramach prac interwencyjnych, refundację kosztów związanych z wynagrodzeniem w ramach bonów na zatrudnienie, koszty pośrednie. Realizacja projektu zakończona w dniu 30.06.2023 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- a) Efektywność zatrudnieniowa po ukończeniu programów rynku pracy 1,00

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 2  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 85 619,74 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 171 239,48 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 191 242,72 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Z-CA DYREKTORA  
Powiatowego Urzędu Pracy

mgr Grzegorz Tomczak

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy

mgr Jacek Kudzior

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/PUP/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Podmiotowy System Finansowania dla przedsiębiorstw
2. Koordynator zadania: mgr Grzegorz Tomczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudziór
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85333	4017	119 000,00	106 971,00	106 970,40	100,00
853	85333	4117	20 349,00	18 292,00	18 291,76	100,00
853	85333	4127	2 916,00	2 371,00	2 370,27	99,97
853	85333	4717	1 735,00	182,00	181,19	99,55
OGÓŁEM			144 000,00	127 816,00	127 813,62	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Projekt partnerski, jego istotą było udzielanie wsparcia przedsiębiorcom z sektora mikro, małych i średnich przedsiębiorstw (MMŚP) z wykorzystaniem Bazy Usług Rozwojowych prowadzonej przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości S.A. W projekcie mogli brać udział pracownicy przedsiębiorstw sektora MŚP, którzy prowadzą działalność na terenie jednego lub kilku miast wchodzących w skład OSI oraz kadra zarządzająca przedsiębiorstwem sektora MŚP, które prowadzą działalność na terenie jednego lub kilku miast wchodzących w skład OSI. Działania po stronie PUP Bytom: informowanie firm o możliwości skorzystania ze wsparcia, pozyskiwanie przedsiębiorstw do projektu. Wydatki poniesione w ramach projektu to dodatki dla doradców ds. pozyskania w PUP. Realizacja projektu zakończona w dniu 31.08.2023 r.

Plan pierwotny mylnie wprowadzono w zadaniu własnym gminy 06/PUP/G23.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- a) Efektywność wsparcia w projekcie – 1,46

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 4
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 85 619,74 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 342 478,96 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 470 292,58 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Z-CA DYREKTORA  
Powiatowego Urzędu Pracy

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej, \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 99/PUP/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: mgr Barbara Frydel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudziór
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85333	4740	42 540,00	42 540,00	39 562,10	93,00
853	85333	4850	8 400,00	8 400,00	8 305,28	98,87
OGÓŁEM			50 940,00	50 940,00	47 867,38	93,97

5. Opis realizacji zadania:

Wydatkowanie środków w ramach w/w zadania obejmuje: wynagrodzenie i pochodne dotyczące 1 pracownika – pomocy administracyjnej zatrudnionej do wsparcia obywateli Ukrainy w kontaktach w PUP przy realizacji zadań ustawowych (głównie pomoc w tłumaczeniu).

Plan pierwotny mylnie wprowadzono w zadaniu własnym gminy 99/PUP/G23.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 85 619,74 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 85 619,74 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 133 487,12 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy  
mgr Jacek Kudziór  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej, \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/PUP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: mgr Barbara Frydel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudzior
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85333	3020	4 300,00	4 300,00	3 122,93	72,63
853	85333	4010	370 100,00	396 092,00	373 235,31	94,23
853	85333	4040	34 000,00	23 220,00	23 216,50	99,98
853	85333	4110	65 600,00	65 600,00	61 023,72	93,02
853	85333	4120	9 500,00	9 500,00	4 394,33	46,26
853	85333	4210	20 000,00	20 000,00	19 799,59	99,00
853	85333	4260	131 200,00	131 200,00	123 625,11	94,23
853	85333	4270	5 000,00	5 000,00	2 830,20	56,60
853	85333	4280	1 300,00	1 300,00	963,00	74,08
853	85333	4300	69 000,00	113 000,00	89 353,32	79,07
853	85333	4430	13 000,00	13 000,00	10 124,65	77,88
853	85333	4440	15 000,00	13 000,00	12 919,70	99,38
853	85333	4480	29 000,00	29 298,00	29 298,00	100,00
853	85333	4700	2 000,00	0,00	0,00	0,00
853	85333	4710	3 600,00	3 600,00	248,03	6,89
OGÓŁEM			772 600,00	828 110,00	754 154,39	91,07

5. Opis realizacji zadania:

Wydatkowanie środków w ramach w/w zadania obejmuje wynagrodzenie oraz pochodne 8 osób zatrudnionych do utrzymania czystości budynku, jak również dozoru i konserwacji. Pozostałe wydatki rzeczowe obejmują między innymi zakup odzieży ochronnej, ekwiwalent za pranie odzieży ochronnej, opłaty za media (prąd, woda, gaz), naprawy, konserwacje i przeglądy techniczne budynku, konserwacje i przeglądy windy osobowej, zakupy środków czystości i higieny osobistej, zakup pozostałych usług, w tym opłaty za wywóz nieczystości, ścieki, odpis na ZFŚS, ubezpieczenie budynku i majątku Urzędu oraz podatek od nieruchomości.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

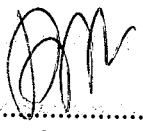
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

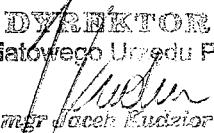
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 754 154,39 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy  
  
mgr Jacek Kudziór

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/PUP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: mgr Barbara Frydel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudzior
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
853	85333	3020	6 500,00	6 500,00	3 000,00	46,15
853	85333	4010	4 314 360,00	4 609 480,00	4 499 628,53	97,62
853	85333	4040	416 000,00	352 130,00	352 120,42	100,00
853	85333	4110	846 600,00	938 600,00	867 339,75	92,41
853	85333	4120	121 800,00	121 800,00	111 075,66	91,20
853	85333	4170	17 400,00	17 400,00	16 400,00	94,25
853	85333	4210	22 800,00	22 800,00	14 403,55	63,17
853	85333	4280	5 700,00	5 700,00	3 408,00	59,79
853	85333	4300	142 240,00	144 162,00	139 241,21	96,59
853	85333	4410	4 000,00	4 000,00	1 063,95	26,60
853	85333	4430	3 000,00	3 000,00	594,00	19,80
853	85333	4440	145 000,00	158 650,00	158 202,92	99,72
853	85333	4610	1 000,00	1 000,00	571,18	57,12
853	85333	4700	2 160,00	4 160,00	4 069,00	97,81
853	85333	4710	27 900,00	11 900,00	9 925,99	83,41
OGÓŁEM			6 076 460,00	6 401 282,00	6 181 044,16	96,56

5. Opis realizacji zadania:

Wydatkowanie środków w ramach w/w zadania obejmuje: wynagrodzenie i pochodne dotyczące 80 etatów tj. pracowników wykonujących zadania merytoryczne wynikające z ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. Pozostałe wydatki obejmują: wpłaty na PFRON, dofinansowanie pracownikom do okularów korygujących wzrok, zakup podstawowych materiałów biurowych, badania okresowe pracowników, wynagrodzenie z tyt. umowy zlecenie - pracownik d.s. BHP, wykonanie pieczętek imiennych pracownikom PUP, zakup biletów w związku z wyjazdami służbowymi i delegacje, odpis na ZFŚS, szkolenia pracowników, usługę Inspektora Ochrony Danych Osobowych, usługę radcy prawnego, usługę informatyczną, obsługę zgłoszeń wewnętrznych.

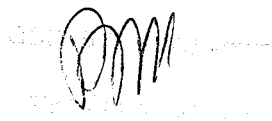
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

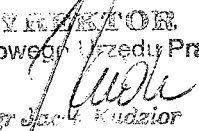
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie.....
- c) razem wydatki pośrednie zadania.....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 6 181 044,16 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)



DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy  
mgr Jacek Kudziór

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PUP/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Promocja zatrudnienia, łagodzenia skutków bezrobocia oraz aktywizacja zawodowa
2. Koordynator zadania: mgr Grzegorz Tomczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mgr Jacek Kudzior
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: nie dotyczy

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Celem strategicznym było dążenie do pełnego i produktywnego zatrudnienia oraz przygotowanie osób bezrobotnych i poszukujących pracy do wejścia na rynek pracy. Powiatowy Urząd Pracy w Bytomiu realizował zadania w zakresie promocji zatrudnienia, łagodzenia skutków bezrobocia oraz aktywizacji zawodowej osób bezrobotnych. Działania te były realizowane między innymi poprzez: wspieranie aktywizacji zawodowej osób bezrobotnych na rynku pracy, doskonalenie usług pośrednictwa pracy i poradnictwa zawodowego, upowszechnianie i rozwój kształcenia ustawicznego, promowanie postaw przedsiębiorczych. Realizację wymienionych zadań umożliwiły dostępne usługi i instrumenty rynku pracy oraz środki finansowe Funduszu Pracy, Europejskiego Funduszu Społecznego, Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. W ramach powyższego poniesiono wydatki ze środków funduszu celowego – Funduszu Pracy na realizację zadań zgodnych z ustawą o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. Wydatki te są realizowane poza budżetem miasta.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- |    |  |      |
|----|--|------|
| a) | Pośrednictwo pracy   | 0,37 |
| b) | Poradnictwo zawodowe   | 1,00 |
| c) | Efektywność zatrudnieniowa po ukończeniu programów rynku pracy | 0,75 |
| d) | Efektywność zatrudnieniowa po ukończeniu szkoleń               | 0,54 |

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 64
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 85 619,74 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 5 479 663,36 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 5 479 663,36 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Z-CA DYREKTORA  
Powiatowego Urzędu Pracy  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Powiatowego Urzędu Pracy  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/CUWPOW23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie lokalu wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Iwona Machecki
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75085	3020	500,00	467,00	466,51	99,90
750	75085	4010	75 100,00	78 421,00	78 420,82	100,00
750	75085	4040	5 073,00	4 956,00	4 955,02	99,98
750	75085	4110	14 375,00	14 755,00	14 754,65	100,00
750	75085	4120	1 964,00	2 071,00	2 070,42	99,97
750	75085	4210	3 000,00	2 400,00	1 636,39	68,18
750	75085	4260	16 300,00	15 567,00	12 218,23	78,49
750	75085	4270	2 000,00	2 071,00	2 070,09	99,96
750	75085	4280	80,00	80,00	50,00	62,50
750	75085	4300	3 000,00	2 654,00	2 593,80	97,73
750	75085	4400	3 794,00	3 794,00	3 793,80	99,99
750	75085	4430	600,00	600,00	513,91	85,65
750	75085	4440	2 495,00	2 621,00	2 620,15	99,97
750	75085	4700	50,00	35,00	35,00	100,00
OGÓŁEM			128 331,00	130 492,00	126 198,79	96,71

5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki związane z utrzymaniem infrastruktury oraz pracowników obsługowych były realizowane na bieżąco i wg potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, opłat czynszowych oraz zakupu energii, wody i gazu. Ponadto zostały poniesione wydatki na bieżącą konserwację sprzętu i pomieszczeń.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów:  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 126 198,79 zł ✓  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

SPECJALISTA  
DS. KADROWO-ADMINISTRACYJNYCH

Iwona Machecki

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Głuch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*



Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/CUWPOW23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Iwona Machecki
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Gluch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75085	3020	1 150,00	1 406,00	1 405,72	99,98
750	75085	4010	502 963,00	540 813,00	540 745,37	99,99
750	75085	4040	38 027,00	38 857,00	38 856,71	100,00
750	75085	4110	94 310,00	99 917,00	99 873,65	99,96
750	75085	4120	10 795,00	11 234,00	11 224,17	99,91
750	75085	4210	9 774,00	7 019,00	6 701,13	95,47
750	75085	4280	160,00	160,00	150,00	93,75
750	75085	4300	24 522,00	26 421,00	23 924,40	90,55
750	75085	4360	3 354,00	3 025,00	3 024,49	99,98
750	75085	4410	3 000,00	1 311,00	425,61	32,46
750	75085	4440	20 164,00	22 237,00	22 236,28	100,00
750	75085	4610	0,00	6 742,00	6 742,00	100,00
750	75085	4700	450,00	70,00	70,00	100,00
OGÓŁEM			708 669,00	759 212,00	755 379,53	99,50

5. Opis realizacji zadania:  
Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością były realizowane na bieżąco i według potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, badań lekarskich, podróży służbowych oraz usług informatycznych i telekomunikacyjnych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 755 379,53 zł ✓
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

SPECJALISTA  
DS. KADROWO-ADMINISTRACYJNYCH

Iwona Machecki

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Gluch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań inwestycyjnych

\*\*\*

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA 01/ZM/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Opieka nad dziećmi w wieku do lat 3
2. Koordynator zadania: Karolina Pytel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Lucyna Lenik
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan Pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85516	4220	67 500,00	123 500,00	116 939,61	94,69
OGÓŁEM:			67 500,00	123 500,00	116 939,61	94,69

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania dokonano zakupu środków żywności, na które wydatkowano kwotę w wysokości 116 939,61 zł. . Opłata dzienna za wyżywienie od dnia 01-09-2023 wynosi 12 zł. zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej w Bytomiu dnia 31-07-2023 nr LXXXII/1029/23

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Odsetek liczby dzieci objętych opieką w danym roku: obliczony wskaźnik wyniósł 0,69 i jest zadowalający.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 23,20
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 83 756,07 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 1 943 140,73 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudzień 2023 roku – 2 060 080,34 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GLÓWNY KSIĘGOWY

mgr Karolina Pytel

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
ZŁOBEK MIEJSKI NR 1  
W BYTOMIU

Lucyna Lenik

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy wydatków pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 20 luty 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA 99/ZM/G23  
ZA 2023 ROKU

1. Nazwa zadania: Budżet miasta - Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Karolina Pytel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Lucyna Lenik
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan Pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonan ia
1	2	3	4	5	6	7
855	85516	4370	0,00	150,00	125,00	83,33
855	85516	4440	3 326,00	3 586,00	3 564,86	99,41
855	85516	4740	81 462,00	68 064,00	68 063,38	100,00
855	85516	4850	16 221,00	15 765,00	15 764,55	100,00
OGÓŁEM:			101 009,00	87 565,00	87 517,79	99,95

5. Opis realizacji zadania:

Powyższe wydatki związane były z zatrudnieniem w ramach robót publicznych kobiet pochodzących z terenu Ukrainy i przeznaczone były na pokrycie kosztów wstępnych badań lekarskich.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów:

b) jednostkowe wydatki pośrednie: .....zł.

c) razem wydatki pośrednie zadania: .....zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudzień 2023 roku – 87 517,79 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GLÓWNY KSIĘGOWY

*mgr Karolina Pytel*

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
ZŁOBEK MIEJSKI NR 1  
W BYTOMIE

*Lucyna Lenik*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy wydatków pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

41-903 Bytom  
ul. Łużycka 6a tel. 32 280-04-02  
NIP 6262055805

## KARTA ZADANIA

SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA P1/ZM/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Karolina Pytel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Lucyna Lenik
4. Poniesione wydatki pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan Pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85516	3020	700,00	700,00	649,39	92,77
855	85516	4010	217 230,00	257 860,00	257 860,00	100,00
855	85516	4040	12 099,00	11 849,00	11 842,27	99,94
855	85516	4110	33 356,00	44 667,00	44 138,59	98,82
855	85516	4120	5 813,00	6 834,00	6 829,80	99,94
855	85516	4210	15 000,00	70 750,00	68 914,99	97,41
855	85516	4260	130 000,00	136 340,00	130 317,82	95,58
855	85516	4270	1 000,00	410,00	253,00	61,71
855	85516	4300	34 310,00	42 810,00	42 810,00	100,00
855	85516	4360	1 000,00	1 000,00	951,36	95,14
855	85516	4430	2 200,00	2 200,00	2 115,60	96,16
855	85516	4440	4 989,00	5 369,00	5 365,98	99,94
855	85516	4520	50,00	50,00	0,00	0,00
855	85516	4710	1 206,00	1 251,00	1 097,78	87,75
OGÓŁEM:			458 953,00	582 090,00	573 146,58	98,47

## 5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku wydatki związane z utrzymaniem budynku i obsługi placówki wyniosły ogółem 573 146,58 zł. Najistotniejszą kwotę stanowią wynagrodzenia, które wraz z pochodnymi wyniosły 308 828,39 zł, koszty zakupu energii elektrycznej, gazu, wody, które wyniosły 130 317,82 zł oraz zakupu usług pozostałych związanych z m.in. wywozem nieczystości, odprowadzaniem ścieków, okresowymi przeglądami itp. w wysokości 42 810,00 zł. Znaczącym wydatkiem jednostki były również zakupy wyposażenia m.in. krzesła, dywany, fotele piankowe. Dokupiono również miseczki, łyżki, sprzęty niezbędne do przyrządzania posiłków. Łącznie kwota wydatków w paragrafie materiały wyniosła 68 914,99 zł.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów:
- b) jednostkowe wydatki pośrednie:..... zł.
- c) razem wydatki pośrednie zadania:..... zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 573 146,58 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Karolina Pytel

(koordynator zadania)

BYTOMSKIE  
ZARZĄDZENIE NR 1  
W BYTOMIE

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
 \*\* nie dotyczy wydatków pośrednich,  
 \*\*\* wydatków pośrednich nie określonych

ŁOBEK MIEJSKI Nr 1  
41-902 Bytom  
ul. Łużycka 6a tel. 32 280-04-02  
NIP 6262655305 REGON 2776118-9

# KARTA ZADANIA SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA P2/ZM/G23 ZA 2023 ROKU

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością.
2. Koordynator zadania: Karolina Pytel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Lucyna Lenik
4. Poniesione wydatki pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan Pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85516	4010	948 672,00	1 035 966,00	1 032 623,40	99,68
855	85516	4040	75 238,00	72 738,00	72 727,82	99,99
855	85516	4110	169 509,00	188 562,00	188 562,00	100,00
855	85516	4120	26 170,00	24 407,00	20 667,75	84,68
855	85516	4170	19 440,00	3 400,00	3 219,30	94,69
855	85516	4280	700,00	850,00	695,00	81,76
855	85516	4300	0,00	17 600,00	16 264,60	92,41
855	85516	4440	31 597,00	33 997,00	33 997,00	100,00
855	85516	4710	1 212,00	1 315,00	1 237,28	94,09
OGÓŁEM:			1 272 538,00	1 378 835,00	1 369 994,15	99,58

## 5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku koszt wynagrodzeń wraz z pochodnymi wyniósł 1 241 853,15 zł. Dodatkowo na wypłacenie 13-tych pensji wydatkowano 72 727,82 zł a na Pracowniczy Plan Kapitałowy przekazana kwota wynosiła 1 237,28 zł. Pozostałe wydatki dotyczą odpisu na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych oraz pokrycia kosztów z tytułu zawartych umów zleceń.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów:

b) jednostkowe wydatki pośrednie: .....zł.

c) razem wydatki pośrednie zadania: .....zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudzień 2023 roku – 1 369 994,15 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

*mgr Karolina Pytel*

(koordynator zadania)

**DYREKTOR**  
ŁOBKA MIEJSKIEGO NR 1  
W BYTOMIE

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy wydatków pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW1/P23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Anna Piasecka
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	6 720,00	6 720,00	6 440,00	95,83
855	85510	4210	24 000,00	22 977,00	13 668,53	59,49
855	85510	4220	54 265,00	54 265,00	51 800,42	95,46
855	85510	4300	18 540,00	26 861,00	20 378,44	75,87
855	85510	4430	340,00	340,00	264,92	77,92
OGÓŁEM			103 865,00	111 163,00	92 552,31	83,26

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach realizacji zadania poniesiono wydatki na wyżywienie wychowanków, zaopatrzenie w środki czystości, odzież, leki, podręczniki. Ponadto opłacono koszty pobytu wychowanków w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych. Zadanie realizowane było na bieżąco.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
  
Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania. Obliczony za 2022 rok wskaźnik wyniósł 83,26 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów 6,50  
b) jednostkowe wydatki pośrednie 90 718,30 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania 589 668,97 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 682 221,28 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA

KOORDYNATOR

*Piasecka*

Anna Piasecka

(koordynator zadania)

DYREKTOR

*mgr Teresa Głuch*

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW1/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie lokalu wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Anna Piasecka
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	200,00	144,00	143,61	99,73
855	85510	4010	24 800,00	25 886,00	25 885,66	100,00
855	85510	4040	1 796,00	1 627,00	1 626,11	99,95
855	85510	4110	4 769,00	4 769,00	4 062,33	85,18
855	85510	4210	2 000,00	3 391,00	2 127,10	62,73
855	85510	4260	26 000,00	24 287,00	16 623,45	68,45
855	85510	4270	2 000,00	2 000,00	390,60	19,53
855	85510	4280	40,00	40,00	40,00	100,00
855	85510	4300	7 500,00	9 030,00	8 978,65	99,43
855	85510	4400	10 978,00	11 970,00	11 969,82	100,00
855	85510	4430	660,00	660,00	556,04	84,25
855	85510	4440	832,00	895,00	894,34	99,93
855	85510	4480	299,00	173,00	173,00	100,00
855	85510	4520	118,00	118,00	117,99	99,99
OGÓŁEM			81 992,00	84 990,00	73 588,70	86,59

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki związane z utrzymaniem infrastruktury oraz pracownika obsługi były realizowane na bieżąco i wg potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, podatku od nieruchomości, opłaty z tytułu trwałego zarządu, opłat czynszowych oraz zakupu energii, wody i gazu. Ponadto zostały poniesione wydatki na bieżącą konserwację sprzętu i pomieszczeń.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów:

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 73 588,70 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA

KOORDYNATOR

*Anna Piasecka*

(koordynator zadania)

DYREKTOR

*mgr Teresa Głuch*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW1/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Anna Piasecka
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	800,00	879,00	878,72	99,97
855	85510	4010	392 739,00	389 998,00	388 166,41	99,53
855	85510	4040	32 109,00	28 427,00	28 426,82	100,00
855	85510	4110	76 175,00	77 154,00	75 428,12	97,76
855	85510	4120	10 462,00	8 562,00	8 246,88	96,32
855	85510	4280	80,00	210,00	210,00	100,00
855	85510	4360	1 500,00	1 500,00	1 307,71	87,18
855	85510	4410	3 000,00	3 000,00	1 768,20	58,94
855	85510	4440	9 978,00	10 732,00	10 731,95	100,00
855	85510	4700	200,00	200,00	70,00	35,00
855	85510	4710	1 100,00	1 100,00	845,46	76,86
OGÓŁEM			528 143,00	521 762,00	516 080,27	98,91

5. Opis realizacji zadania:

Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością było realizowane na bieżąco i według potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, badań lekarskich, podróży służbowych oraz usług telekomunikacyjnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 516 080,27 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

Anna Piasecka

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Głuch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**DOM POMOCY SPOŁECZNEJ  
DLA DOROSŁYCH**

41-902 BYTOM, ul. Dworcowa 7

tel./fax (32) 281-41-23

NIP 626-26-83-115

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01 DPSDD INW23  
ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Dostępny DPS dla Dorosłych
2. Koordynator zadania: Alina Popławska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Popławska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	6050	0,00	12 300,00	12 300,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	12 300,00	12 300,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Celem realizacji przedmiotowego zadania jest zwiększenie dostępności infrastruktury Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych w Bytomiu dla osób z niepełnosprawnościami, poprzez likwidację barier architektonicznych i informacyjno-komunikacyjnych. Wartość projektu szacuje się na kwotę 405 725,00 zł.

W ramach zadania w okresie od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. zrealizowano wydatki w kwocie 12 300,00 zł., które dotyczyły wykonania dokumentacji projektowo-kosztorysowej pochylni dla osób niepełnosprawnych w budynku nr 2 i 3 Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych w Bytomiu.

Łączne wydatki projektu do dnia 31.12.2023 r. wyniosły 12 300,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

3,03%

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów -
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł -
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł -

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 12 300,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych  
Alina Popławska

(koordynator zadania)

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych  
Alina Popławska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatki pośrednie to wydatki na:

**DOM POMOCY SPOŁECZNEJ  
DLA DOROSŁYCH**

.....41-902 BYTOM, ul. Dworcowa 7  
tel./fax (32) 281-41-23  
(nazwa podmiotu)  
NIP 626-26-83-115

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01 DPSDD P23  
ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Świadczenie usług opiekuńczych
2. Koordynator zadania: Karolina Forys
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Popławska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	4170	0,00	8 190,00	7 447,00	90,93
		4210	78 500,00	87 500,00	86 415,59	98,76
		4220	542 025,00	568 835,00	566 717,45	99,63
		4230	76 000,00	79 000,00	75 046,30	95,00
		4300	324 500,00	331 200,00	299 672,57	90,48
		4430	1 600,00	1 600,00	1 550,00	96,88
		4610	2 000,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			1 024 625,00	1 076 325,00	1 036 848,91	96,33

5. Opis realizacji zadania:

Dom Pomocy Społecznej dla Dorosłych jest jednostką organizacyjną miasta Bytomia o charakterze ponadlokalnym i jest przeznaczony dla osób psychicznie chorych.

Dom gwarantuje mieszkańcom realizację świadczeń o odpowiednim standardzie, poprzez zapewnienie miejsca zamieszkania, wyżywienia, odzieży i obuwia (w miarę posiadanych środków), utrzymania czystości i pomocy w dbaniu o higienę osobistą, pomocy w podstawowych czynnościach życiowych, pielęgnacji, niezbędnej pomocy przy załatwianiu spraw osobistych, zaspakajania potrzeb religijnych i kulturalnych, warunków do rozwoju samorządności i integracji ze środowiskiem.

Wydatki bezpośrednie w/w zadania, którego celem jest całodobowa opieka nad mieszkańcami DPS zostały zrealizowane w 96,33 %. W ramach zadania zostały zakupione niezbędne dla mieszkańców środki czystości, leki i środki pomocnicze, oraz prasa dla mieszkańców. Zakupiono także materiały do zajęć terapeutycznych. W ramach terapii zajęciowej zorganizowano wyjścia do kina, Ogrodu Świąteł, a także zabawę karnawałową, Andrzejkową oraz bal Seniora. Na bieżąco organizowano mieszkańcom przejazdy samochodem służbowym do lekarzy specjalistów i szpitali oraz według ich potrzeb. Sfinansowano polisę OC i AC samochodu służbowego. Sfinansowano także usługi pielęgnacyjne dla podopiecznych. Mieszkańcy korzystali z całodziennych posiłków, z uwzględnieniem indywidualnych wskazań żywieniowych. Ilość mieszkańców na dzień 31.12.2023 r. wyniosła 135 osób.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- (1) Średnie miesięczne wydatki przypadające na opiekę nad 1 mieszkańcem wyniosły 5 820,02 zł i były nieco wyższe od kwoty planowanej – 5 335,73 co było spowodowane koniecznością dostosowania wydatków do potrzeb.

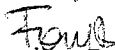
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 89,91
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 96 440,26 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 8 670 943,40 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 9 707 792,31 zł.

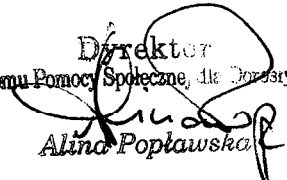
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Dom Pomocy Społecznej dla Dorosłych

  
mgr Karolina Foryś  
Kierownik Działu

.....  
(koordynator zadania)

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych

  
Alina Poptawska

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01 DPSDD PWP23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Modernizacja systemu podgrzewu wody przy wykorzystaniu kotłów co w budynku głównym i budynku nr 2 Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych w Bytomiu
2. Koordynator zadania: Alina Popławska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Popławska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	6050	0,00	33 210,00	33 210,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	33 210,00	33 210,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Celem realizacji przedmiotowego zadania było wykonanie modernizacji systemu podgrzewu wody przy wykorzystaniu kotłów co w budynku głównym i budynku nr 2 Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych w Bytomiu.

Wartość projektu szacowała się na kwotę 33 210,00 zł.

W ramach zadania w okresie od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. zrealizowano wydatki w kwocie 33 210,00 zł., które dotyczyły wykonania modernizacji systemu podgrzewu wody przy wykorzystaniu kotłów co, która obejmowała dostawę i montaż zasobników Galmet 5001 Sgw, wykonanie przyłączy do zbiorników rozdzielacza co, dostawę i montaż pompy c.w.u., wykonanie podłączeń wody zimnej, ciepłej i cyrkulacji oraz uruchomienie i regulację urządzeń.

Łączne wydatki w okresie od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. wyniosły 33 210,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

100 %

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów -

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł -

c) razem wydatki pośrednie zadania zł -

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 33 210,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych

Alina Popławska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02 DPSDD PWP23  
ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Wykonanie systemu przyzywowego w budynku nr 2 Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych w Bytomiu
2. Koordynator zadania: Alina Popławska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Popławska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	6050	0,00	28 000,00	27 204,65	97,16
OGÓŁEM			0,00	28 000,00	27 204,65	97,16

5. Opis realizacji zadania:

Celem realizacji przedmiotowego zadania było wykonanie systemu przyzywowego w budynku nr 2 Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych w Bytomiu.

W ramach zadania w okresie od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. zrealizowano wydatki w kwocie 27 204,65 zł., które dotyczyły wykonania systemu przyzywowego w budynku nr 2 Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych w Bytomiu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

100 %

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów -
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł -
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł -

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 27 204,65 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych  
*Alina Popławska*

.....  
(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych  
*Alina Popławska*

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

**DOM POMOCY SPOŁECZNEJ  
DLA DOROSŁYCH**

41-902 BYTOM, ul. Dworcowa 7

tel./fax (32) 281-41-28

NR 628-23-03-116 (pocztu)

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1 DPSDD 23  
ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Aneta Hołyst
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Popławska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	w złotych	
					Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	4010	334 695,00	442 644,00	422 653,89	95,48
		4040	26 314,00	25 822,00	25 821,04	100,00
		4110	63 465,00	77 298,00	72 750,42	94,12
		4120	5 480,00	6 941,00	6 179,88	89,04
		4210	23 500,00	26 500,00	26 227,98	98,97
		4260	663 524,00	601 574,00	508 759,97	84,57
		4270	42 950,00	36 700,00	34 374,41	93,66
		4280	500,00	500,00	220,00	44,00
		4300	137 313,00	128 413,00	114 505,20	89,17
		4430	9 500,00	13 400,00	12 785,51	95,42
		4440	10 810,00	12 664,00	12 663,67	100,00
		4480	36 918,00	41 322,00	41 322,00	100,00
		4520	51 363,00	55 533,00	55 432,17	99,82
		4710	0,00	400,00	228,61	57,15
OGÓŁEM			1 406 332,00	1 469 711,00	1 333 924,75	90,76

**5. Opis realizacji zadania:**

W ramach w/w zadania poniesiono wydatki związane z wynagrodzeniami, ich pochodnymi oraz badaniami okresowymi pracowników obsługi budynku. Poniesiono wydatki na zapłatę trwałego zarządu budynku, podatku od nieruchomości, wywozu odpadów komunalnych, abonamentu RTV, zakupu materiałów konserwacyjno-remontowych, wyposażenia Domu, ubezpieczenia majątku oraz zakupu mediów. Poniesiono także wydatki z tytułu zakupu bieżących usług remontowych, które dotyczyły konserwacji systemu p.poż., konserwacji i naprawy dźwigów oraz zakupu usług pozostałych, które dotyczyły m.in. odprowadzenia ścieków, wywozu odpadów medycznych, monitoringu p.poż., przeglądów technicznych, przeglądu kominiarskiego, dozoru technicznego, naprawy dachu, naprawy łódówek, wymiany uszkodzonych czujek dymu. Poniesiono wydatki związane z odpisem na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych.

**6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:**

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

nie dotyczy

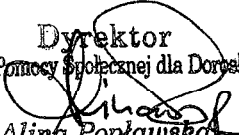
7. Wydatki pośrednie\*\*:
- a) ilość etatów -
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł -
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł -

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 333 924,75 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych  
  
Alina Poptawska

.....  
(koordynator zadania)

Dyrektor  
Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych  
  
Alina Poptawska

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**DOM POMOCY SPOŁECZNEJ  
DLA DOROSŁYCH**

.....41-902 BYTOM, ul. Dworcowa. 7

(nazwa podmiotu) 41-23

NIP 626-26-83-115

Bytom, dnia 12 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2 DPSDD 23  
ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Ilona Sosna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Popławska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
852	85202	3020	61 600,00	43 600,00	43 149,29	98,97
		4010	4 580 500,00	5 473 524,00	5 370 799,80	98,12
		4040	328 325,00	318 522,00	318 521,21	100,00
		4110	846 156,00	1 005 637,00	975 212,25	96,98
		4120	93 411,00	113 716,00	110 127,57	96,85
		4170	10 000,00	0,00	0,00	0,00
		4210	108 400,00	108 100,00	107 393,97	99,35
		4230	12 000,00	8 000,00	7 973,68	99,67
		4270	5 000,00	5 000,00	4 285,32	85,71
		4280	4 500,00	3 135,00	2 710,00	86,44
		4300	141 406,00	141 622,00	140 534,25	99,23
		4360	3 500,00	3 500,00	3 408,60	97,39
		4390	0,00	7 380,00	7 380,00	100,00
		4410	1 000,00	1 000,00	982,79	98,28
		4440	169 345,00	188 441,00	188 440,68	100,00
		4700	7 000,00	7 000,00	6 298,00	89,97
		4710	13 208,00	14 559,00	11 874,76	81,56
		4780	30 676,00	40 096,00	37 926,48	94,59
OGÓŁEM			6 416 027,00	7 482 832,00	7 337 018,65	98,05

5. Opis realizacji zadania:

W ramach w/w zadania poniesiono wydatki związane z wynagrodzeniami pracowników poza obsługowych oraz ich pochodnymi, badaniami tych pracowników, zakupem dla nich odzieży ochronnej oraz środków czystości BHP. Poniesiono wydatki związane z odpisem na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych. Zakupiono również artykuły chemiczne, artykuły specjalistyczne, gospodarcze oraz artykuły biurowe. Zakupiono drobne wyposażenie. Poniesiono także wydatki na zakup usług pozostałych, które dotyczyły m.in. usług informatycznych, prawnych, zamówień publicznych, telekomunikacyjnych, zakupu znaczków i opłat pocztowych, opłaty za udostępnienie platformy przetargowej, opłaty licencyjnej za domenę www/e-mail, odnowienie podpisu kwalifikowanego. Zakupiono kartę stałego klienta firmy ARISCO w Łodzi.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
nie dotyczy



7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów -
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł -
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł -

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 337 018,65 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Główna Księgowa  
Dому Pomocy Społecznej dla Dorosłych

*Ilona Sosna*

.....  
(koordynator zadania)

Dyrektor  
Dому Pomocy Społecznej dla Dorosłych

*Alina Popławska*

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW2/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Justyna Czerwińska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	6 720,00	6 980,00	6 940,00	99,43
855	85510	4210	23 800,00	22 733,00	18 851,80	82,93
855	85510	4220	58 938,00	71 397,00	69 125,54	96,82
855	85510	4300	20 500,00	8 973,00	5 556,80	61,93
855	85510	4430	340,00	340,00	264,92	77,92
OGÓŁEM			110 298,00	110 423,00	100 739,06	91,23

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach realizacji zadania poniesiono wydatki na wyżywienie wychowanków, zaopatrzenie w środki czystości, odzież, leki, podręczniki. Ponadto opłacono koszty pobytu wychowanków w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych. Zadanie realizowane było na bieżąco.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
  
Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania. Obliczony za 2023 rok wskaźnik wyniósł 91,23 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 6,50
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 92 820,26 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 603 331,71 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 704 070,77 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR  
*Justyna Czerwińska*  
mgr Justyna Czerwińska

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
*mgr Teresa Głuch*  
-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

# KARTA ZADANIA

## SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW2/23

### ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie lokalu wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Justyna Czerwińska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	200,00	144,00	143,61	99,73
855	85510	4010	24 800,00	25 886,00	25 885,66	100,00
855	85510	4040	1 796,00	1 796,00	1 626,11	90,54
855	85510	4110	4 769,00	4 063,00	4 062,33	99,98
855	85510	4210	2 200,00	2 200,00	919,63	41,80
855	85510	4260	26 000,00	24 281,00	17 377,99	71,57
855	85510	4270	2 500,00	2 500,00	1 745,25	69,81
855	85510	4280	40,00	40,00	0,00	0,00
855	85510	4300	7 500,00	8 210,00	8 049,45	98,04
855	85510	4430	660,00	660,00	565,10	85,62
855	85510	4440	832,00	895,00	894,34	99,93
OGÓŁEM			71 297,00	70 675,00	61 269,47	86,69

## 5. Opis realizacji zadania:

Wydatki związane z utrzymaniem infrastruktury oraz pracowników obsługowych były realizowane na bieżąco i wg potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, opłat czynszowych oraz zakupu energii, wody i gazu. Ponadto zostały poniesione wydatki na bieżącą konserwację pieca centralnego ogrzewania.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów:

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 61 269,47 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA

KOORDYNATOR

*Justyna Czerwińska*  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Głuch

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW2/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Justyna Czerwińska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	800,00	923,00	922,65	99,96
855	85510	4010	387 541,00	409 250,00	409 249,94	100,00
855	85510	4040	30 754,00	30 754,00	30 228,90	98,29
855	85510	4110	73 531,00	79 073,00	79 072,74	100,00
855	85510	4120	10 701,00	8 701,00	8 524,47	97,97
855	85510	4280	200,00	200,00	100,00	50,00
855	85510	4360	1 500,00	1 500,00	1 203,84	80,26
855	85510	4410	3 000,00	3 000,00	1 852,75	61,76
855	85510	4440	9 978,00	10 732,00	10 731,95	100,00
855	85510	4700	400,00	400,00	175,00	43,75
OGÓŁEM			518 405,00	544 533,00	542 062,24	99,55

5. Opis realizacji zadania:

Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością było realizowane na bieżąco i według potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, badań lekarskich, podróży służbowych oraz usług telekomunikacyjnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

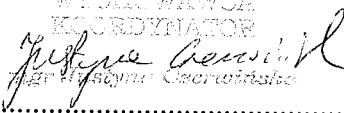
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł.....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 542 062,24 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR  
  
Justyna Czerwińska  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
  
mgr Teresa Głuch  
-1-  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW3/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Anna Pachelska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	6 720,00	6 720,00	6 500,00	96,73
855	85510	4210	26 216,00	35 004,00	34 081,13	97,36
855	85510	4220	60 000,00	56 000,00	55 159,97	98,50
855	85510	4300	20 380,00	23 748,00	21 978,66	92,55
855	85510	4430	340,00	340,00	269,92	79,39
OGÓŁEM			113 656,00	121 812,00	117 989,68	96,86

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach realizacji zadania poniesiono wydatki na wyżywienie wychowanków, zaopatrzenie w środki czystości, odzież, leki, podręczniki. Ponadto opłacono koszty pobytu wychowanków w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych. Zadanie realizowane było na bieżąco.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
  
Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania. Obliczony za 2023 rok wskaźnik wyniósł 96,86 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 6,50
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 88 825,06 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 577 362,89 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 695 352,57 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

*mgr Anna Pachelska*

(koordynator zadania)

DYREKTOR

*mgr Teresa Głuch*

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW3/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Anna Pachelska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	800,00	923,00	922,66	99,96
855	85510	4010	385 343,00	393 939,00	393 756,44	99,95
855	85510	4040	28 054,00	24 270,00	24 269,19	100,00
855	85510	4110	72 290,00	74 827,00	74 750,10	99,90
855	85510	4120	9 000,00	8 885,00	8 690,91	97,82
855	85510	4280	280,00	280,00	150,00	53,57
855	85510	4360	1 500,00	1 500,00	1 462,14	97,48
855	85510	4410	3 000,00	3 000,00	1 800,90	60,03
855	85510	4440	9 978,00	12 521,00	12 520,61	100,00
855	85510	4700	400,00	400,00	105,00	26,25
OGÓŁEM			510 645,00	520 545,00	518 427,95	99,59

5. Opis realizacji zadania:

Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością było realizowane na bieżąco i według potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, badań lekarskich, podróży służbowych oraz usług telekomunikacyjnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

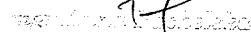
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 518 427,95 zł

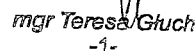
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR



(koordynator zadania)

DYREKTOR

  
mgr Teresa Głuch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW3/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie lokalu wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Anna Pachelska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	200,00	160,00	159,57	99,73
855	85510	4010	24 574,00	23 355,00	23 354,34	100,00
855	85510	4040	1 746,00	1 591,00	1 590,29	99,96
855	85510	4110	4 719,00	4 276,00	4 275,33	99,98
855	85510	4120	644,00	644,00	584,22	90,72
855	85510	4210	2 284,00	1 284,00	1 007,84	78,49
855	85510	4260	26 000,00	19 357,00	15 942,13	82,36
855	85510	4270	2 500,00	271,00	270,60	99,85
855	85510	4280	40,00	40,00	0,00	0,00
855	85510	4300	7 500,00	10 466,00	10 317,50	58,58
855	85510	4430	660,00	660,00	538,78	81,63
855	85510	4440	832,00	895,00	894,34	99,93
OGÓŁEM			71 699,00	62 999,00	58 934,94	93,55

5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki związane z utrzymaniem infrastruktury oraz pracowników obsługowych były realizowane na bieżąco i wg potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, opłat czynszowych oraz zakupu energii, wody i gazu. Ponadto zostały poniesione wydatki na bieżącą konserwację pieca centralnego ogrzewania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów:
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 58 934,94 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

mgr Anna Pachelska

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Głuch

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW4/P23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Kwaśny Angelika
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednie / pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	5 040,00	6 580,00	6 580,00	100,00
855	85510	4210	15 000,00	21 200,00	21 197,32	99,99
855	85510	4220	45 612,00	81 914,00	81 674,29	99,71
855	85510	4300	3 000,00	3 100,00	3 002,92	96,87
855	85510	4410	1 200,00	2 206,00	1 945,55	88,19
855	85510	4430	400,00	367,00	366,20	99,78
OGÓŁEM			70 252,00	115 367,00	114 766,28	99,48

5. Opis realizacji zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem miały na celu zapewnienie naszym podopiecznym odpowiednich warunków bytowych, zaopatrując ich w środki czystości, ubiór, wyżywienie, podręczniki i przybory szkolne, pościel, wyposażenie w podręczny sprzęt gospodarczy oraz dekoracyjny w sypialniach i innych pomieszczeniach. Wszystkim wychowankom zapewniono bezpieczeństwo, stałą opiekę zdrowotną, stabilizację w warunkach placówki opiekuńczej. Zapewniony był stały dostęp do niezbędnych i potrzebnych dzieciom wyrobów medycznych i leków. Zrealizowano zaplanowane programy wychowawcze oraz terapeutyczne, które w znaczny sposób wpłynęły na socjalizację wychowanków i przygotowanie ich do samodzielnego funkcjonowania w dorosłym życiu. Kieszonkowe dla wychowanków zrealizowano zgodnie z przepisami. Zrealizowano zajęcia kulinarne, wyjazdy na wycieczki i wyjścia do kina, teatru czy na basen zarówno zaplanowane przez placówkę, jak i szkoły czy przedszkola do których uczęszczają nasi podopieczni. Realizacja usługi była podyktowana potrzebami podopiecznych. Opłacono ubezpieczenie dzieci od nieszczęśliwych wypadków na czas wyjazdów wakacyjnych oraz roczne NW.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania - obliczony wskaźnik wyniósł 1,00 i jest zgodny ze wskaźnikiem zaplanowanym.

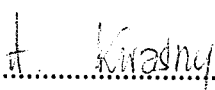
7. Wydatki pośrednie\*\*:


- a) ilość etatów 5,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 92 071,79 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 506 394,85 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 621 161,13 zł



9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**  
  
.....  
mgr Anna Sowa  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW4/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	4300	2 000,00	3 430,00	3 412,67	99,49
855	85510	4520	3 780,00	4 230,00	4 230,00	100,00
OGÓŁEM			5 780,00	7 660,00	7 642,67	99,77

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki związane z opłatą rachunków za monitoring obiektu na obecność szkodników zrealizowane zostały zgodnie z umową, został opłacony przegląd kominiarski i p/poż. Opłaty za naprawy i awarie poniesione zostały zgodnie z umowami i potrzebami bieżącymi. Opłata za odpady komunalne była uiszczana comiesięcznie zgodnie z ilością wychowanków na placówce.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 642,67 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

mgr Anna Sowa

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW4/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	600,00	618,00	618,00	100,00
855	85510	4010	363 240,00	386 988,00	386 939,68	99,99
855	85510	4040	23 579,00	21 423,00	21 422,34	100,00
855	85510	4110	58 357,00	72 984,00	72 978,17	99,99
855	85510	4120	7 220,00	5 759,00	5 757,37	99,97
855	85510	4280	294,00	78,00	78,00	100,00
855	85510	4300	200,00	400,00	352,62	88,16
855	85510	4440	9 978,00	10 186,00	10 186,00	100,00
855	85510	4700	500,00	420,00	420,00	100,00
OGÓŁEM			463 968,00	498 856,00	498 752,18	99,98

5. Opis realizacji zadania:

Świadczenia rzeczowe wynikające z przepisów dotyczących BHP dla pracowników zrealizowane zostały w miesiącu październiku. Wpłaty wynagrodzeń realizowane były zgodnie z planem i w terminie, tak jak i uiszczane były składki na ZUS i Fundusz Pracy. Dodatkowe wynagrodzenie roczne za 2022 rok dla pracowników zostało wypłacone w całości i w terminie. Środki na opłatę badań okresowych zrealizowano zgodnie z potrzebami. Środki finansowe na ZFŚS na rok 2023 przelano zgodnie z przepisami i potrzebami.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

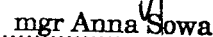
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 498 752,18 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

  
mgr Anna Sowa

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW5/P23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Kwaśny Angelika
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednie / pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	5 040,00	6 680,00	6 680,00	100,00
855	85510	4210	15 000,00	17 800,00	17 614,93	98,96
855	85510	4220	45 612,00	75 483,00	75 480,43	100,00
855	85510	4300	5 000,00	10 614,00	10 328,97	97,31
855	85510	4410	2 000,00	3 500,00	3 402,90	97,23
855	85510	4430	400,00	367,00	366,20	99,78
<b>OGÓŁEM</b>			<b>73 052,00</b>	<b>114 444,00</b>	<b>113 873,43</b>	<b>99,50</b>

5. Opis realizacji zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem miały na celu zapewnienie naszym podopiecznym odpowiednich warunków bytowych, zaopatrując ich w środki czystości, ubiór, wyżywienie, podręczniki i przybory szkolne, pościel, wyposażenie w podręczny sprzęt gospodarczy oraz dekoracyjny w sypialniach i innych pomieszczeniach. Wszystkim wychowankom zapewniono bezpieczeństwo, stałą opiekę zdrowotną, stabilizację w warunkach placówki opiekuńczej. Zapewniony był stały dostęp do niezbędnych i potrzebnych dzieciom wyrobów medycznych i lekarstw. Zrealizowano zaplanowane programy wychowawcze oraz terapeutyczne, które w znaczny sposób wpłynęły na socjalizację wychowanków i przygotowanie ich do samodzielnego funkcjonowania w dorosłym życiu. Kieszonkowe dla wychowanków zrealizowano zgodnie z przepisami. Zrealizowano zajęcia kulinarne, wyjazdy na wycieczki i wyjścia do kina, teatru czy na basen zarówno zaplanowane przez placówkę, jak i szkoły czy przedszkola do których uczęszczają nasi podopieczni. Realizacja usługi była podyktowana potrzebami podopiecznych. Opłacono ubezpieczenie dzieci od nieszczęśliwych wypadków na czas wyjazdów wakacyjnych oraz roczne NW.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania - obliczony wskaźnik wyniósł 1,00 i jest zgodny ze wskaźnikiem zaplanowanym.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 5,25
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 88 967,79 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 467 080,90 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 580 954,33 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
A. Krasny  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**  
mgr Anna Sowa  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW5/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	4300	2 000,00	18 240,00	18 203,42	99,80
855	85510	4520	3 780,00	5 100,00	5 100,00	100,00
OGÓŁEM			5 780,00	23 340,00	23 303,42	99,84

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki związane z opłatą rachunków za monitoring obiektu na obecność szkodników zrealizowane zostały zgodnie z umową, został opłacony przegląd kominiarski i p/poż. Opłaty za naprawy i awarie poniesione zostały zgodnie z umowami i potrzebami bieżącymi. Opłata za odpady komunalne była uiszczana comiesięcznie zgodnie z ilością wychowanków na placówce.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 23 303,42 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

mgr Anna Sowa  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW5/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	600,00	636,00	635,50	99,92
855	85510	4010	337 813,00	329 118,00	328 695,41	99,87
855	85510	4040	28 150,00	27 929,00	27 928,84	100,00
855	85510	4110	65 403,00	63 838,00	63 792,53	99,93
855	85510	4120	7 530,00	8 419,00	8 408,18	99,87
855	85510	4280	294,00	107,00	107,00	100,00
855	85510	4300	200,00	3 290,00	3 290,00	100,00
855	85510	4440	9 978,00	9 689,00	9 689,00	100,00
855	85510	4700	500,00	420,00	420,00	100,00
855	85510	4710	700,00	820,00	811,02	98,90
OGÓŁEM			451 168,00	444 266,00	443 777,48	99,89

5. Opis realizacji zadania:

Świadczenia rzeczowe wynikające z przepisów dotyczących BHP dla pracowników zrealizowane zostały w miesiącu październiku. Wpłaty wynagrodzeń realizowane były zgodnie z planem i w terminie, tak jak i uiszczane były składki na ZUS i Fundusz Pracy. Dodatkowe wynagrodzenie roczne za 2022 rok dla pracowników zostało wypłacone w całości i w terminie. Środki na opłatę badań okresowych zrealizowano zgodnie z potrzebami. Środki finansowe na ZFŚS na rok 2023 przelano zgodnie z przepisami i potrzebami.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 443 777,48 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

mgr Anna Sowa

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW6/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Kwaśny Angelika
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednie / pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	4 480,00	5 110,00	5 108,60	99,97
855	85510	4210	10 000,00	20 349,00	20 062,07	98,59
855	85510	4220	45 612,00	55 746,00	55 704,78	99,93
855	85510	4300	2 000,00	6 302,00	6 140,60	97,44
855	85510	4410	1 000,00	1 000,00	798,58	79,86
855	85510	4430	400,00	367,00	366,20	99,78
OGÓŁEM			63 492,00	88 874,00	88 180,83	99,22

5. Opis realizacji zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem miały na celu zapewnienie naszym podopiecznym odpowiednich warunków bytowych, zaopatrując ich w środki czystości, ubiór, wyżywienie, podręczniki i przybory szkolne, pościel, wyposażenie w podręczny sprzęt gospodarczy oraz dekoracyjny w sypialniach i innych pomieszczeniach. Wszystkim wychowankom zapewniono bezpieczeństwo, stałą opiekę zdrowotną, stabilizację w warunkach placówki opiekuńczej. Zapewniony był stały dostęp do niezbędnych i potrzebnych dzieciom wyrobów medycznych i lekarstw. Zrealizowano zaplanowane programy wychowawcze oraz terapeutyczne, które w znaczny sposób wpłynęły na socjalizację wychowanków i przygotowanie ich do samodzielnego funkcjonowania w dorosłym życiu. Kieszonkowe dla wychowanków zrealizowano zgodnie z przepisami. Zrealizowano zajęcia kulinarne, wyjazdy na wycieczki i wyjścia do kina, teatru czy na basen zarówno zaplanowane przez placówkę, jak i szkoły czy przedszkola do których uczęszczają nasi podopieczni. Realizacja usługi była podyktowana potrzebami podopiecznych. Opłacono ubezpieczenie dzieci od nieszczęśliwych wypadków na czas wyjazdów wakacyjnych oraz roczne NW.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania - obliczony wskaźnik wyniósł 1,00 i jest zgodny ze wskaźnikiem zaplanowanym.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 5,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 89 245,74 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 490 851,57 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 579 032,40 zł



9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**  
..... mgr Anna Sowa .....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW6/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	4300	2 000,00	3 040,00	3 009,12	98,98
855	85510	4520	3 360,00	4 560,00	4 560,00	100,00
OGÓŁEM			5 360,00	7 600,00	7 569,12	99,59

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki związane z opłatą rachunków za monitoring obiektu na obecność szkodników zrealizowane zostały zgodnie z umową, został opłacony przegląd kominiarski i p/poż. Opłaty za naprawy i awarie poniesione zostały zgodnie z umowami i potrzebami bieżącymi. Opłata za odpady komunalne była uiszczana comiesięcznie zgodnie z ilością wychowanków na placówce.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....


8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 569,12 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  


(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

  
mgr Anna Sowa

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW6/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	600,00	598,00	598,00	100,00
855	85510	4010	285 020,00	370 402,00	370 387,44	100,00
855	85510	4040	22 589,00	20 777,00	20 776,62	100,00
855	85510	4110	54 154,00	70 132,00	70 132,00	100,00
855	85510	4120	6 763,00	9 584,00	9 583,43	99,99
855	85510	4280	294,00	167,00	167,00	100,00
855	85510	4300	200,00	270,00	270,00	100,00
855	85510	4440	9 978,00	9 763,00	9 763,00	100,00
855	85510	4700	500,00	420,00	420,00	100,00
855	85510	4710	1 050,00	1 185,00	1 184,96	100,00
<b>OGÓŁEM</b>			<b>381 148,00</b>	<b>483 298,00</b>	<b>483 282,45</b>	<b>100,00</b>

5. Opis realizacji zadania:

Świadczenia rzeczowe wynikające z przepisów dotyczących BHP dla pracowników zrealizowane zostały w miesiącu październiku. Wypłaty wynagrodzeń realizowane były zgodnie z planem i w terminie, tak jak i uiszczane były składki na ZUS i Fundusz Pracy. Dodatkowe wynagrodzenie roczne za 2022 rok dla pracowników zostało wypłacone w całości i w terminie. Środki na opłatę badań okresowych zrealizowano zgodnie z potrzebami. Środki finansowe na ZFŚS na rok 2023 przelano zgodnie z przepisami i potrzebami.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 483 282,45 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....

.....

(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

mgr. Anna Sowa

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW7/P23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Kwaśny Angelika
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki bezpośrednio / pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	4 480,00	5 918,00	5 917,80	100,00
855	85510	4210	10 000,00	17 434,00	17 428,70	99,97
855	85510	4220	44 520,00	73 242,00	71 891,44	98,16
855	85510	4300	2 000,00	2 612,00	2 563,12	98,13
855	85510	4410	2 000,00	1 000,00	817,65	81,77
855	85510	4430	400,00	367,00	366,20	99,78
<b>OGÓŁEM</b>			<b>63 400,00</b>	<b>100 573,00</b>	<b>98 984,91</b>	<b>98,42</b>

5. Opis realizacji zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem miały na celu zapewnienie naszym podopiecznym odpowiednich warunków bytowych, zaopatrując ich w środki czystości, ubiór, wyżywienie, podręczniki i przybory szkolne, pościel, wyposażenie w podręczny sprzęt gospodarczy oraz dekoracyjny w sypialniach i innych pomieszczeniach. Wszystkim wychowankom zapewniono bezpieczeństwo, stałą opiekę zdrowotną, stabilizację w warunkach placówki opiekuńczej. Zapewniony był stały dostęp do niezbędnych i potrzebnych dzieciom wyrobów medycznych i lekarstw. Zrealizowano zaplanowane programy wychowawcze oraz terapeutyczne, które w znaczny sposób wpłynęły na socjalizację wychowanków i przygotowanie ich do samodzielnego funkcjonowania w dorosłym życiu. Kieszonkowe dla wychowanków zrealizowano zgodnie z przepisami. Zrealizowano zajęcia kulinarne, wyjazdy na wycieczki i wyjścia do kina, teatru czy na basen zarówno zaplanowane przez placówkę, jak i szkoły czy przedszkola do których uczęszczają nasi podopieczni. Realizacja usługi była podyktowana potrzebami podopiecznych. Opłacono ubezpieczenie dzieci od nieszczęśliwych wypadków na czas wyjazdów wakacyjnych oraz roczne NW.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania - obliczony wskaźnik wyniósł 1,00 i jest zgodny ze wskaźnikiem zaplanowanym.

7. Wydatki pośrednie\*\*:


- a) ilość etatów 6
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 82 373,30 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 494 239,80 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 593 224,71 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

  
mgr Anna Sowa  
.....

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nieokreśla się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW7/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	4300	2 000,00	2 510,00	2 502,57	99,70
855	85510	4520	3 780,00	3 630,00	3 630,00	100,00
OGÓŁEM			5 780,00	6 140,00	6 132,57	99,88

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki związane z opłatą rachunków za monitoring obiektu na obecność szkodników zrealizowane zostały zgodnie z umową, został opłacony przegląd kominiarski i p/poż. Opłaty za naprawy i awarie poniesione zostały zgodnie z umowami i potrzebami bieżącymi. Opłata za odpady komunalne była uiszczana comiesięcznie zgodnie z ilością wychowanków na placówce.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 6 132,57 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
mgr Elżbieta Musiał

.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**

mgr Anna Sowa

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW7/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Musiał Elżbieta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Sowa Anna
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	600,00	609,00	608,50	99,92
855	85510	4010	370 940,00	373 563,00	373 271,23	99,92
855	85510	4040	27 951,00	27 894,00	27 893,62	100,00
855	85510	4110	70 521,00	66 623,00	66 475,40	99,78
855	85510	4120	9 186,00	8 144,00	8 111,94	99,61
855	85510	4280	294,00	283,00	283,00	100,00
855	85510	4300	200,00	270,00	270,00	100,00
855	85510	4440	9 978,00	10 434,00	10 434,00	100,00
855	85510	4700	500,00	420,00	420,00	100,00
855	85510	4710	650,00	340,00	339,54	99,86
OGÓŁEM			490 820,00	488 580,00	488 107,23	99,90

5. Opis realizacji zadania:

Świadczenia rzeczowe wynikające z przepisów dotyczących BHP dla pracowników zrealizowane zostały w miesiącu październiku. Wpłaty wynagrodzeń realizowane były zgodnie z planem i w terminie, tak jak i uiszczane były składki na ZUS i Fundusz Pracy. Dodatkowe wynagrodzenie roczne za 2022 rok dla pracowników zostało wypłacone w całości i w terminie. Środki na opłatę badań okresowych zrealizowano zgodnie z potrzebami. Środki finansowe na ZFŚS na rok 2023 przelano zgodnie z przepisami i potrzebami.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 488 107,23 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

DYREKTOR

mgr Anna Sowa

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW8/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Helena Glomb
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	6 720,00	6 720,00	6 640,00	98,81
855	85510	4210	24 000,00	23 200,00	13 698,88	59,05
855	85510	4220	56 713,00	56 713,00	54 088,51	95,37
855	85510	4300	20 380,00	17 843,00	17 614,54	98,72
855	85510	4430	340,00	340,00	264,92	77,92
OGÓŁEM			108 153,00	104 816,00	92 306,85	88,07

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach realizacji zadania poniesiono wydatki na wyżywienie wychowanków, zaopatrzenie w środki czystości, odzież, leki, podręczniki. Ponadto opłacono koszty pobytu wychowanków w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych. Zadanie realizowane było na bieżąco.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
  
Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania. Obliczony za 2023 rok wskaźnik wyniósł 88,07 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 6,50
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 91 226,23 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 592 970,51 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 685 277,36 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

Helena Glomb

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Głuch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW8/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie lokalu wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Helena Glomb
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	200,00	168,00	167,55	99,73
855	85510	4010	22 500,00	22 239,00	22 238,10	100,00
855	85510	4040	1 632,00	1 632,00	1 624,92	99,57
855	85510	4110	4 327,00	4 230,00	4 229,22	99,98
855	85510	4120	591,00	591,00	577,88	97,78
855	85510	4210	2 000,00	2 800,00	2 360,31	84,30
855	85510	4260	26 000,00	23 700,00	16 130,35	68,06
855	85510	4270	2 000,00	2 000,00	381,30	19,07
855	85510	4280	40,00	40,00	0,00	0,00
855	85510	4300	7 500,00	13 020,00	13 007,68	99,91
855	85510	4400	11 960,00	11 960,00	10 629,36	88,87
855	85510	4430	660,00	660,00	529,06	80,16
855	85510	4440	832,00	895,00	894,34	99,93
OGÓŁEM			80 242,00	83 935,00	72 770,07	86,70

5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki związane z utrzymaniem infrastruktury oraz pracowników obsługowych były realizowane na bieżąco i wg potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, opłat czynszowych oraz zakupu energii, wody i gazu. Ponadto zostały poniesione wydatki na bieżącą konserwację pieca centralnego ogrzewania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów:
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 72 770,07 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

*Helena Glomb*  
Helena Glomb

(koordynator zadania)

DYREKTOR

*mgr Teresa Głuch*  
mgr Teresa Głuch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* I . . . . .

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW8/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Helena Glomb
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	800,00	909,00	908,02	99,89
855	85510	4010	379 238,00	392 681,00	390 837,84	99,53
855	85510	4040	30 005,00	30 005,00	29 086,44	96,94
855	85510	4110	73 377,00	75 564,00	75 219,54	99,54
855	85510	4120	10 027,00	10 149,00	9 791,47	96,48
855	85510	4280	280,00	280,00	150,00	53,57
855	85510	4360	1 500,00	1 500,00	1 202,46	80,16
855	85510	4410	2 000,00	3 000,00	2 237,72	74,59
855	85510	4440	9 978,00	10 732,00	10 731,95	100,00
855	85510	4700	400,00	323,00	35,00	10,84
OGÓŁEM			507 605,00	525 143,00	520 200,44	99,06

5. Opis realizacji zadania:

Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością było realizowane na bieżąco i według potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, badań lekarskich, podróży służbowych oraz usług telekomunikacyjnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:


a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

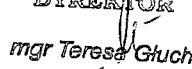
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 520 200,44 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR  
  
Helena Glomb

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
  
mgr Teresa Głuch  
-1-

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/POW9/P23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Usługi z zakresu opieki nad dzieckiem
2. Koordynator zadania: Beata Kocurek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3110	6 720,00	6 720,00	6 680,00	99,40
855	85510	4210	24 040,00	24 040,00	22 608,10	94,04
855	85510	4220	64 340,00	69 340,00	68 826,77	99,26
855	85510	4300	24 782,00	15 617,00	10 406,30	66,63
855	85510	4430	340,00	340,00	264,92	77,92
OGÓŁEM			120 222,00	116 057,00	108 786,09	93,74

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach realizacji zadania poniesiono wydatki na wyżywienie wychowanków, zaopatrzenie w środki czystości, odzież, leki, podręczniki. Ponadto opłacono koszty pobytu wychowanków w młodzieżowych ośrodkach wychowawczych. Zadanie realizowane było na bieżąco.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
  
Odsetek środków wykorzystanych na realizację zadania. Obliczony za 2023 rok wskaźnik wyniósł 93,74 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 6,50
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 92 917,31 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 603 962,49 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 712 748,58 zł ✓
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

Beata Kocurek

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Głuch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/POW9/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie lokalu wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Beata Kocurek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Gluch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	200,00	168,00	167,55	99,73
855	85510	4010	26 900,00	26 524,00	26 524,00	100,00
855	85510	4040	1 959,00	1 959,00	1 951,60	99,62
855	85510	4110	5 174,00	5 106,00	5 105,66	99,99
855	85510	4120	707,00	707,00	697,65	98,68
855	85510	4210	2 365,00	365,00	156,19	42,79
855	85510	4260	26 000,00	26 000,00	17 992,13	69,20
855	85510	4270	2 500,00	500,00	390,60	78,12
855	85510	4300	7 500,00	10 250,00	10 248,93	99,99
855	85510	4400	10 051,00	10 051,00	9 251,19	92,04
855	85510	4430	660,00	660,00	621,39	94,15
855	85510	4440	832,00	895,00	894,34	99,93
855	85510	4480	260,00	260,00	206,00	79,23
855	85510	4520	124,00	124,00	123,37	99,49
OGÓŁEM			85 232,00	83 569,00	74 330,60	88,95

5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki związane z utrzymaniem infrastruktury oraz pracownika obsługi były realizowane na bieżąco i wg potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, podatku od nieruchomości, opłaty z tytułu trwałego zarządu, opłat czynszowych oraz zakupu energii, wody i gazu. Ponadto zostały poniesione wydatki na bieżącą konserwację sprzętu i pomieszczeń.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów:
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 74 330,60 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

Beata Kocurek

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Gluch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*

Bytom, dnia 19.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/POW9/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Beata Kocurek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Teresa Głuch
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023r.	Wykonanie na 31.12.2023r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85510	3020	800,00	930,00	929,99	100,00
855	85510	4010	370 002,00	400 790,00	400 789,35	100,00
855	85510	4040	29 041,00	29 041,00	23 841,89	82,10
855	85510	4110	70 862,00	76 431,00	76 295,16	99,82
855	85510	4120	9 683,00	10 615,00	10 425,18	98,21
855	85510	4280	280,00	280,00	100,00	35,71
855	85510	4360	1 500,00	1 500,00	1 267,89	84,53
855	85510	4410	2 000,00	6 500,00	5 145,48	79,16
855	85510	4440	9 978,00	10 732,00	10 731,95	100,00
855	85510	4700	400,00	400,00	105,00	26,25
OGÓŁEM			494 546,00	537 219,00	529 631,89	98,59

5. Opis realizacji zadania:  
Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością były realizowane na bieżąco i według potrzeb. Poniesione wydatki dotyczą: wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi, odpisów na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalny, badań lekarskich, podróży służbowych oraz usług telekomunikacyjnych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 529 631,89 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

WYCHOWAWCA  
KOORDYNATOR

Beata Kocurek

(koordynator zadania)

DYREKTOR

mgr Teresa Głuch

-1-

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* n

\*\*\* Id: 8F0625CD-AEA3-452D-BB74-743495714661. Podpisanych.

Bytom, 20 luty 2024 r.

**ŻŁOBEK MIEJSKI NR 2**  
41-923 Bytom,  
ul. Nowa 66  
NIP 6263055622 REGON 525712576

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA 01/ZM2/G23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Opieka nad dziećmi w wieku do lat 3
2. Koordynator zadania: Karolina Pytel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Lucyna Lenik
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan Pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85516	4220	0,00	18 022,00	15 900,00	88,23
OGÓLEM:			0,00	18 022,00	15 900,00	88,23

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania dokonano zakupu środków żywności, na które wydatkowano kwotę w wysokości 15 900,00 zł. Opłata dzienna za wyżywienie od dnia 01-09-2023 wynosi 12 zł, zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 31-07-2023 nr LXXXII/1029/23.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Odsetek liczby dzieci objętych opieką w danym roku: obliczony wskaźnik wyniósł 0,69 i jest zadowalający.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów: 5,6

b) jednostkowe wydatki pośrednie: 41 047,00 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania: 229 863,20 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudzień 2023 roku 245 763,20 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**GLÓWNY KSIĘGOWY**

*mgr Karolina Pytel*

(koordynator zadania)

**DYREKTOR  
ŻŁOBKA MIEJSKIEGO NR 2  
W BYTOMIU**

*Lucyna Lenik*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy wydatków pośrednich,

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA P1/ZM2/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Karolina Pytel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Lucyna Lenik
4. Poniesione wydatki pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan Pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
855	85516	4010	0,00	30 828,00	27 603,79	89,54
855	85516	4110	0,00	5 202,00	4 071,19	78,26
855	85516	4120	0,00	754,00	540,33	71,66
855	85516	4210	0,00	27 490,00	26 904,17	97,87
855	85516	4260	0,00	10 300,00	6 604,21	64,12
855	85516	4280	0,00	700,00	0,00	0,00
855	85516	4300	0,00	29 000,00	28 139,74	97,03
855	85516	4360	0,00	300,00	0,00	0,00
855	85516	4430	0,00	0,00	0,00	0,00
855	85516	4440	0,00	5 369,00	5 365,98	99,94
855	85516	4170	0,00	100,00	0,00	0,00
855	85516	4710	0,00	131,00	0,00	0,00
OGÓŁEM:			0,00	110 174,00	99 229,41	90,07

5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku wydatki związane z utrzymaniem budynku i obsługi placówki wyniosły ogółem 99 229,41 zł. Najistotniejszą kwotę stanowią wynagrodzenia, które wraz z pochodnymi wyniosły 32 215,31 zł, koszty zakupu energii elektrycznej, gazu, wody, które wyniosły 6 604,21 zł oraz zakupu usług pozostałych związanych z m.in. wywozem nieczystości, odprowadzaniem ścieków itp. w wysokości 28 139,74 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów:

b) jednostkowe wydatki pośrednie:..... zł.

c) razem wydatki pośrednie zadania:..... zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudzień 2023 roku – 99 229,41 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

GŁÓWNY KSIĘGOWY

*mgr Karolina Pytel*

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
ŻŁOBKA MIEJSKIEGO NR 2  
W BYTOMIU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy wydatków pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA P2/ZM2/G23  
ZA 2023 ROKU

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością.
2. Koordynator zadania: Karolina Pytel
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Lucyna Lenik
4. Poniesione wydatki pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan Pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wyko nania
1	2	3	4	5	6	7
855	85516	3020	0,00	1 500,00	1 166,95	77,80
855	85516	4010	0,00	111 154,00	103 980,23	93,55
855	85516	4110	0,00	19 435,00	14 241,36	73,28
855	85516	4120	0,00	2 680,00	1 961,95	73,21
855	85516	4280	0,00	500,00	340,00	68,00
855	85516	4440	0,00	8 945,00	8 943,30	99,98
OGÓŁEM:			0,00	144 214,00	130 633,79	90,58

5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku koszt wynagrodzeń wraz z pochodnymi wyniósł 120 183,54 zł. Pozostałe wydatki dotyczą odpisu na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych kwota 8 943,30 zł, a także pokrycia kosztów badań lekarskich oraz zakupu odzieży ochronnej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów:

b) jednostkowe wydatki pośrednie: .....zł

c) razem wydatki pośrednie zadania: .....zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 130 633,79 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

*mgr Karolina Pytel*

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
ZŁOBKA MIAJSKIEGO NR 2  
W BYTOMIU

*Lucyna Lenik*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy wydatków pośrednich,

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01 OSIR\*\*G23\*\*\***  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Świadczenie usług sportowo-rekreacyjnych na obiektach OSiR
2. Koordynator zadania: Mariusz Szumlas
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92604	4170	252 000,00	265 000,00	264 995,07	100,00
926	92604	4210	145 000,00	205 000,00	204 957,97	99 98
926	92604	4300	60 000,00	98 000,00	96 048,47	98 01
OGÓŁEM			457 000,00	568 000,00	566 001,51	99,65

5. Opis realizacji zadania:

W ramach powyższego zadania Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bytomiu realizuje cele statutowe poprzez zaspakajanie potrzeb mieszkańców w zakresie rekreacji ruchowej. Do dyspozycji klientów są usługi oferowane na obiektach zarządzanych przez OSiR tj.:

Pływalnia Kryta przy ul. Parkowej 1,  
Pływalnia Odkryta przy ul. Wrocławskiej 31,  
Lodowisko Kryte przy ul. Pułaskiego 71,  
Rolkowisko przy ul. Pułaskiego 69,  
Hala Sportowa przy ul. Kosynierów 17,  
Hala Sportowa przy ul. Strzelców Bytomskich 131  
Kompleks Sportowy „Torkacik” ul. Tarnogórska 1  
Kompleks Boisk Sportowych „Moje Boisko – Orlik 2012” przy ul. Chorzowskiej 28H,  
Hala Sportowa „Na Skarpie” mieszcząca się przy ul. F. Modrzewskiego 5a,  
Stadion Sportowy przy ul. Worpie 18,  
Stadion Sportowy przy ul. Krzyżowej 3a,  
Lodowisko Sezonowe przy ul. Wrocławskiej 31,  
Zespół Boisk Piłkarskich ul. Ostatnia 10

Ponadto w ramach powyższego zadania środki wydatkowane są na zakup m.in. chemii basenowej, środków czystości, środków do ochrony roślin przeznaczanych na boiska piłkarskie oraz paliwa.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wzrost liczby mieszkańców korzystających z usług OSiR	Liczba osób faktycznie korzystających – 204 867	Planowana liczba osób korzystających z usług OSiR – 275 000	0,30	74,50	275 000

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów 92,25
- jednostkowe wydatki pośrednie 156 061,44 zł
- razem wydatki pośrednie zadania 14 396 667,84 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 14 962 669,35 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytnieju  
mgr Zbigniew Bryjak  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01 OSIR\*\*PWP23\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budżet Obywatelski – Plac Zabaw, Rekreacja i Bezpieczeństwo w Suchej Górze
2. Koordynator zadania: Jerzy Rękas
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92695	6050	300 000,00	140 101,00	126 075,00	89,99
OGÓŁEM			300 000,00	140 101,00	126 075,00	89,99

5. Opis realizacji zadania:

Dostawa i montaż trybuny zadaszonej 3 rzędowej 52 miejscowej wraz z przygotowaniem terenu, 2 piłkochwyty, 2 bramek piłkarskich na stadionie piłkarskim Tempo Stolarzowice w Bytomiu przy ul. Niepodległości 17

działki 1516/2023, 1520,263, 2083/263, 2085/263 (km 1 obręb Sucha Góra)

2) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

a) bramki do piłki nożnej 2 szt.:

- wymiar: 7,32 x 2,44 m;

- konstrukcja i wyposażenie: owalny profil aluminiowy 120/100 mm z podwójnymi żebrami wzmacniającymi; rama główna bramki malowana proszkowo na kolor biały;

tuleje mocujące wraz z deklami zaślepiającymi; słupki odciągowe do naprężania siatki, osadzone w tulejach; ramka dolna do zamocowania dolnego brzegu siatki;

konstrukcja trwale związana z gruntem; wykonanie zgodnie z przepisami FIFA;

profesjonalna siatka piłkarska o wymiarach 7,32 x 2,44 m kolor biały;

b) trybuna sportowa z zadaszeniem posadowiona na nawierzchni z kostki betonowej o łącznej powierzchni c.a. 55 m<sup>2</sup>

3 rzędy, 52 miejsca

konstrukcja stalowa ocynkowana

podłoga z kraty pomostowej ocynkowanej

siedziska sportowe plastikowe

balustrada stalowa ocynkowana

Siedziska stadionowe wykonane są z polipropylenu o dobrych właściwościach mechanicznych, spełniające wymagania trudno zapalnych oraz wymagania w zakresie toksyczności, co zostanie potwierdzone odpowiednimi atestami. Fotel ma posiadać otwór umożliwiający odprowadzanie wody. Siedzisko ma posiadać ergonomiczny kształt, jego zaokrąglone krawędzie gwarantują bezpieczeństwo użytkownika. Wysokość siedziska to minimum 32,5 cm.

Zadaszenia trybuny wykonane na konstrukcji stalowej ocynkowanej pokrytej poliwęglanem komorowym. Dach może być płaski lub zaokrąglony z podparciem z przodu na kilku słupach lub bez nich. Zadaszenie może być wyposażone w tylną ścianę wykonaną również z poliwęglanu komorowego.

Kostka betonowa prostokątna 10x20x6 cm w kolorze szarym , układana na podsypce cementowo-piaskowej w stosunku 1:4 o gr. 5 cm, na podbudowie z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie 0/31,5 mm, grub. 10 cm. Nawierzchnia ograniczona jest krawężnikiem betonowym o wym. 8x30x100 cm zakotwionym w ławie betonowej z oporem z betonu C8/10 o wymiarach 25x30 cm, na warstwie piachu kopanego stabilizowanego gr. 8 cm. Krawężnik betonowy zlicowany z poziomem nawierzchni umożliwiający odpływ wód opadowych. Odprowadzenie powierzchniowe wód opadowych na jedną stronę ze spadkiem poprzecznym 0,5 % w kierunku trawnika

c) piłkochwyty 2 szt.

- wymiary: długość 20 m, wysokość 4 m;
- konstrukcja: słup stalowy (skrajny, z zastrzałem, pośredni) malowany proszkowo (profil fi 60 mm) do mocowania siatek ochronnych na boiska zewnętrzne;
- siatka polipropylenowa „oko” 100 x 100 mm; grubość linki 4 mm; kolor zielony;
- zestaw elementów montażowych (komplet linek, śrub, karabińczyków) do zawieszenia siatki;
- konstrukcja trwale związana z gruntem.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- stopień rzeczowej realizacji zadania – 100 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 126 075,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

INOWATOR  
SEKCYJA WYKONANIA ZADAŃ

Jerzy Kozłowski  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bydgoszczy

mgr Zbigniew Bryjak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01 OSIR\*\*INW23\***  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Budżet Obywatelski – „Razem dla Stolarzowic i Górnik”
2. Koordynator zadania: Jerzy Rękas
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92695	6050	0,00	60 180,00	60 175,29	99,99
OGÓŁEM			0,00	60 180,00	60 175,29	99,99

5. Opis realizacji zadania:

Budowa siłowni plenerowej wraz z ogrodzeniem oraz montażu certyfikowanych huśtawek w ramach Budżetu Obywatelskiego 2023 „Razem dla Stolarzowic i Górnik” na terenie LKS Tempo Stolarzowice przy ul. Gombrowicza 9b na działce gruntu o numerze 784/3 k.m. 3 obręb Stolarzowice.

1) Opis zadania;

- a) wyrównanie nawierzchni i założenie trawnika z siewu około 210 m<sup>2</sup>
- b) wykonanie chodnika z kostki brukowej o szer. 1m około 21 m<sup>2</sup>
- c) wykonaniu ogrodzenia panelowego siłowni około 57 mb
- d) dostawa i montaż urządzeń do siłowni 8 szt.
- e) dostawa i montaż huśtawki 3 stanowiskowej
- f) nawierzchnia z mat przerostowych 51m<sup>2</sup>
- g) ławka z oparciem 5 szt.
- h) kosz na śmieci
- i) regulamin obiektu

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
- stopień rzeczowej realizacji zadania – 70 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 60 175,29 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

INSPEKTOR  
SEKCJA WSPARCIA IAKTORYCZNOŚCI

DYREKTOR  
OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

mgr Zbigniew Bryjak

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01 OSIR\*\*ZIN23\***  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Zakup ringu mobilnego
2. Koordynator zadania: Grzegorz Pawlus
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92604	6060	0,00	30 000,00	28 515,41	95,05
OGÓŁEM			0,00	30 000,00	28 515,41	95,05

5. Opis realizacji zadania:

Ring mobilny z wyposażeniem firmy „Ziętek”, zakupiony na potrzeby doposażenia hali OSiR „Na Skarpie” przy ul. Frycza Modrzewskiego 5a. Urządzenie przeznaczone do organizacji zawodów oraz treningów bokserskich w ramach klubu należącego do Miejskiego Ośrodka Sportu Młodzieżowego przy OSiR Bytom – Bytomskiej Akademii Boks. Jest to urządzenie mobilne, które może służyć treningowo na wszystkich obiektach sportowych w naszym mieście. Jego podstawową zaletą jest jego mobilność w składaniu i rozkładaniu i łatwość w transporcie. Z uwagi na specyfikę urządzenia jest ono robione na zamówienie.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- stopień rzeczowej realizacji zadania – 100 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 28 515,41 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
DŁ. SPORTU I REKREACJI  
OSRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

(koordynator zadania)

mgr Grzegorz Pawlus

DYREKTOR  
OSRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

mgr Zbigniew Bryjak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\*

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02 OSIR\*\*G23\*\*\***  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Inicjowanie i popularyzacja imprez sportowo – rekreacyjnych w mieście oraz prowadzenie działalności sportowej dla dzieci i młodzieży
2. Koordynator zadania: Grzegorz Pawlus
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92604	4170	550 000,00	1 101 000,00	1 100 812,87	99,98
926	92604	4210	30 000,00	27 000,00	26 919,23	99,70
926	92604	4300	285 000,00	539 440,00	539 297,26	99,97
926	92604	4430	5 000,00	5 000,00	4 698,00	93,96
OGÓŁEM			870 000,00	1 672 440,00	1 671 727,36	99,96

5. Opis realizacji zadania:

W ramach powyższego zadania Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bytomiu prowadzi działalność sportową dla dzieci i młodzieży w ramach Miejskiego Ośrodka Sportu Młodzieżowego, zgodnie z regulaminem MOSM-u zatwierdzonym przez Prezydenta Miasta oraz współdziała w sferze kultury fizycznej z innymi podmiotami i miastami sąsiednimi. Do szczegółowego zakresu MOSM należy:

- prowadzenie naboru i szkolenie młodzieży w sekcjach sportowych,
- organizowanie życia sportowego dla dzieci i młodzieży w tym także niepełnosprawnej poprzez imprezy, mistrzostwa miasta, spartakiady, turnieje,
- współdziałanie z placówkami oświatowo-wychowawczymi, z których wywodzą się uczniowie – zawodnicy
- współdziałanie z innymi organizacjami i instytucjami zajmującymi się sportem młodzieżowym.

Przeprowadzone w 2023 roku imprezy, w których Ośrodek Sportu i Rekreacji był organizatorem lub współorganizatorem.

Lp.	Data	Nazwa wydarzenia	Funkcja (organizator/ współorganizator)
1.	06.01.2023	Orszak Trzech Króli – udział ok.600 osób	współorganizator – współudział w organizacji – zabezpieczenie barierkami

2.	27.01.2023	Bezpieczne Ferie Zimowe prelekcje dla uczestników ślizgawek – udział ok 200 osób	współorganizator wspólnie z Sanepid Bytom - prelekcje przed ślizgawkami
3.	28.01.2023	Bitwa Miechowska – udział ok 400 osób	współorganizator – współudział w organizacji – zabezpieczenie barierkami
4.	29.01.2023	WOŚP: disco na lodzie, zawody freestyle w narciarstwie – ślizgawka 3x 150 = 450 osób freestyle – ok.100 osób	organizator ślizgawki, zabezpieczenie i przewiezienie śniegu na freestyle
5.	9-11.02.2023	Międzynarodowe mecze hokeja na lodzie U18 – 1450 osób	współorganizator – przygotowanie obiektu z obsługi pod realizację meczu
6.	18.02.2023	Otwarte Mistrzostwa Bytomia w Narciarstwie Alpejskim i Snowboardzie o Puchar Prezydenta Bytomia – 150 osób	organizator
7.	26.02.2023	Bytomski Bieg Pamięci Żołnierzy Niezłomnych – 500 osób	współorganizator – współudział w organizacji – zabezpieczenie barierkami, bramą startową, pomiar czasu, podium
8.	29.03.2023	Test Coopera w ramach obchodów międzynarodowego dnia sportu – 15 osób	organizator
9.	15.04.2023	III Bieg Śląskiej Ligi Biegowej – Park Kachla – 300 osób	współorganizator
10.	20.04.2023	Drużynowe Biegi Przełajowe - Finał Wojewódzki – 400 osób	współorganizator
11.	01.05.2023	Bieg Konstytucji 3 maja w ramach obchodów miejskich – 240 osób	organizator
12.	17.05.2023	VII Wojewódzkie Mistrzostwa Policji w Biegu Przełajowym - Bieg Siennickiego – 300 osób	współorganizator
13.	27.05.202	IV Bieg II Śląskiej Ligi Biegowej – Park Kachla – 300 osób	współorganizator
14.	01.06.2023	Parkowy Ekologiczny Dzień Dziecka – pomoc w organizacji + stoisko do	współorganizator



		robienie przypinek + terast sprawnościowy - 500 osób	
15.	10.06.2023	Ogólnopolska Giełda Pamiątek Sportowych – 200 osób	organizator
16.	24.06- 31.08.2023	Lato w Mieście – cykl spotkań sportowo rekreacyjnych w ramach Akcji - 100 osób	współorganizator
17.	01.07.2023	Turniej Koszykówki Ulicznej OSiR OPEN – 30 osób	organizator
18.	11.07.2023	Kino plenerowe na lodowisku 2 filmy – 100 osób	współorganizator
19.	22.07.2023	Rodziny przejazd na Żabie Doły w ramach Akcji Lato w Mieście – 40 osób	organizator
20.	27.07.2023	Szkolenie z bezpiecznej jazdy na rolkach, deskorolkach i hulajnogach w ramach akcji lato w mieście – 150 osób	współorganizator
21.	29.07.2023	Piknik sportowo- zdrowotny na rolkowisku – 400 osób	współorganizator
22.	19.08.2023	Rodzinny Przejazd rowerowy w ramach Akcji Lato w Mieście – 50 osób	organizator
23.	24.08.2023	Szkolenie z bezpiecznej jazdy na rolkach, deskorolkach i hulajnogach w ramach Akcji Lato w Mieście - 150 osób	współorganizator
24.	26.08.2023	Turniej Piłkarski 1x1 OSiR Cup – odwołany z powodu braku chętnych	organizator
25.	15.09.2023	Narodowy Dzień Sportu – „wf bez zadyszki” – 100 osób	współorganizator
26.	16.09.2023	14. PKO Bytomski Półmaraton – 1800 osób	współorganizator
27.	17.09.2023	Narodowy Dzień Sportu – Darmowe Ślizgawki / Darmowy Basen – ok.500 osób	organizator
28.	24.09.2023	Mistrzostwa Bytomia w wyścigach	współorganizator

		rowerowych na czas – 180 osób	
29.	30.09.2023	Turniej Piłkarski Żaków – 60 osób	współorganizator
30.	10.10.2023	Mistrzostwa Bytomia – Igrzyska Młodzieży Szkolnej i Licealiada w sztafetowych Biegach Przełajowych – 300 osób	współorganizator
31.	27.10.2023	Bytomska Masa Krytyczna wraz ze zwiedzaniem lodowiska – 20 osób	współorganizator
32.	28.10.2023	III Bytomska Liga Pływacka Runda 1 – 230 osób	współorganizator
33.	10.11.- 12.11.2023	Turniej Niepodległościowy w piłce wodnej – 100 osób	współorganizator
34.	18.11- 19.11.2023	XVIII Międzynarodowy Memoriał Leszka Błażyńskiego – 100 osób	współorganizator
35.	18.11.2023	III Bytomska Liga Pływacka Runda 2 – 200 osób	współorganizator
36.	18.11.2023	Mistrzostwa Śląska w biegach przełajowych – 500 osób	współorganizator
37.	23.11.2023	Igrzyska dzieci w pływaniu kl. 4-6 – 120 osób	współorganizator
38.	25.11.2023	III Bytomska Liga Pływacka Runda 2 – 240 osób	współorganizator
39.	28.11.2023	Mistrzostwa Bytomia Szkół Ponadpodstawowych w pływaniu – 80 osób	współorganizator
40.	02.12.2023	XI Bytomski Bieg Świętych Mikołajów – 100 osób	współorganizator
41.	06.12.2023	Otwarcie Lodowiska Sezonowego – 30 osób	współorganizator
42.	06.12.2023	Mikołajkowa Ślizgawka – 150 osób	organizator
43.	16.12.2023	Otwarte zawody Mikołajkowe w	współorganizator

		pływaniu – 120 osób	
44.	21.12.2023	Bytomskie Kolędowanie ze świątecznym barszczem – 400 osób	współorganizator

W roku 2023 w imprezach, których OSiR był organizatorem lub współorganizatorem uczestniczyło ok 12 455 osób.

### **ZREALIZOWANY BUDŻET MOSM W 2023 r.**

Lp.	Nazwa klubu (sekcja sportowa)	Wykorzystane środki w ramach umowy o współpracy z klubem	
1.	Bytomska Akademia Boksul. Modrzewskiego 5a 41-907 Bytom Boks	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> <li>Ubezpieczenie zawodników</li> </ul>	56 758,60
2.	BSK Tekwon-do „Sonso” ul. Powstańców Warszawskich 3/1 41-902 Bytom	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	5 980,00
3.	Uczniowski Klub Sportowy Na Fali Bytom ul. Tarnogórska 2, 41-902 Bytom Seksja pływacka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	43 998,65
4.	Stowarzyszenie Sportowe GKS Rozbark, ul. Juliana Tuwima 43 41-910 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> </ul>	120 000,00
5.	Stowarzyszenie artystyczno gimnastyczne OARTE ul. Strz. Bytomskich 131, 41-914 Bytom	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> </ul>	6 000,00
6.	Górnicy Klub Sportowy „Czarni” Bytom ul. Łużycka 90, 41-902 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> </ul>	180 000,00

7.	UKS MOSM Bytom ul. Parkowa 1 41-902 Bytom Koszykówka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>• Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> <li>• Ubezpieczenie zawodników</li> </ul>	153 424,70
8.	KS STS Czarni – Sucha Góra ul. Niepodległości 17 41-935 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> </ul>	38 087,00
9.	MKS MOSM ul. Powstańców Śląskich 2 41-902 Bytom Lekkoatletyka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> </ul>	118 915,00
10.	MLKS Czarna Strzała ul. Wałowa 1/8 41-902 Bytom Łuczniectwo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>• Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	45 305,45
11.	Klub Sportowy „Zefir” ul. Pułaskiego 88/7 41-902 Bytom Narty wodne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>• Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	5 800,00
12.	UKS MOSM Bytom ul. Parkowa 1 41-902 Bytom Piłka ręczna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>• Ubezpieczenie zawodników</li> </ul>	39 175,97
13.	Waterpolowym Towarzystwem Sportowym Polonia Bytom ul. Parkowa 1, 41-902 Bytom Piłka wodna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>• Ubezpieczenie zawodników</li> </ul>	79 807,27
14.	MUKS przy ZOŚS STO ul. Skrajna 14 A 41-907 Bytom Karate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	41 902,80
15.	UKS MOSM Bytom ul. Parkowa 1 41-902 Bytom Siatkówka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>• Ubezpieczenie zawodników</li> </ul>	42 603,50
16.	UKS KARB przy MDK nr 2 ul. Ks. Jerzego Popiełuszki 9 41-906 Bytom Szachy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> </ul>	492,20

17.	Bytomskie Towarzystwo Szermiercze ul. Strzelców Bytomskich 1/3 41-902 Bytom Szermierka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> </ul>	24 000,00
18.	LKS Tempo Stolarzowice ul. Gombrowicza 11, 41-936 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	39 461,90
19.	Towarzystwo Tenisa Stołowego Polonia Bytom ul. Nickla 143 1 41-923 Bytom	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> </ul>	54 300,00
20.	Klub Sportowy Górnik Bytom ul. Tarnogórska 5 41-902 Bytom Tenis ziemny	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> </ul>	151 703,94
21.	Klub Sportowy Silesia Miechowice ul. Dzierżonia 21 41-923 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	107 812,50
22.	Towarzystwo Sportowe Szombierki ul. A.F. Modrzewskiego 3 41-907 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	160 229,83
23.	KS Fight Club Bytom ul. Wrocławska 56c/3 41-902 Bytom MMA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> </ul>	34 001,11
24.	Piłkarskie Towarzystwo Sportowe Rodło Górniki ul. Zgrzebnioka 7, 41-936 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> </ul>	10 000,00
25.	Towarzystwo Sympatyków Piłki Nożnej Nadzieja Bytom ul. Reja 8/1 41-902 Bytom Piłka nożna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wynagrodzenie kadry trenerskiej</li> <li>Koszty związane z udziałem w rozgrywkach</li> <li>Koszty udostępnienia sali gimnastycznych</li> </ul>	9 816,00

26.	Bytomski Klub Sportowy Karate Shinkyokushin ul. Chorzowska 37/2, 41-902 Bytom	• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach	6 500,00
27.	Stowarzyszenie Bytomski Golf ul. Golfowa 3 41-907 Bytom	• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach	8 000,00
28.	Klub Sportowy Skarpa Bytom ul. Modrzewskiego 5A 41-907 Bytom Ścianka wspinaczkowa	• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach	26 000,00
29.	UKS Feniks ul. Chrzanowskiego 3/13 41-902 Bytom Judo	• Koszty związane z udziałem w rozgrywkach • Koszty udostępnienia sali gimnastycznych	17 380,00
Razem			1 627 456,42

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Dynamika wzrostu uczestników imprez sportowo - rekreacyjnych	Planowana liczba uczestników imprez – 3400 osób	Faktyczny udział w organizowanych imprezach – 12455 osób	0,10	366,32	12455
Dynamika wzrostu uczestników zajęć sportowych	Ilość uczestników planowana - 2354 osób	Ilość uczestników faktyczna – 3200 osób	1,00	135,91	3200

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów: 4
- jednostkowe wydatki pośrednie 156 061,44 zł
- razem wydatki pośrednie zadania 624 245,76 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 295 973,12 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: widać widoczny wzrost odbywających się imprez, ilości osób w nich uczestniczących, oraz wzrost liczby dzieci na zajęciach klubowych

organizowanych w ramach MOSM. Wzrosła też liczba organizowanych imprez w naszym mieście, w których OSiR jest współorganizatorem.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
DS. SPORTU I MARKETINGU  
OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

mgr Krzysztof Pawlus  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

mgr Zbigniew Bryjak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02 OSIR\*\*PWP23\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budżet Obywatelski – Razem dla Stolarzowic i Górnik
2. Koordynator zadania: Jerzy Rękas
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92695	6050	209 000,00	123 030,00	111 560,60	90,68
OGÓŁEM			209 000,00	123 030,00	111 560,60	90,68

5. Opis realizacji zadania:

**Ogrodzenie boiska LZS RODŁO Górniki w Bytomiu przy ul. Sportowej 8**

1.Dane ogólne

wysokość ogrodzenia 1,50 m.  
długość ogrodzenia ok. 215,00 mb.  
furtka wejściowa o szerokości 1m.

2.Dane konstrukcyjno - materiałowe

2.1.Fundamenty pod słupki ogrodzeniowe 30x50cm wykonane z betonu B10 zagłębione 50 – 80 cm poniżej przyległego terenu.

2.2.Słupki (85 sztuk) wykonane z kształownika prostokątnego 60x40mm zabezpieczone antykorozyjnie poprzez cynkowanie i malowanie proszkowe, zamkniętego od góry daszkiem z mrozoodpornego tworzywa sztucznego. Wysokość słupków 1,50 m. Rozstaw osiowy słupków w ogrodzeniu max 2500mm. Słupki zamontowane w fundamencie.

2.3.Panele przetłaczane

Panele zgrzewane z pojedynczych drutów pionowych i poziomych Ø5 mm w rozstawie 50x200mm. Panele wysokości 1 500,00 mm z 3 podłużnymi przetłoczeniami które znacząco zwiększają sztywność ogrodzenia oraz podnoszącego walory estetyczne. Szerokość paneli 2500mm. Panele zabezpieczone antykorozyjnie poprzez cynkowanie i malowanie proszkowe.

2.4.Obejmy montażowe

Obejmy montażowe do połączenia paneli ze słupkami ogrodzeniowymi. Obejmy skręcane za pomocą ocynkowanych śrub i nakrętek M8. Ilość obejm należy dostosować do wysokości paneli ogrodzeniowych. Obejmy zabezpieczone antykorozyjnie poprzez cynkowanie i malowanie proszkowe.

2.5. Roboty ziemne:

- ścinanie i karczowanie krzaków i podszycia 0,020 ha
- usunięcie warstwy humusu o grubości 15 cm, 200 m<sup>2</sup>
- oczyszczenie terenu po wykarczowaniu 200 m<sup>2</sup>
- plantowanie terenu 200 m<sup>2</sup>



**Dostawa wraz z przygotowaniem podłoża i montażem garażu typu blaszak na terenie Ochotniczej Straży Pożarnej w Bytomiu przy ul. Żołnierskiej 41 nr działki 1637/182**

**1. Podbudowa**

- Niwelacja terenu pod garaż
- Ułożenie geowłókniny
- Podbudowa z kamienia (tłuczeń, grys) 35 cm i żwiru 10cm z mechanicznym zagęszczeniem
- Podbudowa z betonu półsuchego klasy C12/15 o gr. 8cm pod krawężniki i montaż krawężników,
- Posadzka z kostki brukowej o gr. 8cm, na podsypce cementowo – piaskowej o gr. 5cm, ok 40m<sup>2</sup> z zagęszczeniem oraz wypełnieniem fug między kostkami

**2. Garaż**

- Długość (bok): 8,0 m
- Szerokość (przód): 4,0 m
- Dach dwuspadowy,
- Rodzaj dachu: blacha trapezowa T14,
- Brama dwuskrzydłowa z profili 40x40, 4,0 m szerokości, usytuowana centralnie, z dodatkowymi drzwiami
- Wysokość wjazdu: minimum 400 cm po otwarciu bramy
- Garaż wysoki w szczycie 490 cm, ściana boczna 450 cm,
- Konstrukcja malowana farbą podkładową (czarna farba)
- Profil poziomy po obrysie ściany bocznej 40x40
- Profil poziomy montażowy w ścianach bocznych 30x30
- Profil dachowy oparty na kratownicy 40x60
- Kratownica z ceownika 40x40x40 i kątowników 40x40
- Profil zakończeniowy w ścianach szczytowych ceownik 50x50x50
- Profil zakończeniowy na ścianach bocznych 30x40
- Słupy pod kratownicę profil 40x80
- Blacha na ścianach trapezowa T-14
- Kolor ścian: Szary,
- Kolor bramy: Szary,
- Kolor dachu: Szary RAL 7035
- Garaż blaszany mocowany do podłoża za pomocą kołków rozporowych w uprzednio wykonanych stopach betonowych

**6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:**

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

- stopień rzeczowej realizacji zadania – 100 %

**7. Wydatki pośrednie\*\*\*:**

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

**8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 111 560,60zł**

**9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.**

INSPEKTOR  
SEKCJA WAPARCA I TECHNICZNEGO

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

mgr Zbigniew Bryjak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1 OSIR\*\*23\*\*\*\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: Mariusz Szumlas
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92604	4210	100 000,00	150 000,00	147 663,18	98,44
926	92604	4260	4 608 800,00	5 479 500,00	5 468 447,10	99,80
926	92604	4270	15 700,00	61 200,00	58 294,25	95,25
926	92604	4300	1 882 521,00	1 957 521,00	1 926 635,45	98,42
926	92604	4430	76 000,00	70 000,00	69 189,45	98,84
926	92604	4440	0,00	11 249,00	11 248,44	100,00
926	92604	4510	11 722,00	11 722,00	11 721,27	99,99
926	92604	4520	20 000,00	22 300,00	22 266,37	99,85
926	92604	4530	0,00	6 210,00	6 210,00	100,00
OGÓŁEM			6 714 743,00	7 769 702,00	7 721 675,51	99,38

5. Opis realizacji zadania:

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bytomiu zarządza następującymi obiektami sportowymi:

Pływalnia Kryta przy ul. Parkowej 1,

Pływalnia Odkryta przy ul. Wrocławskiej 31,

Lodowisko Kryte przy ul. Pułaskiego 71,

Rolkowisko przy ul. Pułaskiego 69,

Hala Sportowa przy ul. Kosynierów 17,

Hala Sportowa przy ul. Strzelców Bytomskich 131

Kompleks Sportowy „Torkacik” ul. Tarnogórska 1

Kompleks Boisk Sportowych „Moje Boisko – Orlik 2012” przy ul. Chorzowskiej 28H,

Hala Sportowa „Na Skarpie” mieszcząca się przy ul. F. Modrzewskiego 5a,

Stadion Sportowy przy ul. Worpie 18,

Stadion Sportowy przy ul. Krzyżowej 3a,

Lodowisko Sezonowe przy ul. Wrocławskiej 31,

Zespół Boisk Piłkarskich ul. Ostatnia 10

W ramach powyższego zadania Ośrodek Sportu i Rekreacji wydatkuje środki finansowe związane z funkcjonowaniem i utrzymaniem powyższych obiektów m.in. na:

- energię elektryczną oraz jej dystrybucję,
- wodę oraz kanalizację,
- centralne ogrzewanie oraz ciepłą wodę użytkową,
- materiały remontowe i materiały eksploatacyjne,
- drobne konserwacje, naprawy i remonty,

- wymagane odpowiednimi przepisami przeglądy,
- ochronę mienia,
- ubezpieczenie obiektów sportowych,
- opłatę za trwały zarząd oraz wieczyste użytkowanie,
- zakup pozostałych usług, niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania obiektów zarządzanych przez OSiR Bytom.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 721 675,51 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

OSI R  
OSRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

mgr Zbigniew Bryjak

(koordynator zadania)

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2 OSIR\*\*23\*\*\*\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Katarzyna Sporysz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Zbigniew Bryjak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92604	3020	30 000,00	30 000,00	29 479,44	98,26
926	92604	4010	5 423 921,00	5 379 685,00	5 378 576,55	99,98
926	92604	4040	472 191,00	374 191,00	372 103,13	99,44
926	92604	4110	1 449 308,00	1 011 708,00	1 010 212,53	99,85
926	92604	4120	180 795,00	112 595,00	112 012,45	99,48
926	92604	4140	100,00	100,00	0,00	0,00
926	92604	4210	5 000,00	9 000,00	6 997,78	77,75
926	92604	4280	6 500,00	9 000,00	7 239,00	80,43
926	92604	4300	95 750,00	101 950,00	99 263,20	97,36
926	92604	4360	30 000,00	31 500,00	31 476,07	99,92
926	92604	4410	20 000,00	29 000,00	26 795,60	92,40
926	92604	4440	200 111,00	200 111,00	200 111,00	100,00
926	92604	4700	5 000,00	11 090,00	11 089,77	100,00
926	92604	4710	16 000,00	14 000,00	13 881,57	99,15
OGÓŁEM			7 934 676,00	7 313 930,00	7 299 238,09	99,80

5. Opis realizacji zadania:

W celu realizacji zadań statutowych Ośrodek Sportu i Rekreacji dysponuje 96,25 etatami. Wynagrodzenia pracowników wypłacane są w oparciu o obowiązujące przepisy prawne, w okresach miesięcznych, w terminie do 10-go każdego miesiąca za miesiąc poprzedni.

Zgodnie z zawartą z Powiatowym Urzędem Pracy w Bytomiu umową ZI-FP-6002-33/2022 z dnia 14.09.2022 r. o zatrudnienie osób bezrobotnych w ramach robót publicznych OSiR Bytom zatrudniał na podstawie umowy o pracę na czas określony w terminie od 02.11.2022 roku do 30.04.2023 roku 16 osób na stanowisku sprzątaczkii oraz robotnika gospodarczego.

W dniu 22 marca 2023 roku została zawarta umowa z PUP Bytom Nr ZI-FP-6002-6/2023 o zatrudnienie osób bezrobotnych w ramach robót publicznych na okres od 22.05.2023 roku do 05.11.2023 roku na podstawie której, zawarto umowy o pracę na czas określony z 8 osobami w charakterze sprzątaczkii oraz z 8 osobami w charakterze robotnika gospodarczego.

W dniu 7 kwietnia 2023 roku została zawarta umowa z PUP Bytom Nr ZI-FP-6002-7/2023 o zatrudnienie osób bezrobotnych w ramach robót publicznych na okres od 18.04.2023 roku do 30.09.2023 roku na podstawie której, zawarto umowy o pracę na czas określony z 1 osobą w charakterze robotnika gospodarczego.

W dniu 27 września 2023 roku została zawarta umowa z PUP Bytom Nr ZI-FP-6002-20/2023 o zatrudnienie osób bezrobotnych w ramach robót publicznych na okres od 02.11.2023 roku do 30.04.2024 roku na podstawie której, zawarto umowy o pracę na czas określony z 8 osobami w charakterze sprzątaczkę oraz z 8 osobami w charakterze robotnika gospodarczego.

Dodatkową pomocą stanowiącą uzupełnienie niedoborów kadrowych są:

- osoby zatrudniane w ramach umów cywilnoprawnych,
- skazani skierowani wyrokiem sądu do jednostki w celu wykonania prac społecznie użytecznych,
- osoby skierowane do pracy w ramach umowy pomiędzy Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie a Ośrodkiem Sportu i Rekreacji – program „Prace użyteczne społecznie”,
- osoby skierowane przez Centrum Integracji Społecznej w Bytomiu w celu odbycia praktyki zawodowej (wykonywania usług pomocniczych związanych z utrzymaniem porządku) w ramach porozumienia Nr 1/2023 – CIS.721.5.2023 zawartego na okres od dnia 02.01.2023 r. do dnia 31.12.2023 r., w celu wspólnej realizacji zadań związanych z aktywną integracją zawodową uczestników CIS w Bytomiu w rzeczywistych warunkach pracy w ramach Indywidualnego Programu Zatrudnienia Socjalnego.

Wydatki pozapłacowe dotyczyły między innymi:

- badań lekarskich pracowników,
- podróży służbowych krajowych,
- zakupu papieru do drukarek oraz akcesoriów komputerowych,
- usługi telefonii komórkowej i stacjonarnej,
- Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych,
- szkolenia pracowników,
- obsługi informatycznej programów kadrowo-księgowych,
- prenumeraty literatury fachowej,
- obsługi prawnej.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów.....
- jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 299 238,09 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
SEKCJI KADR I SZKOLEŃ

mgr Krzysztof Szwajgier  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
w Bytomiu

mgr Zbigniew Bryjak...  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

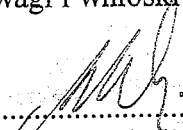
1. Nazwa zadania: Bieżące administrowanie i utrzymanie pasa drogowego na drogach gminnych
2. Koordynator zadania: Mariusz Zdrojewski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:


w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	4260	2 500,00	2 500,00	1 267,27	50,69
600	60016	4270	760 000,00	3 644 845,00	3 585 366,03	98,37
600	60016	4300	86 399,00	129 822,00	102 220,31	78,74
600	60016	4430	5 000,00	383,00	40,00	10,44
600	60016	4480	48 208,00	50 401,00	50 401,00	100,00
600	60016	4500	769,00	792,00	792,00	100,00
600	60016	4520	0,00	604,00	603,93	99,99
600	60016	4610	5 000,00	7 423,00	6 765,00	91,14
600	60017	4270	0,00	656 165,00	655 862,16	99,95
OGÓŁEM			907 876,00	4 492 935,00	4 403 317,70	98,01

5. Opis realizacji zadania:  
Realizacja zadania obejmowała:
  - zakup energii elektrycznej do drogowych sygnalizacji świetlnych;
  - naprawy i konserwacje sygnalizacji drogowych;
  - naprawy i konserwacje oznakowania pionowego, poziomego;
  - bieżące naprawy i remonty dróg i chodników;
  - wydatki na opłaty i dzierżawy terenów pod ciągi pieszo-jezdne;
  - zapłatę podatku od nieruchomości oraz podatku rolnego od gruntów pod drogami przekazanymi w trwały zarząd,
  - koszty postępowania sądowego.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Wskaźnik efektywności :- terminowość wydawanych decyzji administracyjnych – 1,0  
Wskaźnik efektywności :- bieżąca konserwacja i naprawy infrastruktury drogowej – 1,0.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów – 28,00
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 2 620 205,28 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 023 522,98 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/MZDIM/P/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Bieżące administrowanie i utrzymanie pasa drogowego na drogach krajowych, wojewódzkich i powiatowych
2. Koordynator zadania: Mariusz Zdrojewski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

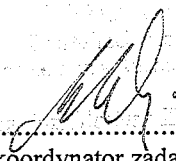
w złotych

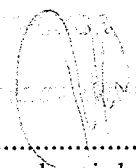
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	4260	165 000,00	185 000,00	167 722,62	90,66
600	60015	4270	2 934 006,00	5 733 222,00	5 673 998,31	98,97
600	60015	4300	0,00	91 085,00	75 407,30	82,79
600	60015	4390	0,00	29 520,00	29 520,00	100,00
600	60015	4430	5 000,00	500,00	206,00	41,20
600	60015	4590	0,00	54 077,00	4 725,48	8,74
600	60015	4600	0,00	30 923,00	30 922,42	100,00
600	60015	4610	5 000,00	163,00	15,00	9,20
OGÓŁEM			3 109 006,00	6 124 490,00	5 982 517,13	97,68

5. Opis realizacji zadania:  
Realizacja zadania obejmowała:
  - zakup energii do sygnalizacji drogowych na drogach krajowych, wojewódzkich i powiatowych;
  - naprawy i konserwacje oznakowania pionowego, poziomego;
  - naprawy i konserwacje sygnalizacji drogowych;
  - bieżące naprawy i remonty dróg i chodników;
  - wypłaty odszkodowań za działki na rzecz osób prawnych i fizycznych,
  - koszty postępowania sądowego.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Wskaźnik efektywności :- terminowość wydawanych decyzji administracyjnych – 1,0  
Wskaźnik efektywności :- bieżąca konserwacja i naprawy infrastruktury drogowej – 1,0.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów – 28,75
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 2 690 389,35 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 8 672 906,48 zł.



9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budowa sieci kanalizacji deszczowej wraz ze zbiornikiem retencyjnym poza pasem drogowym ul. Węglowej – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90001	6050	420 000,00	424 000,00	423 999,99	100,00
OGÓŁEM			420 000,00	424 000,00	423 999,99	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania wykonano grawitacyjną sieć kanalizacji deszczowej na odcinku ponad 115 metrów, zbiornik retencyjny o pojemności czynnej 34 m<sup>3</sup> oraz wylot wód deszczowych. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 423 999,99 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

PRZEDSTAWICIELKA  
Urzędu Miejskiego  
*Grzona*  
mgr Agnieszka Grzona

(koordynator zadania)

Przemysław Wrona  
*Wrona*  
Przemysław Wrona

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/MZDIM/REM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Remont ul. Armii Krajowej – zadanie gmina
2. Koordynator zadania: Mariusz Zdrojewski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	4270	0,00	1 184 902,00	635 883,23	53,67
OGÓŁEM			0,00	1 184 902,00	635 883,23	53,67

5. Opis realizacji zadania:  
Realizacja zadania obejmowała remont ul. Armii Krajowej na odcinku od skrzyżowania z ulicą Astrów do skrzyżowania z ulicą Adamka.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Wskaźnik efektywności :- terminowość wydawanych decyzji administracyjnych – 1,0  
Wskaźnik efektywności :- bieżąca konserwacja i naprawy infrastruktury drogowej – 1,0.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów – 1,25
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 116 973,45 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 752 856,68 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Kierownik  
Działu Technicznego  
Zarządu Dróg i Mostów

.....  
(koordynator zadania)

Dziękuję  
Przemysław Wrona

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/MZDIM/ZINW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zakupy inwestycyjne - zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Beata Jürgens
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90017	6060	0,00	41 576,00	38 577,72	92,79
900	90095	6060	0,00	111 577,00	111 359,99	99,81
OGÓŁEM			0,00	153 153,00	149 937,71	97,90

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania dokonano:
  - ✓ zakupu serwera kwota 17 175,72 zł;
  - ✓ zakupu plotera Designjet T830 kwota 21 402,00 zł;
  - ✓ zakupu urządzeń zabawowych na plac zabaw przy ul. Prokopa w Bytomiu kwota 24 477,00 zł;
  - ✓ zakupu samochodu osobowego Toyota Yaris kwota 86 882,99 zł.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 149 937,71 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Bieżące utrzymanie, konserwacja i remonty urządzeń oraz sieci służących do odprowadzania wód opadowych i roztopowych.
2. Koordynator zadania: Artur Szyguła
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90001	4260	75 000,00	75 000,00	66 997,13	89,33
900	90001	4270	1 000 000,00	881 212,00	658 724,80	74,75
900	90001	4300	20 000,00	9 100,00	9 094,61	99,94
900	90001	4390	44 000,00	0,00	0,00	0,00
900	90001	4430	400 000,00	362 000,00	358 707,00	99,09
OGÓŁEM			1 539 000,00	1 327 312,00	1 093 523,54	82,39

5. Opis realizacji zadania:  
Realizacja zadania obejmowała:
  - zakup energii elektrycznej do pompowni deszczowych;
  - opłaty z tytułu dzierżawy za korzystanie z terenu;
  - opłaty z tytułu odprowadzania wód opadowych i roztopowych.
  - remonty studzienek wodościekowych w ulicach z przykanalikami oraz czyszczenie rowów odwadniających, czyszczenie separatorów, usuwanie awarii i naprawy sieci kanalizacji deszczowej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Wskaźnik efektywności:- bieżące utrzymanie kanalizacji deszczowej – 1,0.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów – 3,50
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 327 525,66 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 421 049,20 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Dzi  
Przewodniczący Zarządu  
mgr inż. Artur Szyguła  
.....  
(koordynator zadania)

DIRECTOR  
Przemysław Wrona  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/MZDIM/TNW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budowa drogi będącej przedłużeniem istniejącej ul. Kadłubka i łączącej się z ul. Długą wraz z obiektem inżynierii drogowej - etap I – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60017	6050	100 000,00	500,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			100 000,00	500,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:

Trwa przygotowanie dokumentów do ogłoszenia postępowania na wykonanie dokumentacji projektowej w oparciu o porozumienie z Gminą Radzionków, Bytomskim Przedsiębiorstwem Komunalnym i Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej w Radzionkowie. Organizatorem postępowania jest Miejski Zarząd Dróg i Mostów.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

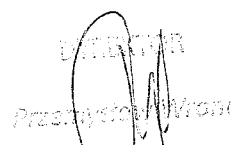
- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
Agnieszka Grzona

(koordynator zadania)

  
Przemysław Wrona

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: BO - DŻOŃCIO PARK - Strefa Rekreacji Dla Psów i Ich Właścicieli – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	356 500,00	356 500,00	355 000,00	99,58
OGÓŁEM			356 500,00	356 500,00	355 000,00	99,58

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania wybudowano nawierzchnię z kostki brukowej i kruszywa, zamontowano urządzenia zabawowe, małą architekturę, oświetlenie oraz ogrodzenie. Zagospodarowano także tereny zielone poprzez nowe nasadzenia. Zadanie zostało zrealizowane.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

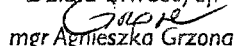
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 355 000,00 zł.

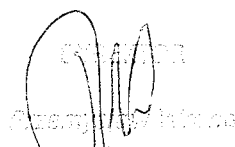
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK

Działu Inwestycji

  
mgr Agnieszka Grzona

(koordynator zadania)

  
Przemysław Wrona

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

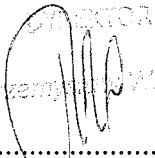
1. Nazwa zadania: Rewitalizacja ul. Dworcowej w Bytomiu – zadanie gmina
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	2 600 000,00	1 493 795,00	1 264 447,37	84,65
600	60016	6057	0,00	1 872 649,00	1 872 649,00	100,00
600	60016	6059	0,00	330 469,00	330 467,46	100,00
OGÓŁEM			2 600 000,00	3 696 913,00	3 467 563,83	93,80

5. Opis realizacji zadania:  
Przeprowadzono roboty budowlane nawierzchni, kanalizacji deszczowej i oświetlenia, zainstalowano monitoring oraz słupki pneumatyczne, zamontowano oznakowanie drogowe a także elementy małej architektury oraz dokonano nasadzeń zieleni na tym obszarze.  
Zadanie było współfinansowane ze środków pozyskanych z Unii Europejskiej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 3 467 563,83 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



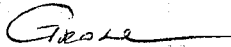
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK


1. Nazwa zadania: Modernizacja placu zabaw przy ul. Palińskiego w Bytomiu, zlokalizowanego na działce nr 3952/384 – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	0,00	97 500,00	97 425,50	99,92
OGÓŁEM			0,00	97 500,00	97 425,50	99,92

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania zmodernizowano istniejący plac zabaw o nowoczesne urządzenia zabawowe z bezpieczną nawierzchnią. W celu zwiększenia bezpieczeństwa obszar został także ogrodzony. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 97 425,50 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rozbudowa sygnalizacji świetlnych na skrzyżowaniach bytomskiego odcinka linii T6 w celu nadania priorytetów dla ruchu tramwajów i budowa nowej sygnalizacji świetlnej na przejeździe tramwajowym na ulicy Pszczyńskiej w Bytomiu – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	0,00	786 134,00	768 914,00	97,81
OGÓŁEM			0,00	786 134,00	768 914,00	97,81

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową oraz wykonano roboty budowlane obejmujące rozbudowę istniejącej i budowę nowej sygnalizacji świetlnej wraz ze zmianą konfiguracji sterowników oraz wykonaniem pętli indukcyjnej w torowisku tramwajowym.  
Zadanie zostało zrealizowane, było współfinansowane ze środków pozyskanych z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 768 914,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie i konserwacja oświetlenia
2. Koordynator zadania: Mariusz Zdrojewski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90015	4260	2 440 000,00	1 961 332,00	1 661 716,86	84,72
900	90015	4270	4 020 000,00	3 902 450,00	3 901 294,56	99,97
900	90015	4300	0,00	1 004 482,00	1 001 664,15	99,72
900	90015	4430	500,00	365,00	0,00	0,00
900	90015	4610	0,00	6 130,00	3 055,00	49,84
OGÓŁEM			6 460 500,00	6 874 759,00	6 567 730,57	95,53

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie obejmowało zakup energii elektrycznej do oświetlenia ulicznego, bieżące naprawy i konserwację punktów świetlnych, wynajem i montaż/demontaż dekoracji świątecznej na terenie miasta oraz koszty postępowania sądowego.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Wskaźnik efektywności:- całoroczne oświetlenie miasta - 1,0.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów – 4,75
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 444 499,11 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 012 229,68 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
Działu Technicznego  
i Zabezpieczenia Pukotu Drogowego  
.....  
mgr inż. Mariusz Zdrojewski  
(koordynator zadania)

PRZEMYSŁAW WRONA  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Bytomska Centralna Trasa Północ-Południe BCT N-S jako nowy ciąg drogi wojewódzkiej – zadanie powiat
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	3 106 550,00	2 656 550,00	2 364 313,03	89,00
OGÓŁEM			3 106 550,00	2 656 550,00	2 364 313,03	89,00

5. Opis realizacji zadania:

Trwa postępowanie odszkodowawcze za przejęte w ramach ZRID nieruchomości. Wyplacono część odszkodowań w ramach wydanych decyzji odszkodowawczych. W ramach zadania zrealizowano także budowę chodnika w ciągu ul. Piłkarskiej w Bytomiu od zejścia z boiska treningowego do wjazdu na nowy stadion, opracowano kontrolną ocenę i analizę ruchu na odcinku od ul. Strzelców Bytomskich do ul. Wrocławskiej, przygotowano analizę finansową i ekonomiczną dla projektu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

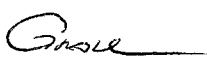
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 89,00 %.

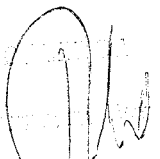
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 364 313,03 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rozbudowa sygnalizacji świetlnych linii T6 przy ul. Strzelców Bytomskich na odcinku od wyjazdu z terenu dawnej kopalni KWK Powstańców Śląskich do skrzyżowania z ul. Długą w celu nadania priorytetów dla ruchu tramwajowego w Bytomiu – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	438 968,00	417 380,00	95,08
OGÓŁEM			0,00	438 968,00	417 380,00	95,08

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania opracowano dokumentację projektową oraz wykonano roboty budowlane obejmujące rozbudowę istniejącej sygnalizacji świetlnej wraz ze zmianą konfiguracji sterowników oraz wykonaniem pętli indukcyjnej w torowisku tramwajowym. Zadanie zostało zrealizowane, było współfinansowane ze środków pozyskanych z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

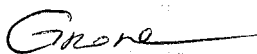
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.


7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 417 380,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rozbudowa sygnalizacji świetlnych na skrzyżowaniach bytomskiego odcinka linii T7 w celu nadania priorytetów dla ruchu tramwajowego w Bytomiu – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	384 565,00	282 080,00	73,35
OGÓŁEM			0,00	384 565,00	282 080,00	73,35

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania opracowano dokumentację projektową oraz wykonano roboty budowlane obejmujące rozbudowę istniejącej sygnalizacji świetlnej wraz ze zmianą konfiguracji sterowników oraz wykonaniem pętli indukcyjnej w torowisku tramwajowym. Zadanie zostało zrealizowane, było współfinansowane ze środków pozyskanych z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00.

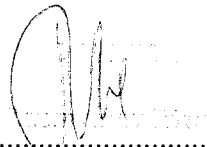
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 282 080,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Obsługa Strefy Płatnego Parkowania
2. Koordynator zadania: Marcin Michalik
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60019	4210	3 000,00	7 000,00	6 668,24	95,26
600	60019	4260	11 404,00	15 404,00	14 393,94	93,44
600	60019	4300	1 412 155,00	1 412 619,00	1 386 223,75	98,13
600	60019	4360	4 252,00	4 252,00	4 090,25	96,20
600	60019	4430	5 000,00	5 000,00	4 197,97	83,96
600	60019	4480	708,00	708,00	707,00	99,86
600	60019	4610	5 000,00	1 000,00	337,43	33,74
OGÓŁEM			1 441 519,00	1 445 983,00	1 416 618,58	97,97

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie obejmowało zapłatę za obsługę strefy przez operatora (kontrola strefy, obsługa bankowa, obsługa parkomatów), zakup energii, usług telekomunikacyjnych, opłaty podatku od nieruchomości dotyczące lokalu Biura Strefy Płatnego Parkowania oraz koszty postępowania sądowego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Wskaźnik efektywności:- całoroczne utrzymanie Strefy Płatnego Parkowania - 1,0.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 6,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 561 472,56 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 978 091,14 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK DZIAŁU  
STREFY PŁATNEGO PARKOWANIA

(koordynator zadania)

Marcin Michalik

INSTRUKTOR

Przemysław Wrona

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

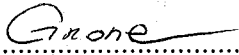
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

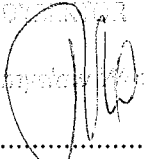
1. Nazwa zadania: Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy skrzyżowania ulicy Wrocławskiej z Łużycką dla nadania priorytetu dla ruchu tramwajowego linii T6 w Bytomiu – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	183 625,00	183 270,00	99,81
OGÓŁEM			0,00	183 625,00	183 270,00	99,81

5. Opis realizacji zadania:  
Opracowano dokumentację projektową.  
Zadanie zostało zrealizowane, było finansowane ze środków pozyskanych z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 183 270,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 8/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie czystości na terenach gminnych, w tym: drogi, chodniki, alejki, trawniki.
2. Koordynator zadania: Łukasz Kłuza
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90003	4300	14 157 743,00	12 792 906,00	12 595 105,75	98,45
900	90003	4430	500,00	0,00	0,00	0,00
900	90003	4580	50 000,00	0,00	0,00	0,00
900	90003	4610	50 000,00	38 136,00	35 793,00	93,86
OGÓŁEM			14 258 243,00	12 831 042,00	12 630 898,75	98,44

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania wykonano prace obejmujące letnie i zimowe utrzymanie dróg, chodników, alejek, terenów zieleni oraz terenów przy budynkach. Zapłacono także koszty postępowania sądowego w sprawach dotyczących oczyszczania miasta.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Wskaźnik efektywności:- całoroczne utrzymanie stanu czystości – 1,0.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów – 10,50  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 982 576,98 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 13 613 475,73 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK  
Działu Oczyszczania

mgr Łukasz Kłuza  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
Przemysław Wrona

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy skrzyżowania ulicy Chorzowskiej z Arki Bożka dla nadania priorytetu dla ruchu tramwajowego linii T6 w Bytomiu – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	145 246,00	145 140,00	99,93
OGÓŁEM			0,00	145 246,00	145 140,00	99,93

5. Opis realizacji zadania:  
Opracowano dokumentację projektową.  
Zadanie zostało zrealizowane, było finansowane ze środków pozyskanych z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 145 140,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 9/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie i pielęgnacja zieleni na terenach gminnych w tym: parki, skwery, pasy przy drogach, tereny przy wspólnotach.
2. Koordynator zadania: Anna Bulanda.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90004	4210	102 141,00	63 841,00	62 937,07	98,58
900	90004	4300	3 267 584,00	2 558 309,00	2 328 613,98	91,02
900	90004	4390	5 000,00	0,00	0,00	0,00
900	90004	4430	1 500,00	1 500,00	1 498,14	99,88
OGÓŁEM			3 376 225,00	2 623 650,00	2 393 049,19	91,21

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania wykonano prace obejmujące utrzymanie i pielęgnację zieleni na terenach gminnych, w tym w parkach, skwerach, pasach zieleni przy drogach, terenach przy wspólnotach. Zakupiono również drzewa i krzewy do nasadzeń na terenie miasta oraz dokonano niezbędnych opłat do wniosków o wycinkę drzew.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

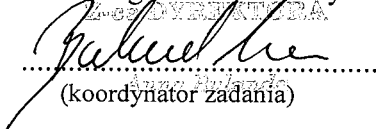
Wskaźnik efektywności:- całoroczna konserwacja zieleni miejskiej – 1,0.

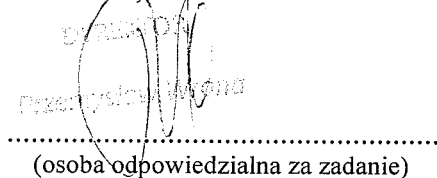
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 3,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 327 525,66 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 720 574,85 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 09/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Przebudowa ul. Piekarskiej w związku z planowaną przez Tramwaje Śląskie S.A. przebudową torowiska tramwajowego – środki z Europejskiego Banku Inwestycyjnego – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	17 063 201,00	23 093 839,00	23 087 252,27	99,97
OGÓŁEM			17 063 201,00	23 093 839,00	23 087 252,27	99,97

5. Opis realizacji zadania:

Przeprowadzono roboty budowlane nawierzchni, kanalizacji deszczowej i oświetlenia, zamontowano oznakowanie drogowe oraz sygnalizacje świetlne, a także elementy małej architektury oraz dokonano nasadzeń zieleni na tym obszarze.

Zadanie zostało zrealizowane, było współfinansowane ze środków pozyskanych z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg oraz Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 23 087 252,27 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

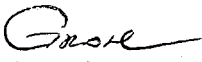
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 09/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

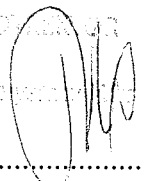
1. Nazwa zadania: Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy skrzyżowania ulicy Strzelców Bytomskich z Narutowicza dla nadania priorytetu dla ruchu tramwajowego linii T19 w Bytomiu – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	175 002,00	174 660,00	99,80
OGÓŁEM			0,00	175 002,00	174 660,00	99,80

5. Opis realizacji zadania:  
Opracowano dokumentację projektową.  
Zadanie zostało zrealizowane, było finansowane ze środków pozyskanych z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 174 660,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 10/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie, konserwacja i remonty urządzeń komunalnych oraz pozostała działalność komunalna
2. Koordynator zadania: Mariola Mnich
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4210	354 200,00	306 194,00	286 391,77	93,53
900	90095	4260	303 250,00	296 862,00	268 775,75	90,54
900	90095	4270	522 000,00	523 910,00	520 863,79	99,42
900	90095	4300	354 220,00	1 033 037,00	1 020 405,02	98,78
900	90095	4430	1 000,00	200,00	0,00	0,00
900	90095	4610	500,00	8 000,00	6 987,00	87,34
OGÓŁEM			1 535 170,00	2 168 203,00	2 103 423,33	97,01

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania zakupiono materiały oraz energię elektryczną na potrzeby cmentarza komunalnego oraz do bieżącego utrzymania szaleków miejskich oraz fontann.

Zakupiono i wymieniono piasek na placach zabaw, naprawiono i wymieniono elementy wyposażenia placów zabaw zlokalizowanych na terenie Gminy Bytom.

Wykonano prace zabezpieczająco-renowacyjne elementów drewnianych i blacharski w Amfiteatrze, naprawiono i przywrócono do stanu pierwotnego drewniany most i podest na terenie Parku Mickiewicza w Bytomiu oraz przeprowadzono remonty fontann i naprawy szaleków bezobsługowych.

Uregulowano usługę ochrony na cmentarzu komunalnym.

Przejęto wody opadowe z zalewiska Ws-47 na terenie Gminy Bytom w zakresie pompowni Karb II.

Pokryto opłaty i koszty postępowania sądowego w toczących się sprawach.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Wskaźnik efektywności:- całoroczne utrzymanie cmentarza – 1,0

Wskaźnik efektywności:- całoroczne utrzymanie szaleków miejskich – 1,0

Wskaźnik efektywności:- gotowość utrzymania placów zabaw – 1,0

Wskaźnik efektywności:- gotowość utrzymania fontann – 1,0.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 15,00

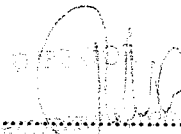
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 1 403 681,40 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudzień 2023 roku – 3 507 104,73 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)



.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 11/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Realizacja zadań przez własną grupę roboczą.
2. Koordynator zadania: Marek Maruszczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4210	118 800,00	131 850,00	128 409,85	97,39
900	90095	4260	216 000,00	259 960,00	244 513,98	94,06
900	90095	4270	60 000,00	0,00	0,00	0,00
900	90095	4300	295 000,00	481 018,00	465 035,73	96,68
900	90095	4430	1 000,00	0,00	0,00	0,00
900	90095	4610	500,00	500,00	500,00	100,00
OGÓŁEM			691 300,00	873 328,00	838 459,56	96,01

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania poniesiono wydatki na:

- zakup energii elektrycznej, dostawę wody, zużycie ciepła oraz zakup materiałów na potrzeby bieżącej realizacji zadań przez własną grupę roboczą;
- usługę całodobowej ochrony obiektów na terenie miasta;
- odbiór i wywóz odpadów komunalnych,
- koszty postępowania sądowego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Wskaźnik efektywności:- bieżące utrzymanie czystości i zieleni w parkach i miejscach reprezentacyjnych – 1,0

Wskaźnik efektywności:- całoroczna organizacja robót publicznych – 1,0.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 72,25
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 6 761 065,41 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 599 524,97 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK**  
Działu Zaplecza Technicznego.....  
(koordynator zadania)  
**Marek Maruszczak**

**Przemysław Wrona**  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 11/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budowa drogi gminnej pomiędzy ul. Orzegowską a ul. Konstytucji w Bytomiu – środki z Europejskiego Banku Inwestycyjnego – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Anna Prusakowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

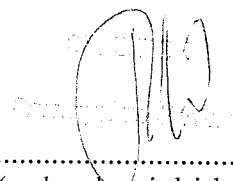
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	0,00	100,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	100,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Z powodu zbyt niskich nakładów inwestycyjnych na zadaniu nie ogłoszono zamówienia na roboty. Gmina składa wnioski o dofinansowanie w ramach rządowych programów na realizację zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)



.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 11/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budowa ogrodzenia wraz z zagospodarowaniem psiego wybiegu w Parku im. F. Kachla w Bytomiu – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

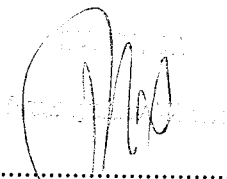
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	0,00	101 500,00	97 700,00	96,26
OGÓŁEM			0,00	101 500,00	97 700,00	96,26

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową oraz przeprowadzono roboty budowlano-montażowe ogrodzenia wraz z zagospodarowaniem terenu na potrzeby psiego wybiegu. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 97 700,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 12/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie sprzętu.
2. Koordynator zadania: Marek Maruszczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4210	461 065,00	347 275,00	332 479,91	95,74
900	90095	4270	83 300,00	141 207,00	131 046,90	92,80
900	90095	4300	79 500,00	63 899,00	60 339,07	94,43
900	90095	4430	71 000,00	65 000,00	38 191,51	58,76
900	90095	4500	1 465,00	1 465,00	1 464,00	99,93
OGÓŁEM			696 330,00	618 846,00	563 521,39	91,06

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania zakupiono paliwo, części do maszyn i urządzeń. Wykonano naprawy oraz serwisowano maszyny, urządzenia a także samochody, które znajdują się w posiadaniu jednostki. Zapłacono również podatek od środków transportowych oraz polisy ubezpieczeniowe samochodów służbowych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Wskaźnik efektywności:- całoroczne utrzymanie sprzętu w gotowości do prac w terenie – 1,0.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 4,75
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 444 499,11 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 008 020,50 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK**  
Działu Zaplecza Technicznego

  
Marek Maruszczak  
(koordynator zadania)

  
Przemysław Wrona

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 12/MZDIM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Stworzenie Zielonych Przystanków na terenie Gminy Bytom – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90004	6050	0,00	71 660,00	71 659,80	100,00
OGÓŁEM			0,00	71 660,00	71 659,80	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania wykonano 8 zielonych ekranów wraz z donicami oraz nasadzeniami roślinnymi. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 71 659,80 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 14/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Wywóz odpadów.
2. Koordynator zadania: Marek Maruszczak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90002	3020	0,00	34 600,00	27 021,61	78,10
900	90002	4010	0,00	617 905,00	605 721,37	98,03
900	90002	4040	0,00	41 114,00	41 113,22	100,00
900	90002	4110	0,00	101 107,00	101 091,62	99,98
900	90002	4120	0,00	14 252,00	14 185,16	99,53
900	90002	4140	0,00	10 500,00	10 215,00	97,29
900	90002	4170	0,00	6 992,00	6 992,00	100,00
900	90002	4210	0,00	26 000,00	22 265,10	85,64
900	90002	4280	0,00	2 000,00	1 422,00	71,10
900	90002	4300	275 000,00	1 387 432,00	1 363 873,03	98,30
900	90002	4440	0,00	17 887,00	17 886,60	100,00
900	90002	4710	0,00	2 164,00	1 642,04	75,88
OGÓŁEM			275 000,00	2 261 953,00	2 213 428,75	97,85

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania zapewniono wywóz i utylizację odpadów pochodzących z likwidacji dzikich wysypisk. Wywieziono oraz zutylizowano 142 szt. kontenerów z odpadami biodegradowalnymi, 35 szt. z odpadami komunalnymi, 22 szt. z odpadami wielkogabarytowymi, 14 szt. z zużytymi oponami, 1 szt. z odpadami gruzowymi, 1 szt. z plastikami samochodowymi, 1 szt. z papą, 1 szt. z szybami okiennymi, 1 szt. z styropianem, 1 szt. z odpadami gumowymi, 1 szt. z zużytymi świetłówkami.

Zadanie dotyczyło także wydatków związanych z utrzymaniem miejsc pracy pracowników zajmujących się likwidacją dzikich wysypisk i obejmowało: płace, pochodne od wynagrodzeń, 13-tą pensję, ekwiwalenty za pranie, bony żywieniowe, ubrania robocze, badania lekarskie, ubezpieczenia, koszty bhp, odpisy obowiązkowe na PFRON i ZFŚS itp.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Wskaźnik efektywności:- całoroczne zbieranie odpadów – 1,0.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 14,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 1 310 102,64 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 3 523 531,39 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK**  
**Działu Zaplecza Technicznego**

.....  
**Marek Moruszczyk**  
(koordynator zadania)

.....  
**Tomasz Gajda**  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 15/MZDIM/G/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Usługi komunalne – grobownictwo wojenne.
2. Koordynator zadania: Dagmara Rzenno
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71035	4300	27 000,00	27 000,00	27 000,00	100,00
OGÓŁEM			27 000,00	27 000,00	27 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania wykonano prac sanitarno-porządkowych obejmujących: koszenie wokół kwater, mycie pomników, zamiatanie alejek oraz okazjonalną dekorację miejsc pochówku w związku ze świętami narodowymi i religijnymi.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

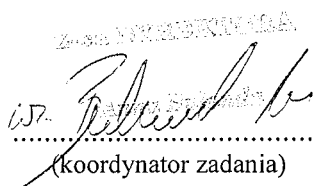
Wskaźnik efektywności: - sprawowanie opieki nad cmentarzami wojennymi w ramach porozumienia z Wojewodą o powierzenie JST obowiązku utrzymania grobów i cmentarzy wojennych, z jednoczesnym przekazaniem odpowiednich funduszy – 1,0.

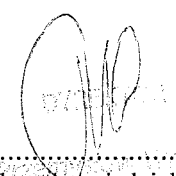
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 1,25
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 93 578,76 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 116 973,45 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 143 973,45 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 20/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budowa wielofunkcyjnego placu zabaw przy ul. Grota Roweckiego 21-25 - etap II – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Mariola Mnich
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	70 000,00	58 564,00	58 564,00	100,00
OGÓŁEM			70 000,00	58 564,00	58 564,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania wykonano instalację oświetlenia oraz monitoringu. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 58 564,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



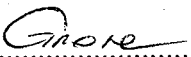
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 22/MZDIM/TNW/23  
ZA 2023 ROK

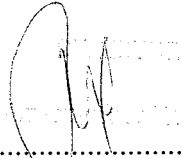
1. Nazwa zadania: Przebudowa dróg i chodników wraz z infrastrukturą towarzyszącą w części ulic Piłsudskiego, Matejki, Krakowskiej oraz pl. Sobieskiego w Bytomiu – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	35 000,00	30 003,93	85,73
OGÓŁEM			0,00	35 000,00	30 003,93	85,73

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania realizowano pełnienie funkcji kierownika projektu przy opracowaniu dokumentacji projektowej dla zadania, dokonano opłat za zwiększenie mocy przyłączeniowej oraz za przyłączenie do sieci sygnalizacji świetlnej. Zadanie realizowane w systemie projektuj-buduj.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 30 003,93 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 24/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

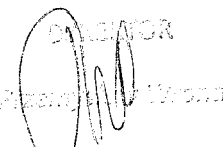
1. Nazwa zadania: Budowa węzła przesiadkowego na Placu Wolskiego w Bytomiu wraz z przystosowaniem układu komunikacyjnego – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4430	0,00	330,00	329,95	99,98
900	90095	6050	1 030 000,00	630 000,00	360 504,43	57,22
OGÓŁEM			1 030 000,00	630 330,00	360 834,38	57,25

5. Opis realizacji zadania:  
Trwa postępowanie odszkodowawcze za przejęte w ramach ZRID nieruchomości. Wyplacono część odszkodowań w ramach wydanych decyzji odszkodowawczych oraz dokonano opłat przekształceniowych dotyczących działek gruntu.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 57,22 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 360 834,38 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

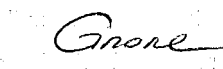
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 37/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

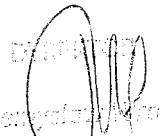
1. Nazwa zadania: Stworzenie przyjemnych i bezpiecznych przestrzeni dla mieszkańców Bytomia – etap II – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	1 801 723,00	300 000,00	300 000,00	100,00
900	90095	6057	1 989 188,00	3 572 001,00	3 572 001,00	100,00
900	90095	6059	104 694,00	224 694,00	183 905,51	81,85
OGÓŁEM			3 895 605,00	4 096 695,00	4 055 906,51	99,00

5. Opis realizacji zadania:  
Przeprowadzono roboty budowlane nawierzchni, kanalizacji deszczowej i oświetlenia, zainstalowano monitoring, zamontowano oznakowanie drogowe a także elementy małej architektury oraz dokonano nasadzeń zieleni na tym obszarze.  
Zadanie zostało zrealizowane, było współfinansowane ze środków pozyskanych z Unii Europejskiej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 4 055 906,51 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 38/MZDIM/TNW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rewitalizacja podobszaru 8 w Bytomiu, w tym przestrzeni nowej Kolonii Robotniczej w dzielnicy Bobrek – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	762 298,00	370 000,00	341 796,72	92,38
900	90095	6057	5 225 000,00	7 285 535,00	7 216 510,50	99,05
900	90095	6059	275 000,00	383 450,00	379 201,33	98,89
OGÓŁEM			6 262 298,00	8 038 985,00	7 937 508,55	98,74

5. Opis realizacji zadania:  
Przeprowadzono roboty budowlane nawierzchni, kanalizacji deszczowej i oświetlenia, zainstalowano monitoring, zamontowano oznakowanie drogowe a także elementy małej architektury oraz dokonano nasadzeń zieleni na tym obszarze.  
Zadanie zostało zrealizowane, było współfinansowane ze środków pozyskanych z Unii Europejskiej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 7 937 508,55 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

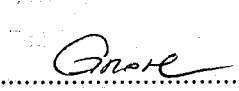
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 39/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

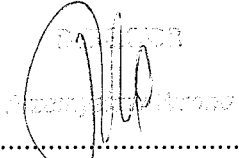
1. Nazwa zadania: Rewitalizacja podobszaru 13 w Bytomiu – okolice ulicy Mickiewicza – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	662 000,00	218 973,00	187 974,82	85,84
900	90095	6057	1 045 972,00	1 360 238,00	1 150 058,59	84,55
900	90095	6059	796 010,00	183 065,00	183 065,00	100,00
OGÓŁEM			2 503 982,00	1 762 276,00	1 521 098,41	86,31

5. Opis realizacji zadania:  
Przeprowadzono roboty budowlane nawierzchni, kanalizacji deszczowej i oświetlenia, zainstalowano monitoring, zamontowano oznakowanie drogowe a także elementy małej architektury oraz dokonano nasadzeń zieleni na tym obszarze.  
Zadanie zostało zrealizowane, było współfinansowane ze środków pozyskanych z Unii Europejskiej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 521 098,41 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 42/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

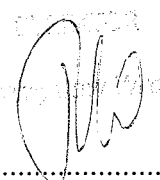
1. Nazwa zadania: Przebudowa ulicy Cyryla i Metodego – etap I – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	48 000,00	48 000,00	47 928,00	99,85
OGÓŁEM			48 000,00	48 000,00	47 928,00	99,85

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowywano dokumentację projektową. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 47 928,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 43/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Przebudowa ulicy 9-go Maja – etap I – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

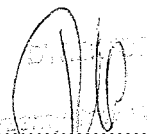
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	65 700,00	39 185,00	39 185,00	100,00
OGÓŁEM			65 700,00	39 185,00	39 185,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową. Trwa rzeczowa realizacja zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 39 185,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)



.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

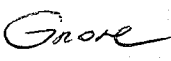
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 45/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK


1. Nazwa zadania: Budowa drogi na ulicy Wiejskiej – etap I – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	59 000,00	47 721,00	47 721,00	100,00
OGÓŁEM			59 000,00	47 721,00	47 721,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową i złożono wnioski o wydanie decyzji ZRID.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 47 721,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 46/MZDIM/INW/23R  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Przebudowa ul. Nickla wraz ze skrzyżowaniem z ul. Daleką – środki z Regionalnego Funduszu Inwestycji Lokalnych – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	0,00	699 901,00	659 882,07	94,28
600	60016	6100	5 794 651,00	166 164,00	166 164,00	100,00
OGÓŁEM						
			5 794 651,00	866 065,00	826 046,07	95,38

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową oraz wypłacono odszkodowania w ramach wydanych decyzji odszkodowawczych za przejęte w ramach ZRID nieruchomości.  
Zadanie jest współfinansowane ze środków pochodzących z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 826 046,07 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 47/MZDIM/INW/23R  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Przebudowa ul. Frycza - Modrzewskiego – środki z Regionalnego Funduszu Inwestycji Lokalnych – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Gzrona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6100	8 935 000,00	152 875,00	35 175,00	23,01
OGÓŁEM			8 935 000,00	152 875,00	35 175,00	23,01

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową. Trwa rzeczowa realizacja zadania.  
Zadanie jest współfinansowane ze środków pochodzących z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 23,01 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 35 175,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

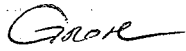
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 49/MZDIM/TNW/23  
ZA 2023 ROK

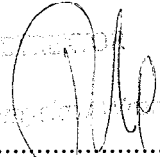
1. Nazwa zadania: Przebudowa ul. Kilara i odcinków ul. Bernardyńskiej, Tuwima i Łagiewnickiej – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60017	6050	150 000,00	35 500,00	35 500,00	100,00
OGÓŁEM			150 000,00	35 500,00	35 500,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 35 500,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 50/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budowa chodnika i trasy rowerowej wzdłuż ul. Żołnierskiej – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

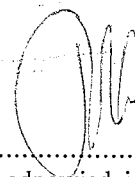
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	170 000,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			170 000,00	0,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Trwa etap przygotowania opisu przedmiotu zamówienia do wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia na wykonanie Programu Funkcjonalno-Użytkowego Planowana realizacja zadania w roku 2024.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 51/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

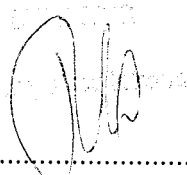
1. Nazwa zadania: Budowa chodnika przy żłobku przy ul. Świętochłowskiej – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	100 000,00	62 398,00	62 397,90	100,00
OGÓŁEM			100 000,00	62 398,00	62 397,90	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania opracowano dokumentację projektową oraz przeprowadzono roboty budowlane. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 62 397,90 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 52/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Budowa latarni oświetlenia ulicznego przy ul. Wojciechowskiego w Bytomiu– zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

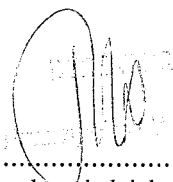
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90015	6050	16 000,00	23 000,00	23 000,00	100,00
OGÓŁEM			16 000,00	23 000,00	23 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania postawiono słup stalowy na fundamencie z wysięgnikiem wraz z oprawą LED oraz okablowaniem. Zadanie zostało zrealizowane.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 23 000,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

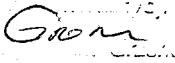
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 54/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

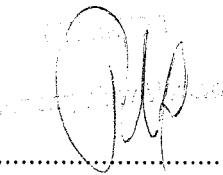
1. Nazwa zadania: Budowa i przebudowa kanalizacji deszczowej na ul. Nickla i Relaksowej (Frenzla) – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90001	6050	0,00	2 004,00	2 003,37	99,97
OGÓŁEM			0,00	2 004,00	2 003,37	99,97

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania dokonano opłaty za przyłączenie do sieci. Ogłoszono postępowanie na rzeczową realizację zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 003,37 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 55/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

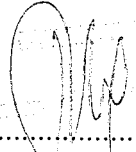
1. Nazwa zadania: Budowa chodnika wzdłuż ulicy Strzelców Bytomskich od Domu Seniora do granicy z Gminą Tarnowskie Góry – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	1 000,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	1 000,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Trwa przygotowanie dokumentacji w celu ogłoszenia postępowania na rzeczową realizację.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



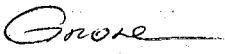
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 56/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

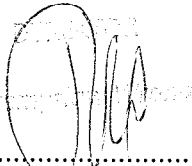
1. Nazwa zadania: Przebudowa ulicy bocznej Estreichera – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	0,00	1 000,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	1 000,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Trwa przygotowanie dokumentacji w celu ogłoszenia postępowania na rzeczową realizację.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

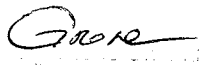
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 57/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

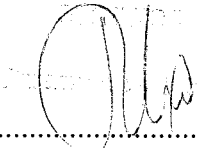
1. Nazwa zadania: Mobilna Metropolia - Budowa Centrów Przesiadkowych na terenie gminy Bytom – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	0,00	1 000,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	1 000,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Trwa przygotowanie dokumentacji w celu ogłoszenia postępowania na rzeczową realizację.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 58/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

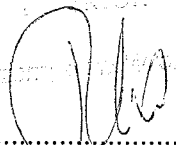
1. Nazwa zadania: Przebudowa wiaduktu na ul. Zabrzeńskiej w rejonie ul. Wytrwałych – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	200 000,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	200 000,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Trwa rzeczowa realizacja zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.


KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 60/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

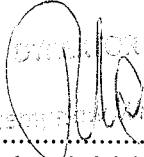
1. Nazwa zadania: Przebudowa ul. Tysiąclecia w Bytomiu – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	0,00	683 000,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	683 000,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Podpisano umowę z Wykonawcą na rzeczową realizację zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 62/MZDIM/TNW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Poprawa bezpieczeństwa niechronionych uczestników ruchu w Gminie Bytom – 1335/23– zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

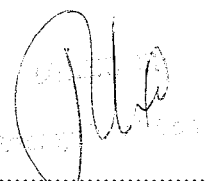
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	699 231,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	699 231,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Podpisano umowę z Wykonawcą na rzeczową realizację zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)



.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

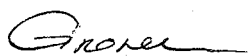
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 63/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Poprawa bezpieczeństwa niechronionych uczestników ruchu w Gminie Bytom – 1336/23 – zadanie gmina.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

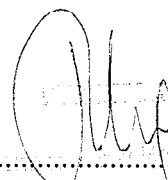
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60016	6050	0,00	657 212,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	657 212,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Podpisano umowę z Wykonawcą na rzeczową realizację zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 0,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)



.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

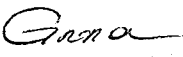
KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 64/MZDIM/INW/23  
ZA 2023 ROK

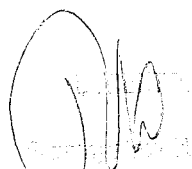
1. Nazwa zadania: Przebudowa ulicy Piłsudskiego na odcinku od ul. Chrobrego do ul. Piekarskiej – zadanie powiat.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Grzona
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60015	6050	0,00	400 000,00	399 994,34	100,00
OGÓŁEM			0,00	400 000,00	399 994,34	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach zadania przeprowadzono częściowe roboty budowlane. Trwa rzeczowa realizacja zadania.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 399 994,34 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/MZDIM/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością.
2. Koordynator zadania: Beata Jürgens
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Wrona
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90017	3020	270 000,00	293 500,00	290 736,00	99,06
900	90017	4010	11 990 915,00	12 383 806,00	12 372 102,02	99,91
900	90017	4040	890 000,00	825 786,00	825 785,94	100,00
900	90017	4110	2 288 000,00	2 292 393,00	2 292 269,04	99,99
900	90017	4120	315 000,00	283 348,00	283 340,94	100,00
900	90017	4140	200 000,00	159 285,00	158 964,00	99,80
900	90017	4170	400 000,00	309 872,00	306 602,05	98,94
900	90017	4210	515 992,00	184 231,00	164 591,05	89,34
900	90017	4270	6 000,00	8 000,00	6 961,80	87,02
900	90017	4280	30 000,00	28 000,00	15 419,00	55,07
900	90017	4300	978 564,00	802 006,00	776 214,72	96,78
900	90017	4360	72 500,00	59 500,00	57 709,90	96,99
900	90017	4390	9 000,00	9 000,00	7 712,10	85,69
900	90017	4410	20 000,00	32 000,00	27 409,10	85,65
900	90017	4430	44 500,00	34 170,00	33 997,95	99,50
900	90017	4440	350 055,00	348 383,00	347 762,22	99,82
900	90017	4480	36 805,00	36 818,00	36 818,00	100,00
900	90017	4510	0,00	300,00	195,00	65,00
900	90017	4520	2 500,00	2 200,00	1 885,82	85,72
900	90017	4700	50 000,00	78 000,00	71 173,85	91,25
900	90017	4710	30 000,00	39 572,00	29 838,79	75,40
OGÓŁEM			18 499 831,00	18 210 170,00	18 107 489,29	99,44

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie dotyczyło wydatków związanych z utrzymaniem miejsc pracy i obejmowało: płace, pochodne od wynagrodzeń, 13-tą pensję, ekwiwalenty za pranie, bony żywieniowe, ubrania robocze, usługi telefoniczne, internet, materiały biurowe, szkolenia pracowników, podróże służbowe, badania lekarskie, ubezpieczenia, usługi pocztowe, informatyczne, prawne, koszty bhp, odpisy obowiązkowe na PFRON i ZFŚS itp., jak również wydatki dotyczące utrzymania i ochrony pomieszczeń administracyjnych przy ul. Smolenia 35, w tym: środki czystości, naprawy związane z eksploatacją pomieszczeń biurowych i piwnic, wywóz odpadów, legalizacje gaśnic itp.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)





7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 18 107 489,29 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 23.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1/STM/23  
ZA ROK 2023

1. Nazwa zadania: Utrzymanie Komendy Straży Miejskiej
2. Koordynator zadania: Marek Fusiek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Nowak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	
754	75416	3020	59 470,00	63 670,00	63 633,40	99,94
754	75416	3030	100,00	0,00	0,00	0,00
754	75416	4010	3 588 042,00	4 125 697,00	4 125 662,78	99,99
754	75416	4040	270 000,00	267 650,00	267 647,39	99,99
754	75416	4110	617 550,00	736 950,00	736 932,26	99,99
754	75416	4120	82 444,00	84 669,00	84 666,10	99,99
754	75416	4140	24 000,00	10 550,00	10 549,00	99,99
754	75416	4210	115 486,00	168 127,00	165 149,66	98,22
754	75416	4260	83 736,00	7 013,00	7 003,59	99,86
754	75416	4270	10 000,00	10 628,00	10 627,30	99,99
754	75416	4280	3 900,00	5 090,00	5 090,00	100,00
754	75416	4300	91 106,00	93 160,00	93 157,68	99,99
754	75416	4360	20 703,00	19 703,00	19 616,60	99,56
754	75416	4400	162 696,00	173 459,00	173 458,78	99,99
754	75416	4410	0,00	1 210,00	1 206,20	99,68
754	75416	4430	19 000,00	14 888,00	14 870,99	99,88
754	75416	4440	104 767,00	100 126,00	100 126,00	100,00
754	75416	4610	3 500,00	4 436,00	3 298,13	74,34
754	75416	4700	0,00	4 770,00	4 770,00	100,00
754	75416	4710	12 000,00	15 000,00	14 942,83	99,61
OGÓŁEM			5 268 500,00	5 906 796,00	5 902 408,69	99,92

5. Opis realizacji zadania: W ramach zadania środki finansowe wykorzystano na opłaty za najem pomieszczeń biurowych. W dużej mierze zrealizowane wydatki związane były z wynagrodzeniami pracowników oraz ich pochodnymi, badaniami lekarskimi, ekwiwalentem za bony towarowe. Realizacja planu finansowego to również wydatki związane z wykonaniem ustawowych zadań i czynności wyjaśniających w sprawach o wykroczenia w tym: wysyłka poczty, zakup papieru do drukarek, tonerów, dostęp do internetu, telefonii stacjonarnej i komórkowej. Środki wykorzystano również na obsługę taboru samochodowego jego napraw, zakupu części zamiennych oraz ubezpieczenia.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

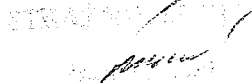
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 5 902 408,69

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....

(koordynator zadania)

**ZASTĘPCA KOMENDANTA  
STRAŻY MIEJSKIEJ W BYTOMIU**

  
.....

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 23.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/STM/G23  
ZA ROK 2023

1. Nazwa zadania: Współuczestniczenie w ochronie porządku publicznego
2. Koordynator zadania: Marek Fusiek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Nowak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM			0,00	0,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania: W ramach zadania w analizowanym okresie zrealizowano: 63 asysty, 11 konwojów, 175 zabezpieczeń imprez i zdarzeń nadzwyczajnych oraz przeprowadzono 138 055 kontroli. Planowane przedsięwzięcia to głównie zapewnienie spokoju i porządku w miejscach publicznych oraz czuwanie nad porządkiem na terenie gminy.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień realizacji interwencji przyjętych przez Dyżurnych Straży Miejskiej 93%  
Skuteczność patroli 91 %
7. Wydatki pośrednie\*\*
  - a. ilość etatów 68
  - b. jednostkowe wydatki pośrednie zł 86 800,12
  - c. razem wydatki pośrednie zadania zł 5 902 408,16
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 5 902 408,16
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: planowane zadanie w zakresie wydatkowania środków finansowych wykonano zgodnie z założeniami planu finansowego.

STRAZ MIEJSKA

*Marek Fusiek*  
Marek Fusiek

(koordynator zadania)

KOMENDANT  
STRAŻY MIEJSKIEJ W BYTOMIU

*Wojciech Nowak*  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1PINB\*\*23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania:  
Kontrola procesu budowlanego
2. Koordynator zadania: mgr Henrieta Sztoś-Maseli
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie: mgr inż Elżbieta Kwiecińska:
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71015	3020	400,00	400,00	400,00	100,00
710	71015	4010	61 317,00	64 577,00	64 288,48	99,56
710	71015	4020	200 829,00	188 557,00	167 906,67	89,05
710	71015	4040	17 480,00	13 891,00	13 890,81	100,00
710	71015	4110	50 137,00	50 137,00	43 635,26	87,04
710	71015	4120	5 256,00	5 256,00	4 303,97	81,89
710	71015	4210	12 412,00	36 001,00	35 000,58	97,23
710	71015	4270	0,00	8 856,00	8 856,00	100,00
710	71015	4280	400,00	1 079,00	1 034,00	95,83
710	71015	4300	1 300,00	11 220,00	11 123,20	99,14
710	71015	4430	1 500,00	1 721,00	1 720,37	99,97
710	71015	4440	10 527,00	11 802,00	11 802,00	100,00
OGÓŁEM			361 558,00	393 497,00	363 961,34	92,50

## 5. Opis realizacji zadania:

W rok 2023 roku przeprowadzono 266 kontroli budów i obiektów budowlanych w 584 sprawach,

w wyniku których wydano stosowne decyzje celem wyeliminowania stwierdzonych nieprawidłowości.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 363 961,34 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

POWIATOWY INSPEKTORAT  
 NADZORU BUDOWLANEGO  
 w Bytomiu

Główna Księgowa  
 mgr Henrieta Sztoś - Maseli  
 (koordynator zadania)

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2PINB\*\*23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania:  
Orzecznictwo administracyjne
2. Koordynator zadania: mgr Henrieta Sztoś-Maseli
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie: mgr inż. Elżbieta Kwiecińska:
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71015	3020	600,00	600,00	600,00	100,00
710	71015	4010	91 976,00	98 266,00	97 327,44	99,05
710	71015	4020	301 243,00	249 053,00	249 053,00	100,00
710	71015	4040	26 219,00	20 837,00	20 836,23	100,00
710	71015	4110	75 206,00	65 206,00	65 206,00	100,00
710	71015	4120	7 883,00	7 383,00	6 373,42	86,33
710	71015	4210	18 617,00	47 617,00	46 340,19	97,32
710	71015	4260	5 919,00	21 801,00	21 072,88	96,66
710	71015	4270	0,00	13 284,00	13 284,00	100,00
710	71015	4300	6 029,00	36 909,00	36 717,96	99,49
710	71015	4360	900,00	1 750,00	1 728,57	98,78
710	71015	4400	6 620,00	25 434,00	23 714,75	93,24
OGÓŁEM			541 212,00	588 140,00	582 254,44	99,00

5. Opis realizacji zadania:

W roku 2023 roku wydano 216 decyzji i 138 postanowień pokontrolnych celem wyeliminowania stwierdzonych nieprawidłowości.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 582 254,44 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

POWIATOWY INSPEKTORAT  
NADZORU BUDOWLANEGO  
w Bytomiu

.....  
(koordynator zadania) - Maseli

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 00/BM/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zapobieganie, przeciwdziałanie i zwalczanie zakażenia wirusem SARS-CoV-2
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4210	3 000,00	0,00	0,00	0,00 %
OGÓŁEM			3 000,00	0,00	0,00	0,00 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W roku 2023 zadanie nie było realizowane, w związku z tym w całości przesunięto środki na realizację innego zadania, zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta Bytomia nr 507/23 z dnia 29 listopada 2023 r. w sprawie zmian w budżecie miasta Bytomia na 2023 rok

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


Nie dotyczy.

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zarządzanie nieruchomościami będącymi w posiadaniu gminy
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski, Andrzej Bąk, Krystian Perguł, Barbara Rak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: zadania własne gminy

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4210	285 000,00	190 302,00	110 882,87	58,27 %
700	70007	4260	4 339 900,00	4 075 150,00	3 110 728,14	76,33 %
700	70007	4270	2 900 000,00	3 110 686,00	2 658 665,00	85,47 %
700	70007	4300	7 888 300,00	7 784 575,00	6 109 576,68	78,48 %
700	70007	4390	80 000,00	42 470,00	42 470,00	100,00 %
700	70007	4400	0,00	87 559,00	85 119,92	97,21 %
700	70007	4430	574 000,00	503 711,00	502 615,14	99,78 %
700	70007	4510	0,00	239,00	239,00	100,00 %
700	70007	4520	2 900 000,00	2 760 341,00	2 752 940,50	99,73 %
700	70007	4590	1 200 000,00	671 376,00	657 931,10	98,00 %
OGÓŁEM			20 167 200,00	19 226 409,00	16 031 168,35	83,38 %

## 5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w **Dziale Administracyjno – Informatycznym** dotyczyła zakupu materiałów budowlanych, elektrycznych niezbędnych do remontów lokali gminnych, a także zakupu podstawowego wyposażenia lokali (tj. zlewozmywaki, bojler, wanny, kabiny itp. ) Do lokali w których zaistniała konieczność wymiany posadzki zakupiono także panele lub kafelki podłogowe.

Realizacja zadania w **Dziale Funduszy** – opłata poniesiona za zajęcie pasa drogowego w granicy działki 1579/30 celem wykonania hydroizolacji i docieplenia fundamentów budynku przy ul. Olszewskiego 11 w Bytomiu na podstawie Decyzji Prezydenta Miasta nr DNA.611.1.102.2023.E.J. z dnia 31 maja 2023 r.

**Dział Eksploatacji Nieruchomości i Lokali Użytkowych** dokonał zapłaty z tytułu usług świadczonych na rzecz jednostki, zapewniających prawidłowe funkcjonowanie nieruchomości w tym dokonywano płatności za gospodarowanie odpadami komunalnymi. W 2023 roku zostały sporządzone i złożone wnioski wraz z niezbędną dokumentacją przetargową:



- dla zapewnienia usług utrzymania porządku i czystości w nieruchomościach wchodzących w skład zasobu Gminy Bytom zarządzanych przez jednostkę,
- opróżniania odzyskanych lokali po użytkownikach i najemcach (wolnostanów),
- dostawy węgla do kotłowni lokalnych,
- obsługi kotłowni lokalnych w sezonie grzewczym 2023/2024,
- dystrybucje energii elektrycznej,
- dostawy wody i odprowadzania ścieków do kanalizacji,
- opróżniania zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych,
- usługi DDD,
- usługi udrażniania WUKO,
- konserwacji dźwigów osobowych oraz platformy inwalidzkiej,
- świadczenie usług transportowych związanych z wykwaterowaniami,
- obsługi wymiennikowni przy ul. Siemianowickiej 105B,
- ochrony budynku przy ul. Siemianowickiej 105A i E oraz monitoringu i ochrony budynków i lokali stanowiących mienie Gminy Bytom

**Dział Techniczny** - w ramach zadania w roku 2023 Dział dokonał następujących wydatków:

- zakup materiałów budowlanych niezbędnych do renowacji pieców, na łączną kwotę 8.466,75 zł,
  - opłaty za przyłączenie do sieci gazowej, na kwotę 1.362,47 zł (Witczaka 92),
  - opłaty za zużycie energii elektrycznej podczas remontu lokali, na łączną kwotę 40.028,83 zł (Żeromskiego 3, Brzezińska 18/4, Kolonia Zygmunt 22/1 i 1a, Witczaka 37, Korfatego 7, Kolonia Zgorzelec 27, Kolonia Zgorzelec 28, Królowej Jadwigi 17/2, Czajkowskiego 3, Czajkowskiego 5/7, Czajkowskiego 7, Czajkowskiego 11, Czajkowskiego 13, Czajkowskiego 15, Czajkowskiego 17/7, Jochymczyka 1/6, Jochymczyka 5/10, Jochymczyka 9/7, Jochymczyka 11, Jochymczyka 12, Olszewskiego 1/9, Olszewskiego 2/1, Olszewskiego 3, Olszewskiego 4/10, Olszewskiego 6, Olszewskiego 10/3, Olszewskiego 12/6, Olszewskiego 16/7, Olszewskiego 18/1, Stalmacha 4/7, Stalmacha 5/8, Żwirowa 4, Żwirowa 5, Żwirowa 6/8, Żwirowa 7/8, Żwirowa 9/8, Olszewskiego 11, Zabrzeńska 126, Przemysłowa 17/5, Siemianowicka 29, Piłsudskiego 36, Miarki 16/13, Kochanowskiego 45/7, Piłsudskiego 50.
- Ponadto wydatki objęte zadaniem dotyczyły:
- konserwacji bieżących, na łączną kwotę 3.107.721,44 zł,
  - pogotowia technicznego, na łączną kwotę 527.913,21 zł,
  - świadectw energetycznych, na łączną kwotę 18.327,00 zł,
  - rozbiórki budynków, na łączną kwotę 1.137.132,76 zł (Witczaka 30, Pasteura 4-4a, Smolenia 17, Huty Julia 10, Musialika 47, Smolenia 12 i 14, Korfatego 9, Konstytucji 51-53), w tym rozbiórka wiatrolapu na kwotę 8.610,00 zł (Dworcowa 39) oraz wykonanie prac rozbiórkowych po pożarze w lokalu nr 11 (Miarki 44) na kwotę 5.000,00 zł,
  - usług kominiarskich, na łączną kwotę 527.937,40 zł,
  - przeglądów instalacji gazowych, na łączną kwotę 83.378,13 zł,
  - przeglądów rocznych i pięcioletnich, na łączną kwotę 147.975,15 zł,
  - przeglądów urządzeń dźwigowych w budynkach gminnych – UDT, na łączną kwotę 3.438,03 zł (Siemianowicka 105B, Siemianowicka 29, Oświęcimska 29, 31, Piłsudskiego 34),
  - plombowania liczników na kwotę 106,21 zł,
  - nadzoru i usługi pogotowia technicznego przy pracach wodociągowych, na łączną kwotę 597,78 zł (Katowicka 51, Katowicka 59).
  - ekspertyz technicznych, na łączną kwotę 42.470,00 zł:

Lp.	Adres	Kwota brutto
1	Witczaka 32/5	3 800,00 zł

2	Małgorzatki 2	3 450,00 zł
3	Andersa 38	3 800,00 zł
4	Andersa 11	3 450,00 zł
5	Bończyka 15	3 800,00 zł
6	Witczaka 98	8 240,00 zł
7	Piłsudskiego 39	4 940,00 zł
8	Reymonta 12	5 140,00 zł
9	Marka 1	5 850,00 zł
	<b>RAZEM:</b>	<b>42 470,00 zł</b>

Dodatkowo dział dokonał opłat z tytułu: ubezpieczenia budynków, dwie raty w kwocie 504.892,44 zł, upomnienia PINB w kwocie 16,00 zł (Cyryla i Metodego 31), nadzoru sanitarnego w kwocie 149,00 zł oraz udostępnienia materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w kwocie 18,60 zł ( Dworcowa 5 of, Jagiellońska 6a of i Jagiellońska 6).

#### **Dział Lokali Mieszkalnych -**

§ 4300 – zakwaterowanie w obiekcie noclegowym mieszkańców wykwaterowanych z zasobów mieszkaniowych gminy Bytom.

W związku z koniecznością natychmiastowego wykwaterowania niektórych rodzin z uwagi na zagrożenie życia i mienia, a także z uwagi na brak lokali zamiennych/mieszkalnych, docelowych nadających się do natychmiastowego zasiedlenia dla tych osób, Dział Lokali Mieszkalnych kierował takie osoby do hostelu przy ul. Strzelców Bytomskich 87a w Bytomiu. Nadmieniamy, że Dział Lokali Mieszkalnych dokonuje comiesięcznej weryfikacji faktur za pobyt ww. osób w hostelu. Liczba osób zamieszkujących w hostelu w 2023 roku wynosiła średnio 23 osoby/m-c. Koszt pobytu ww. osób w hostelu w omawianym okresie wyniósł 525.132,72 zł brutto. Jednakże realizacja planu finansowego obejmuje pobyt mieszkańców w okresie od XII.2022 roku – XI.2023 roku, z uwagi na fakt, że faktura za dany miesiąc jest przedkładana przez Wykonawcę w miesiącu następnym, po upływie danego miesiąca, którego dotyczy rozliczenie, tj. faktura za XII.2022 obciąża rok budżetowy 2023, itp. Wobec tego faktyczne wykorzystanie planu finansowego, z uwagi na zakwaterowanie w obiekcie noclegowym mieszkańców wykwaterowanych z zasobów mieszkaniowych gminy Bytom wyniosło 569.776,29 zł brutto.

§ 4590 – odszkodowanie za szkodę stanowiącą różnicę w ponoszonych przez wnioskodawców kosztach związanych z zawarciem umowy najmu lokalu przejściowego. Z uwagi na brak lokali zamiennych nadających się do natychmiastowego zasiedlenia dla osób podlegających wykwaterowaniu, na wniosek osób wykwaterowanych przygotowano 10 porozumień oraz 30 aneksów do porozumień dotyczących wypłaty odszkodowań stanowiących różnicę pomiędzy czynszem/odszkodowaniem jaki najemcy/użytkownicy lokali gminnych opłacali w opróżnionych lokalach, a czynszem w lokalu wynajętym we własnym zakresie. W 2023 roku wydatkowano na ten cel 657.931,10 zł. Powyższy obowiązek przyznania lokalu zamiennego wynika z art. 10 ust. 4 ustawy o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego z dnia 21 czerwca 2001 roku (tj. Dz. U. z 2023 roku, poz. 725), a także uchwały nr XXV/367/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z 24 lutego 2020 roku w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu gminy Bytom (tj. Dz. Urz. Woj. Śl. z 4 marca 2020 roku, poz. 1850).

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Dział Administracyjno – Informatyczny: stopień realizacji budżetu w zakresie zawartych umów (wartość wydatkowanych środków/wartości przyznanych środków) – 64,34 % (za okres 12 miesięcy)

Dział Funduszy: stopień realizacji budżetu w zakresie zawartych umów (wartość wydatkowanych środków/wartości przyznanych środków) – 100,00 % (za okres 12 miesięcy)

Dział Eksploatacji Nieruchomości i Lokali Użytkowych: w ramach zaplanowanych w 2023 roku środków finansowych, po uwzględnieniu dokonanych ostatecznych korekt planu finansowego, Dział Eksploatacji Nieruchomości i Lokali Użytkowych wydając środki z poszczególnych paragrafów, zrealizował zadania łącznie w 88,74 %, z czego na § 4260 w 80,93 %, na § 4300 w 88,64 %, na § 4520 w 99,77 %, na § 4430 w 100,00 %, na § 4210 w 93,28 %, na § 4400 w 97,21 %, na § 4510 w 100,00 %.

Dział Techniczny:

§ 4210 zad B01 – wykonanie rzeczowe: 100,00 %

§ 4260 zad B01 – wykonanie rzeczowe: 69,84 %

§ 4270 zad B01 – wykonanie rzeczowe: 100,00 %

§ 4300 zad B01 – wykonanie rzeczowe: 90,00 %

§ 4390 zad B01 – wykonanie rzeczowe: 100,00 %

§ 4430 zad B01 – wykonanie rzeczowe: 100,00 %

§ 4510 zad B01 – wykonanie rzeczowe: 100,00 %

Dział Lokali Mieszkalnych: stopień realizacji budżetu w zakresie zawartych umów (wartość wydatkowanych środków/wartości przyznanych środków):

§ 4300 – 73,07 %, § 4590 – 98,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 123,23

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 11 983 107,01 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 28 014 275,36 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Likwidacja niskiej emisji
2. Koordynator zadania: Krystian Pergul
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	0,00	188 346,00	106 683,11	56,64 %
OGÓŁEM			0,00	188 346,00	106 683,11	56,64 %

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w roku 2023 wykonano:

1. piony instalacji gazowej z podejściami pod licznik w czterech budynkach, na łączną kwotę 58 162,11 zł

lp.	adres	kwota brutto
1	Chorzowska 8	21 742,57 zł
2	Witczaka 92	11 039,54 zł
3	Hutnicza 2	16 956,00 zł
4	Żeromskiego 4	8 424,00 zł
RAZEM:		58 162,11 zł

2. instalacje co gazowego w dwóch lokalach mieszkalnych, na łączną kwotę 42 461,55 zł

lp.	adres	kwota brutto
1	Oświęcimska 15/2	24 628,53 zł
2	Katowicka 43/3	17 833,02 zł
RAZEM:		42 461,55 zł

3. opracowanie dokumentacji technicznej modernizacji systemu co w trzech budynkach mieszkalnych, wielorodzinnych wraz z likwidacją niskiej emisji zgodnie z wytycznymi określającymi ogólne zasady projektowania węzłów ciepłych wymaganych przez PEC, na łączną kwotę 73 800,00 zł

lp	adres	kwota brutto
1	Raławicka 2	24 600,00 zł

2	Falista 15	24 600,00 zł
3	Sądowa 5	24 600,00 zł
	<b>RAZEM:</b>	<b>73 800,00 zł</b>

Różnica w stosunku do wykonania stanowi zwrot VAT naliczonego oraz zobowiązania zapłacone w styczniu 2024 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 100%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 106 683,11 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
.....  
Małgorzata Górak  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Modernizacje w lokalach gminnych znajdujących się w budynkach wspólnot mieszkaniowych
2. Koordynator zadania: Krystian Pergul
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	3 560 000,00	8 396 392,00	8 358 192,49	99,55 %
OGÓŁEM			3 560 000,00	8 396 392,00	8 358 192,49	99,55 %

## 5. Opis realizacji zadania:

Opłaty wnoszone przez Gminę Bytom jako właściciela lokali niewyodrębnionych na rzecz Wspólnot Mieszkaniowych zgodnie z obowiązkiem wynikającym z ustawy o własności lokali z dnia 24 czerwca 1994 roku (Dz. U. z 2021 r. poz. 1048 z późn. zm.) w ramach funduszu remontowego zgodnie z podjętymi uchwałami, z przeznaczeniem na modernizacje. Ilość budynków Wspólnot Mieszkaniowych z udziałem Gminy Bytom objętych modernizacją: 785.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 100 %

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 8 358 192,49 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKIE MIESZKANIA

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/REM/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Remonty na podstawie zawartych Porozumień
2. Koordynator zadania: Krystian Pergul
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4270	50 000,00	675,00	674,14	99,87 %
OGÓŁEM			50 000,00	675,00	674,14	99,87 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w roku 2023 dokonano zapłaty za:

- refakturę kosztów usługi serwisowej, na kwotę 36,90 zł (Józefczaka 15),
- partycypację w kosztach montażu instalacji urządzeń furtki wejściowej, na kwotę 637,24 zł (Plac Wolskiego 7).

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

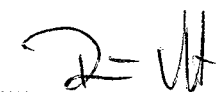
Rzeczowa realizacja zadania – 100%

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

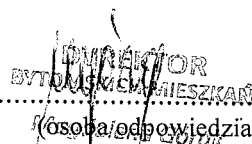
- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 674,14 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

  
BYTOMSKIE MIEZKANIA  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/BM/ZIN/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup serwera
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70001	6060	60 000,00	41 618,00	41 286,31	99,20 %
OGÓŁEM			60 000,00	41 618,00	41 286,31	99,20 %

## 5. Opis realizacji zadania:

Zakup serwera plików QNAP z kompletem 12 dysków SSD 4TB, szynami montażowymi na podstawie umowy nr 3/VII/2023 z dnia 28.07.2023 r. Łączny koszt poniesiony w ramach tego zadania wynosi 41.617,05 zł. Różnica w stosunku do wykonania stanowi zwrot VAT naliczonego.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nie dotyczy.

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 41 286,31 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

(koordynator zadania)

KOORDYNATOR  
BYTOMSKIE MIESZKANIA

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/BM/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Dysponowanie wierzytelnościami Gminy Bytom
2. Koordynator zadania: Barbara Rak, Magdalena Toborowicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: zadania własne gminy

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4300	7 904,00	7 916,00	7 120,65	89,95 %
700	70007	4580	450 000,00	200 247,00	200 054,40	99,90 %
700	70007	4590	100 000,00	100 000,00	94 765,81	94,77 %
700	70007	4600	3 000 000,00	478 081,00	473 427,23	99,03 %
700	70007	4610	1 610 573,00	1 848 024,00	1 825 692,36	98,79 %
OGÓŁEM			5 168 477,00	2 634 268,00	2 601 060,45	98,74 %

5. Opis realizacji zadania:

**Dział Najmu Socjalnego**

W ramach wydatkowanych w 2023 roku środków objętych planem finansowym, Dział Najmu Socjalnego dokonał zapłaty odszkodowania z tytułu niezłożenia oferty najmu socjalnego lokalu oraz niewskazania pomieszczeń tymczasowych przysługującego na mocy art. 18 ust. 5 ustawy o ochronie praw lokatorów, łącznie na rzecz 189 gospodarstw domowych, w tym 171 gospodarstw obejmowało odszkodowanie za niezłożenie oferty najmu socjalnego lokalu, a 18 gospodarstw obejmowało odszkodowanie za niewskazanie pomieszczenia tymczasowego.

Powyższe odszkodowanie zostało wypłacone na podstawie:

- 9 porozumień na rzecz obcych wierzycieli zrealizowanych w celu pozasądowego oraz ugodowego rozwiązania kwestii roszczeń odszkodowawczych z tytułu niezłożenia przez Gminę Bytom ofert najmu socjalnego lokali osobom uprawnionym, w realizacji wyroków sądowych orzekających eksmisję;
- 1 ugody sądowej zawartej z INTEx Sp. z o. o.;
- 31 nakazów zapłaty i wyroków sądowych przeciwko Gminie Bytom o zapłatę odszkodowania z tytułu niedostarczenia lokali socjalnych oraz pomieszczeń tymczasowych, w tym 30 z powództwa Spółki Restrukturyzacji Kopalń S.A., 1 z powództwa Marcusa Bayer.

**Dział Realizacji Tytułów Wykonawczych**

W ramach planu finansowego dział dokonał następujących czynności: sporządzenie 1.000 pozwów, w tym o zapłatę 819 spraw oraz o eksmisję 181 spraw, wydatkowano z tego tytułu ok. 688.569,00 zł, sporządzenie 402 wniosków do komornika o wszczęcie

postępowania egzekucyjnego z tytułu należności pieniężnych, w tym 78 z tyt. eksmisji, wniosków dotyczących doręczenia i wydatkowano z tego tytułu ok. 218. 259,00 zł.

Pozostałe wydatki działu objęły:

- umowy o zastępstwo procesowe ok. 779.848,00 zł
- przegrane sprawy sądowe – koszty zastępstwa procesowego ok. 33.073,00 zł
- umowę z Krajowym Rejestrem Długów ok. 7.120,00 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Dział Najmu Socjalnego: W ramach zaplanowanych w 2023 roku środków finansowych, po uwzględnieniu dokonanych ostatecznych korekt planu finansowego (między innymi, w związku z podjętą w 2023 roku decyzją przez Gminę Bytom – Bytomskie Mieszkania oraz Spółkę Restrukturyzacji Kopalń S.A. na podstawie aneksu nr 2 do umowy o mediację z dnia 30 września 2021 roku, zawartego w dniu 29 grudnia 2023 roku, dotyczącą przesunięcia terminu zakończenia postępowania mediacyjnego w zakresie roszczeń za 2016, 2017 oraz 2018 rok do dnia 29 lutego 2024 roku oraz pozostającymi nadal w 2023 roku w toku postępowaniami sądowymi z powództwa obcych wierzycieli przeciwko Gminie Bytom o zapłatę), Dział Najmu Socjalnego wydatkując środki z poszczególnych paragrafów, zrealizował zadanie łącznie w 98,75 %, z czego na § 4580 w 99,99 %, na § 4590 w 94,77 %, na § 4600 w 99,04 % oraz na § 4610 w 98,77 %. Biorąc pod uwagę sprawy dotyczące roszczeń pozasądowych, w których wierzyciele obcy zwrócili się w 2023 roku do Gminy Bytom - Bytomskich Mieszkań z prośbą o ugodowe rozwiązanie kwestii roszczeń odszkodowawczych poprzez zawarcie porozumień, tutejszy Dział po dokonanej weryfikacji oraz stwierdzenia zasadności dochodzonych roszczeń, rozpatrzył je pozytywnie, za wyjątkiem wniosku 1 wierzyciela – Spółdzielni Mieszkaniowej Nasz Dom w Bytomiu (gdzie odmowa wyniknęła z zakwestionowania przez przedmiotowego wierzyciela umocowania Bytomskich Mieszkań - jednostki budżetowej Gminy Bytom do reprezentowania w sprawach związanych z zawieraniem porozumień i przedmiotowa sprawa na dzień 31 grudnia 2023 roku była jeszcze w trakcie procedowania), co poskutkowało zawarciem w 2023 roku 9 porozumień i realizacją przedmiotowego zadania w 90,00 %.

Biorąc natomiast pod uwagę ilość wszystkich toczących się w 2023 roku postępowań sądowych z powództwa obcych wierzycieli przeciwko Gminie Bytom o zapłatę (łącznie 86), w wyniku zapadłych w 2023 roku prawomocnych orzeczeń sądowych zrealizowano łącznie 32 sprawy (z czego 1 to ugoda sądowa, a 31 to nakazy zapłaty lub wyroki sądowe) co stanowi 37,21 %.

Według stanu na dzień 31 grudnia 2023 roku, po zrealizowaniu powyższych roszczeń sądowych pozostawało nadal aktywnych łącznie 54 postępowań sądowych (wszczętych w latach poprzednich oraz w 2023 roku), w których Gmina Bytom - Bytomskie Mieszkania występuje jako Pozwana, w tym:

- 50 spraw o zapłatę odszkodowania za niezłożenie oferty najmu socjalnego lokalu obejmujących:
- 37 spraw z powództwa Spółki Restrukturyzacji Kopalń S.A. (w tym 15 spraw w I instancji oraz 22 sprawy w II instancji),
- 1 sprawę z powództwa Spółki Restrukturyzacji Kopalń S.A. – zasobu po byłej Kompanii Węglowej S.A. w sprawie o sygn. akt I C 592/19 w wysokości 872.512,00 zł,
- 12 spraw z powództwa pozostałych wierzycieli,
- 1 sprawa o zapłatę odszkodowania za niewskazanie pomieszczeń tymczasowych,
- 1 sprawa dotycząca pozwu przeciwegzekucyjnego,
- 2 sprawy dotyczące pozwów o ustalenie prawa do lokalu socjalnego.

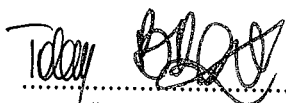
Dział Realizacji Tytułów Wykonawczych: sprawność prowadzonych postępowań i terminowość (ilość spraw załatwionych w roku/ilość spraw, które wpłynęły) 100,00 %


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy): 32,86
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 3 195 365,55 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 5 796 426,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)  
Małgorzata Górak

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/BM/PWP/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Modernizacja lokali mieszkalnych
2. Koordynator zadania: Krystian Perguł
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	2 580 000,00	1 953 000,00	1 063 477,38	54,45 %
OGÓŁEM			2 580 000,00	1 953 000,00	1 063 477,38	54,45 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w roku 2023 wykonano:

- modernizację dwudziestu lokali mieszkalnych, na łączną kwotę 1 744 467,18 zł:

lp.	adres	kwota brutto
1	Daleka 16/8	58 860,00 zł
2	Plac Powstańców Śląskich 4b/3	62 667,00 zł
3	Strzelców Bytomskich 263/11	50 787,00 zł
4	Powstańców Warszawskich 36/7	59 400,00 zł
5	Wyczółkowskiego 9/13	65 907,00 zł
6	Tuwima 7a/19	80 178,00 zł
7	Aleja Legionów 37/2	130 099,05 zł
8	Grabowa 6/18	73 230,00 zł
9	Przemysłowa 8/3	80 230,00 zł
10	Siemiradzkiego 12/5	68 230,00 zł
11	Woźniaka 44a/6	76 445,95 zł
12	Żeromskiego 5/16	50 879,37 zł
13	Kolonia Zygmunt 22/1, 1a	138 577,45 zł
14	Pionierów 7/1	67 986,56 zł
15	Reptowska 55/19	102 000,00 zł
16	Wojciechowskiego 5b/6	94 996,20 zł
17	Świętochłowicka 4/5	114 997,20 zł
18	Tysiąclecia 8b/2	114 997,20 zł

19	Jaworowa 8/4	139 999,20 zł
20	Estreichera 8/20	114 000,00 zł
<b>RAZEM:</b>		<b>1 744 467,18 zł</b>

- wymianę stolarki okiennej w pięciu lokalach mieszkalnych i jednym lokalu użytkowym, na łączną kwotę 168 487,60 zł

lp.	adres	kwota brutto
1	Katowicka 32/5	56 202,24 zł
2	Jainty 18/5	42 737,86 zł
3	Powstańców Warszawskich 17/11	9 225,00 zł
4	Dworcowa 24/21	32 964,00 zł
5	Axentowicza 1	21 094,50 zł
6	Hallera 5/22	6 264,00 zł
<b>RAZEM:</b>		<b>168 487,60 zł</b>

Różnica w stosunku do wykonania stanowi zobowiązania zapłacone w styczniu 2024 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Rzeczowa realizacja zadania – 74,29%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 063 477,38 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH PRZESZKAN

Magdalena Górak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/BM/REM/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Remonty w budynkach stanowiących gminny zasób mieszkaniowy – roboty ogólnobudowlane i instalacyjne
2. Koordynator zadania: Krystian Pergul
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4270	3 000 000,00	1 834 832,00	1 619 436,78	88,26 %
OGÓŁEM			3 000 000,00	1 834 832,00	1 619 436,78	88,26 %

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w roku 2023 wykonano następujące prace:

1. Roboty instalacyjne na 13 budynkach, na łączną kwotę 271 077,35 zł

roboty instalacyjne			
lp.	adres	kwota brutto	uwagi
1	Czajkowskiego 17	23 561,69 zł	wymiana instalacji elektrycznej
2	Czajkowskiego 19	23 561,69 zł	
3	Lema 1	20 195,74 zł	
4	Jochymczyka 12	20 160,00 zł	
5	Raławicka 6	20 160,00 zł	
6	Frenzla 56	20 160,00 zł	
7	Mickiewicza 21 of	23 451,77 zł	
8	Witczaka 84	8 201,95 zł	
9	Witczaka 98	32 579,56 zł	
10	Piekarska 85	9 924,95 zł	
11	Reymonta 14	32 400,00 zł	wymiana instalacji elektrycznej, WLZ, montaż wył. ppoż.
12	Nowa 15	12 960,00 zł	
13	Czajkowskiego 15	23 760,00 zł	
<b>RAZEM:</b>		<b>271 077,35 zł</b>	

2. Naprawa stropów, na łączną kwotę 159 682,65 zł

lp.	adres	kwota brutto
1	Witczaka 7/4 i 6	11 115,60 zł
2	Witczaka 82/7	36 828,00 zł
3	Witczaka 20	47 306,15 zł
4	Katowicka 24/9	8 570,90 zł
5	Krzyżowa 8a/20	10 427,00 zł
6	Mickiewicza 21 of./16	45 435,00 zł
<b>RAZEM:</b>		<b>159 682,65 zł</b>

3. Roboty dekarские, na dwóch budynkach, na łączną kwotę 98 805,09 zł

lp	adres	kwota brutto
1	Olszewskiego 9	49 192,23 zł
2	Czajkowskiego 3	49 612,86 zł
<b>RAZEM:</b>		<b>98 805,09 zł</b>

4. Zakończenie prac remontowych w 52 lokalach mieszkalnych, na łączną kwotę 1 225 100,75 zł

prace remontowe		
lp	adres	kwota brutto
1	Korfanego 7/1	7 147,27 zł
2	Korfanego 7/2	12 059,77 zł
3	Korfanego 7/3	7 147,27 zł
4	Korfanego 7/4	7 147,27 zł
5	Korfanego 7/5	6 125,05 zł
6	Korfanego 7/6	10 431,35 zł
7	Korfanego 7/7	5 518,85 zł
8	Korfanego 7/8	10 431,35 zł
9	Korfanego 7/9	12 059,77 zł
10	Korfanego 7/10	12 059,77 zł
11	Korfanego 7/11	18 609,77 zł
12	Korfanego 7/13	11 037,65 zł

13	Korfantego 7/14	15 950,15 zł
14	Korfantego 7/15	19 437,58 zł
15	Korfantego 7/16	10 431,33 zł
16	Korfantego 7/17	12 645,05 zł
17	Korfantego 7/18	21 590,67 zł
18	Korfantego 9/1	22 998,60 zł
19	Korfantego 9/2	22 998,60 zł
20	Korfantego 9/4	22 998,60 zł
21	Korfantego 9/11	22 998,60 zł
22	Korfantego 9/12	22 998,60 zł
23	Korfantego 11/3	30 499,20 zł
24	Korfantego 11/5	30 499,20 zł
25	Korfantego 11/6	30 499,20 zł
26	Katowicka 49/10	50 433,71 zł
27	Katowicka 51/1	38 605,98 zł
28	Katowicka 51/8	23 064,57 zł
29	Katowicka 53/1	29 310,94 zł
30	Katowicka 53/2	28 575,35 zł
31	Katowicka 53/5	26 935,67 zł
32	Katowicka 53/6	41 069,23 zł
33	Katowicka 59/5	18 357,68 zł
34	Katowicka 59/6	29 211,69 zł
35	Matejki 46/4	14 593,94 zł
36	Matejki 46/5	16 794,23 zł
37	Kolonia Zgorzelec 16/1	28 082,59 zł
38	Kolonia Zgorzelec 16/2	28 082,59 zł
39	Kolonia Zgorzelec 16/3	35 366,60 zł
40	Kolonia Zgorzelec 16/4	35 366,60 zł
41	Kolonia Zgorzelec 32/1	27 658,29 zł
42	Kolonia Zgorzelec 32/2	27 658,29 zł
43	Kolonia Zgorzelec 32/3	34 946,22 zł
44	Kolonia Zgorzelec 32/4	34 946,22 zł
45	Kolonia Zgorzelec 27/1	27 198,21 zł
46	Kolonia Zgorzelec 27/2	27 237,60 zł



47	Kolonia Zgorzelec 27/3	34 721,00 zł
48	Kolonia Zgorzelec 27/4	34 829,68 zł
49	Kolonia Zgorzelec 28/1	27 479,16 zł
50	Kolonia Zgorzelec 28/2	27 732,29 zł
51	Kolonia Zgorzelec 28/3	35 220,81 zł
52	Kolonia Zgorzelec 28/4	35 301,09 zł
<b>RAZEM:</b>		<b>1 225 100,75 zł</b>

5. Naprawa dźwigu osobowego i kasety wezwań, na łączną kwotę 10 162,80 zł

lp	adres	kwota brutto
1	Oświęcimska 29	6 868,80 zł
2	Siemianowicka 105B	3 294,00 zł
<b>RAZEM:</b>		<b>10 162,80 zł</b>

6. Wykonano dokumentację projektową dobudowy balkonu dla lokalu nr 2 przy ul. Zabrzeńskiej 134 na kwotę 9 850,00 zł
7. Wykonanie zakotwienia odspojonej ściany dobudówki sanitarnej w budynku przy ul. Smolenia 17 na kwotę 56 958,51 zł.

Różnica w stosunku do wykonania stanowi zwrot VAT naliczonego oraz zobowiązania zapłacone w styczniu 2024 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

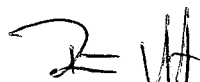
Rzeczowa realizacja zadania -- 95,06%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

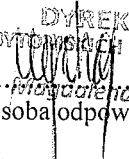
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 619 436,78 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/BM/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zaliczki wnoszone do Zarządców Wspólnot Mieszkaniowych
2. Koordynator zadania: Krystian Pergul
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: zadania własne gminy

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4260	4 638 000,00	11 289 293,00	11 224 118,13	99,42 %
700	70007	4270	1 863 725,00	4 902 725,00	4 852 945,87	98,98 %
700	70007	4300	4 960 000,00	12 275 056,00	12 181 476,60	99,24 %
700	70007	4580	5 000,00	8 000,00	6 986,00	87,33 %
700	70007	4610	1 000,00	3 549,00	3 549,00	100,00 %
OGÓŁEM			11 467 725,00	28 478 623,00	28 269 075,60	99,26 %

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie obejmuje opłaty wnoszone przez Gminę Bytom jako właściciela lokali niewyodrębnionych na rzecz Wspólnot Mieszkaniowych zgodnie z obowiązkiem wynikającym z ustawy o własności lokali z dnia 24 czerwca 1994 roku (Dz.U. z 2021 r. poz. 1048 z późn.zm). Na koszty te składają się: zaliczka na media, zaliczka na eksploatację, wywóz nieczystości oraz zaliczka na fundusz remontowy. Ilość budynków Wspólnot Mieszkaniowych z udziałem Gminy Bytom: 1270, w tym ilość lokali mieszkalnych w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych: 5226 oraz ilość lokali użytkowych w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych : 894 (w tym garaże).

Ponadto w ramach realizowanych przedsięwzięć oraz zgodnie z treścią art. 25 ustawy o własności lokali, który daje możliwość zaskarżenia uchwały wspólnoty mieszkaniowej, ponoszone są koszty zastępstwa procesowego, opłaty od pozwu za uchylenie uchwały. Jednocześnie realizowane jest zadanie wynikające z objęcia w zarząd przez Bytomskie Mieszkania nieruchomości – lokali mieszkalnych od Gminy Bytom reprezentowanej przez Wydział Obrotu Nieruchomościami. Nieruchomości te zostały przejęte przez Gminę w drodze postępowania spadkowego. Stan na dzień 31.12.2023 roku – 44 lokale stanowiące spadki. W ramach prowadzonych postępowań ponoszone są wydatki związane z zapłatą odsetek od zaległości powstałych po dniu (śmierci) zgonu, które Gmina przejęła z dobrodziejstwem inwentarza.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Stopień realizacji budżetu (wartość wydatkowanych środków/wartości przyznanych środków) – 99,26 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

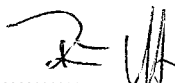
a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 8,88

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 863 507,18 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 29 132 582,78 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
*Magdalena Górak*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/BM/INW/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: EBI - Termomodernizacja oraz zmiana systemów ogrzewania nieruchomości zlokalizowanych w Śródmieściu Bytomia
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	1 052 442,00	5 154 876,00	3 349 219,65	64,97 %
700	70007	6057	15 977 353,00	15 977 353,00	10 422 488,68	65,23 %
700	70007	6059	2 516 255,00	2 496 255,00	1 839 262,68	73,68 %
OGÓŁEM			19 546 050,00	23 628 484,00	15 610 971,01	66,07 %

5. Opis realizacji zadania:

W wyniku przeprowadzonego postępowania ogłoszonego pod koniec 2022 roku na dokończenie inwestycji związanej z termomodernizacją oraz zmianą systemów ogrzewania sześciu budynków w dniu 30 maja 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty. W związku z powyższym w dniu 6 czerwca 2023 r. podpisane zostały umowy z Wykonawcami na dokończenie inwestycji budynków położonych przy ul. Witczaka 83, 85; ul. Miętkiewicza 5, 7; ul. Żeromskiego 6. Natomiast dla budynku przy ul. Żeromskiego 14 umowa z Wykonawcą została podpisana dnia 17 sierpnia 2023 r.

W dniu 21 lutego 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynkach przy ul. Katowickiej 51, 53 – remont wykonany był przez Wykonawcę „F.U.H DZIEDZICKI”.

W dniu 17 marca 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynkach przy ul. Katowickiej 59 oraz ul. Matejki 46 – remont wykonany był przez Wykonawcę „F.U.H DZIEDZICKI”.

W dniu 28 kwietnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynkach przy ul. Katowickiej 49 – remont wykonany był przez Wykonawcę „F.U.H DZIEDZICKI”.

W dniu 23 czerwca 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynkach przy ul. Korfantego 7, 9, 11 oraz ul. Matejki 39 – remont wykonany był przez Wykonawcę „TERMOPROJEKT”.

Dnia 30 czerwca 2023 r. zostało ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Termomodernizacja oraz zmiana systemów ogrzewania nieruchomości zlokalizowanych w Śródmieściu Bytomia przy ul. Kochanowskiego 17”. W wyniku przeprowadzonego postępowania, dnia 18 sierpnia 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą.

W dniu 29 września 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynku przy ul. Żeromskiego 6 – remont wykonany był przez Wykonawcę „INFOPOLGAZ”.

Ponadto w dniu 21 listopada 2023 r. ogłoszony został konkurs ofert na „Zaprojektowanie, wykonanie i montaż pięciu tablic informacyjno – pamiątkowych (promocyjnych). W dniu 9 grudnia 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „Robert Czagowiec”.

Wystąpiono do Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2014 - 2020 z wnioskami dotyczącymi przedłużenia terminu realizacji projektu. W odpowiedzi na złożone wnioski, w dniu 6 grudnia otrzymano zgodę na zmianę terminu zakończenia realizacji projektu do dnia 22 grudnia 2023 r.

W listopadzie 2023 r. Beneficjent wystąpił do Instytucji Zarządzającej RPO WSL 2014-2020 z wnioskiem o wyrażenie zgody na przesunięcie oszczędności z wydatków na których wystąpiła nadwyżka na wydatki, w których wystąpił niedobór. Trwa procedura zawarcia aneksu do umowy o dofinansowanie.

W związku z aktualizacją harmonogramów rzeczowo-finansowych złożonych przez Wykonawców, w miesiącu grudniu 2023 r. wystąpiono z wnioskiem o dokonanie zmian w załączniku nr 2 do uchwały nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023-2046 poprzez przeniesienie niewykorzystanych nakładów z roku bieżącego na rok 2024.

W dniach 26 kwietnia, 14 czerwca i 5 września 2023 r. wpłynęły środki refundacyjne z 3 wniosków o płatność na łączną kwotę 8.466.863,68 zł.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku obejmowały roboty budowlane, wykonanie i montaż tablic oraz usługę pełnienia nadzoru inwestorskiego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 85%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:


a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0


b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 15 610 971,01 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
  
.....  
Magdalena Górak  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/BM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Likwidacja niskiej emisji
2. Koordynator zadania: Łukasz Bogacki
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	300 000,00	0,00	0,00	0,00 %
OGÓŁEM			300 000,00	0,00	0,00	0,00 %

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie w całości przeniesione z jednorocznego do zadań wieloletnich, zgodnie z Uchwałą nr LXXXVI/1072/23 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 27 listopada 2023 r. zmieniającą uchwałę nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu w sprawie wieloletniej prognozy finansowej miasta Bytomia na lata 2023 – 2046. W roku 2023 nie wydatkowano środków finansowych.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 0%

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
Magdalena Górak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/BM/REM/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Remonty lokali mieszkalnych z przeznaczeniem na najem socjalny
2. Koordynator zadania: Krystian Perguł
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4270	220 000,00	206 280,00	206 273,69	100,00 %
OGÓŁEM			220 000,00	206 280,00	206 273,69	100,00 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania w roku 2023 wykonano:

- remont dziesięciu lokali mieszkalnych, na łączną kwotę 206 273,69 zł

lp.	adres	kwota brutto
1	Brzezińska 18/4	26 490,99 zł
2	Konstytucji 21/5	37 584,81 zł
3	Składowa 19/1	22 556,31 zł
4	Składowa 19/16	24 521,58 zł
5	Popiełuszki 2/7a	9 720,00 zł
6	Popiełuszki 2/9	14 040,00 zł
7	Popiełuszki 2/9b	14 040,00 zł
8	Popiełuszki 2/11a	7 560,00 zł
9	Popiełuszki 2/12	10 260,00 zł
10	Wałowa 12/8	39 500,00 zł
RAZEM:		206 273,69 zł

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

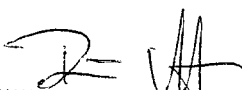
Rzeczowa realizacja zadania – 100%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 206 273,69 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)



DYREKTOR  
BIURO MIASTECZKI MIESZKAŃ

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/BM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: EBI - Rewitalizacja podobszarów 10, 11, 12, 13 – Bytom Śródmieście, Rozbark
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	747 961,00	2 850 893,00	972 961,84	34,13 %
700	70007	6057	17 686 138,00	17 686 138,00	9 190 702,51	51,97 %
700	70007	6059	3 105 932,00	2 905 932,00	1 621 888,69	55,81 %
OGÓŁEM			21 540 031,00	23 442 963,00	11 785 553,04	50,27 %

5. Opis realizacji zadania:

W dniu 11 stycznia 2023 r. dokonano odbioru robót za protokołem zagospodarowania terenów przy ul. Piekarskiej 27 – roboty wykonane zostały przez Wykonawcę GIJO KAPSA Spółka Komandytowa.

W dniu 21 lutego 2023 r. dokonano odbioru robót za protokołem zagospodarowania terenów przy ul. Katowickiej 34 – roboty wykonane zostały przez Wykonawcę LECHBUD

W dniu 3 marca 2023 r. dokonano odbioru robót za protokołem zagospodarowania terenów przy ul. Katowickiej 60 – roboty wykonane zostały przez Wykonawcę GIJO KAPSA Spółka Komandytowa.

W dniu 4 marca 2023 r. dokonano odbioru robót za protokołem zagospodarowania terenów przy ul. Piekarskiej 45 – roboty wykonane zostały przez Wykonawcę GIJO KAPSA Spółka Komandytowa.

W dniu 29 października 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynkach przy ul. Piłsudskiego 38, 40, 42 – remont wykonany był przez Wykonawcę „EFEKT Sp. z o.o.”.

Ponadto w dniu 21 listopada 2023 r. ogłoszony został konkurs ofert na „Zaprojektowanie, wykonanie i montaż czternastu tablic informacyjno – pamiątkowych (promocyjnych). W dniu 9 grudnia 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „Robert Czagowiec”.

Wystąpiono do Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2014 - 2020 z wnioskami dotyczącymi przedłużenia terminu realizacji projektu. W odpowiedzi na złożone wnioski, otrzymano zgodę na zmianę terminu zakończenia realizacji projektu na 22 grudnia 2023 r.

W miesiącu październiku Beneficjent wystąpił z wnioskiem do Instytucji

Zarządzającej RPO WSL 2014-2020 z wnioskiem o wyrażenie zgody na przeniesienie oszczędności z wydatków na dofinansowanie robót dodatkowych, które wyniknęły w trakcie realizowania projektu. Trwa procedura zawarcia aneksu do umowy o dofinansowanie.

W związku z aktualizacją harmonogramów rzeczowo-finansowych złożonych przez Wykonawcę, w miesiącu grudniu 2023 r. wystąpiono z wnioskiem o dokonanie zmian w załączniku nr 2 do uchwały nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023-2046 poprzez przeniesienie niewykorzystanych nakładów z roku bieżącego na rok 2024.

W dniach 13 marca, 15 maja, 5 września oraz 26 października 2023 r. wpłynęły środki refundacyjne/zaliczkowe z 4 wniosków o płatność na łączną kwotę 12.534.424,71 zł.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku obejmowały usługi wykonania projektu w ramach zawartej umowy na zaprojektowanie i wykonanie zagospodarowania terenu, modernizację budynków oraz wykonanie i montaż tablic, a także za wykonane roboty.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 95%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 11 785 553,04 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ

.....  
Małgorzata Górak  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/BM/P/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Skarb Państwa – zaliczki na eksploatację i fundusz remontowy
2. Koordynator zadania: Krystian Pergul
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: zadania zlecone powiatu

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4270	0,00	15 584,00	15 583,26	100,00 %
700	70005	4300	0,00	6 687,00	6 686,19	99,99 %
OGÓŁEM			0,00	22 271,00	22 269,45	99,99 %

## 5. Opis realizacji zadania:

Oplaty wnoszone przez Gminę Bytom – Bytomskie Mieszkania w ramach zarządzania nieruchomościami stanowiącymi mienie Skarbu Państwa na rzecz Wspólnot Mieszkaniowych. Na koszty te składają się: zaliczka z tytułu zarządzania nieruchomością oraz zaliczka na fundusz remontowy. W 2023 roku trzy lokale mieszkalne w budynku przy ul. Podgórznej 6 oraz jeden lokal mieszkalny w nieruchomości przy ul. Frycza-Modrzewskiego 12/8, stanowiły własność Skarbu Państwa.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

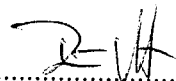
Stopień realizacji budżetu – 99,99 %

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 22 269,45 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

\*przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 04.03.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/BM/PWP/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Modernizacja lokali o charakterze socjalnym dedykowane obywatelom Ukrainy
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6480	0,00	100 000,00	54 308,24	54,31 %
700	70007	6487	0,00	3 461 660,00	2 925 221,10	84,50 %
OGÓŁEM			0,00	3 561 660,00	2 979 529,34	83,66 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W dniu 3 lipca 2023 r. zostało ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Zaprojektowanie i wykonanie remontu lokali mieszkalnych na terenie Miasta Bytom”. W dniu 4 sierpnia 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty, w związku z czym w dniu 11 sierpnia 2023 r. podpisane zostały dwie umowy z Wykonawcą na remont 6 lokali. W dniu 17 sierpnia 2023 r. zostało ogłoszone drugie postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Zaprojektowanie i wykonanie remontu lokali mieszkalnych na terenie Miasta Bytom”. W dniu 7 września 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty, w związku z czym w dniu 14 września 2023 r. podpisane zostały 3 umowy z Wykonawcą na remont 14 lokali. W dniu 2 października 2023 r. zostało ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Wyposażenie 20 lokali mieszkalnych o charakterze socjalnym”. W dniu 18 października 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty, w związku z czym w dniu 20 października 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „EURO-MEBLE Małgorzata Masłoń”.

Ponadto w dniu 3 października 2023 r. ogłoszony został konkurs ofert na „Zaprojektowanie, wykonanie i montaż tablicy informacyjno – pamiątkowej (promocyjnej)”. W dniu 10 października odbyło się otwarcie ofert, w związku z czym w dniu 23 października 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „Elektro – Szyld Wyrób i Montaż Reklam Wiesław Piasecki”. Tym samym zawarte zostały już wszystkie umowy na rzeczową realizację.

W dniu 10 listopada 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem lokali przy ul. Grota Roweckiego 15/7, ul. Krupińskiego 9/67, ul. Obywatelskiej 1/23, ul. Witczaka 105/5, ul. Brzezińskiej 13/7, ul. Gwareckiej 5/2 – remont wykonany był przez Wykonawcę „Przedsiębiorstwo Wielobranżowe IDEA”.

W dniu 13 grudnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem lokali przy ul. Powstańców Śląskich 1/12, ul. Karola Miarki 16/13, ul. Rudzkiego 10/8, ul. Murarskiej 1/6, ul. Murarskiej 11/1 – remont wykonany był przez Wykonawcę „Przedsiębiorstwo Wielobranżowe IDEA”.

W dniu 13 grudnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem lokali przy ul. Estreichera 13/4, ul. Pułaskiego 29/10, ul. Oświęcimskiej 1/15, ul. Piłsudskiego 78/6, ul. Siemianowickiej 3/6, ul. Alojzjanów 33/4, ul. Kochanowskiego 45/7, ul. Smolenia 6/12, ul. Witczaka 79/5 – remont wykonany był przez Wykonawcę „LIDER: JRS – BUD Sp. z o.o.”.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku obejmowały roboty budowlane, dostawę, montaż mebli oraz wykonanie i montaż tablic.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 100%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:


a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 2 979 529,34 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

**DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ**

*Magdalena Górak*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/BM/REM/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Remonty w budynkach stanowiących gminny zasób mieszkaniowy - roboty stolarskie
2. Koordynator zadania: Łukasz Bogacki
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	4270	350 000,00	0,00	0,00	0,00 %
OGÓŁEM			350 000,00	0,00	0,00	0,00 %

5. Opis realizacji zadania:

Zgodnie z Zarządzeniem nr 138/23 Prezydenta Bytomia z dnia 27 marca 2023 r. zadanie w całości zostało przeniesione na inny paragraf - § 6050 zad 02PWP – Modernizacja lokali mieszkalnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Rzeczowa realizacja zadania – 0%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
Magdalena Górak  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/BM/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Poprawa ergonomii pracy i szkolenia profilaktyczne dla pracowników Bytomskich Mieszkań zagrożonych chorobami układu ruchu i oczu
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk, Krystian Perguł, Grażyna Weinhold, Michał Strzyczkowski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~: zadania własne gminy

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70001	4017	0,00	21 733,00	21 732,84	100,00 %
700	70001	4019	0,00	56 262,00	56 261,19	100,00 %
700	70001	4210	0,00	2 926,00	885,55	30,26 %
700	70001	4217	0,00	315 315,00	315 314,54	100,00 %
700	70001	4269	0,00	5 642,00	5 642,00	100,00 %
700	70001	4300	0,00	4,00	0,00	0,00 %
700	70001	4307	0,00	338,00	337,28	99,79 %
700	70001	4309	0,00	1 362,00	1 361,49	99,96 %
700	70001	4369	0,00	1 956,00	1 956,00	100,00 %
700	70001	4700	0,00	9,00	0,00	0,00 %
700	70001	4707	0,00	32 200,00	32 199,16	100,00 %
OGÓŁEM			0,00	437 747,00	435 690,05	99,53 %

5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku został zrealizowany projekt pn. „Poprawa ergonomii pracy i szkolenia profilaktyczne dla pracowników Bytomskich Mieszkań zagrożonych chorobami układu ruchu i oczu” (wniosek o dofinansowanie nr WND-RPSL.08.03.02-24-0090/23) współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Realizacja zadania obejmowała doposażenie stanowisk pracy w sprzęt i wyposażenie, zorganizowanie szkolenia dotyczącego wykonywania codziennej pracy w efektywny sposób eliminujący zagrożenia zdrowia. Zgodnie z regulaminem konkursu wkład własny stanowiły koszty pośrednie administracyjne związane z obsługą projektu, w szczególności wydatki dotyczyły opłat za energię elektryczną i ciepłą, za odprowadzanie ścieków, koszt usług telefonicznych i internetowych oraz koszt zarządu w postaci wynagrodzeń dla personelu bezpośrednio zaangażowanego w zarządzanie, rozliczanie, księgowanie i monitorowanie projektu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień realizacji budżetu (wartość wydatkowanych środków/wartości przyznanych środków): 99,53 %
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0  
b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 435 690,05 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*U. Heinrich*

*[Signature]*  
.....  
(koordynator zadania)

*[Signature]*  
.....  
DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAN  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)  
Magdalena Gorak

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielnie stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 04.03.2024 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/BM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: EBI - Rewitalizacja podobszaru 19 – Bytom zabytkowe osiedle przy ul. Kolonia Zgorzelec
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	3 088 191,00	1 955 687,00	1 820 196,65	93,07 %
700	70007	6057	7 320 899,00	9 772 618,00	9 557 358,75	97,80 %
700	70007	6059	1 277 721,00	1 722 877,00	1 686 592,72	97,89 %
OGÓŁEM			11 686 811,00	13 451 182,00	13 064 148,12	97,12 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W wyniku ogłoszonego postępowania pod koniec 2022 roku na dokończenie inwestycji związanej z rewitalizacją podobszaru 19 Bytom zabytkowe osiedle przy ul. Kolonia Zgorzelec poprzez wykonanie remontu budynków przy ul. Kolonia Zgorzelec nr 7, 24, 25, 31, 35. W dniu 9 stycznia 2023 r. odbyło się otwarcie ofert. Cena najniższej oferty przekroczyła kwotę, jaką zamawiający zamierzał przeznaczyć na realizację przedmiotu zamówienia, w związku z czym unieważniono postępowanie dla części II, IV, V dot. budynku przy ul. Kolonia Zgorzelec 24, 31, 35. W dniu 8 marca 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszych ofert dla części I i III, w związku z czym w dniu 24 marca 2023 r. podpisane zostały umowy z Wykonawcą na dokończenie inwestycji w budynku położonym przy ul. Kolonia Zgorzelec 25 – Wykonawcą został Efekt Sp. z o.o.. Natomiast dla budynku przy ul. Kolonia Zgorzelec 7 umowa z Wykonawcą na dokończenie inwestycji została podpisana dnia 27 marca 2023 r. – Wykonawcą został MEDINVESTMENT GROUP Sp. z o.o.

Dnia 20 marca 2023 r. ponownie zostało ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na dokończenie inwestycji związanej z rewitalizacją podobszaru 19 Bytom zabytkowe osiedle przy ul. Kolonia Zgorzelec poprzez wykonanie remontu budynków przy ul. Kolonia Zgorzelec nr 24 i 35. W dniu 13 czerwca 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty w wyniku czego w dniu 22 czerwca 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą na dokończenie inwestycji w budynkach położonych przy ul. Kolonia Zgorzelec 24 i 35 – Wykonawcą został MEDINVESTMENT GROUP Sp. z o.o.

Ponadto w dniu 3 października 2023 r. ogłoszony został konkurs ofert na „Zaprojektowanie, wykonanie i montaż dwóch tablic informacyjno – pamiątkowych

(promocyjnych). W dniu 10 października odbyło się otwarcie ofert, w związku z czym w dniu 23 października 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „Elektro – Szyld Wyrób i Montaż Reklam Wiesław Piasecki”. Tym samym zawarte zostały już wszystkie umowy na rzeczową realizację.

W dniu 15 sierpnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynkach przy ul. Kolonia Zgorzelec 10, 11, 13, 14 – remont wykonany był przez Wykonawcę „CASTORI”.

Wystąpiono do Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2014 - 2020 z wnioskami dotyczącymi przedłużenia terminu realizacji projektu. W odpowiedzi na złożone wnioski, w dniu 6 grudnia otrzymano zgodę na zmianę terminu zakończenia realizacji projektu ostatecznie na dzień 28 grudnia 2023 r.

Beneficjent wystąpił do Instytucji Zarządzającej RPO WSL 2014-2020 z wnioskiem o zwiększenie dofinansowania w związku z waloryzacją umów zawartych z Wykonawcami, a także w celu dofinansowania przekroczenia do ofert złożonych w postępowaniach. W dniu 22 grudnia 2023 r. podpisano z Instytucją Zarządzającą aneks nr 4 zwiększający kwotę dofinansowania.

W związku z aktualizacją harmonogramów rzeczowo-finansowych złożonych przez Wykonawców, w miesiącu grudniu 2023 r. wystąpiono z wnioskiem o dokonanie zmian w załączniku nr 2 do uchwały nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023-2046 poprzez przeniesienie niewykorzystanych nakładów z roku bieżącego na rok 2024.

W dniach 6 marca, 26 września, 11 października oraz 27 listopada 2023 r. wpłynęły środki refundacyjne z 4 wniosków o płatność na łączną kwotę 5.687.291,14 zł.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku obejmowały zaprojektowanie i wykonanie zagospodarowania terenu, modernizację budynków oraz wykonanie i montaż tablic, a także wykonane roboty budowlane

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

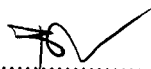
Rzeczowa realizacja zadania – 90,00 %


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 13 064 148,12 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 04.03.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 09/BM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: EBI - Utworzenie Centrum Usług Społecznych oraz lokali socjalnych, wspomaganych i chronionych w Bytomiu (Śródmieście i Rozbark)
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	1 786 333,00	84 413,00	17 114,37	20,27 %
700	70007	6057	1 701 237,00	4 310 417,00	3 918 755,36	90,91 %
700	70007	6059	775 124,00	774 067,00	691 545,06	89,34 %
OGÓŁEM			4 262 694,00	5 168 897,00	4 627 414,79	89,52 %

5. Opis realizacji zadania:

W dniu 16 marca 2023 r. podpisano z Instytucją Zarządzającą aneks nr 2 zwiększający kwotę dofinansowania.

W związku z powyższym w miesiącu kwietniu wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023 – 2046 mającej na celu dostosowanie montażu finansowego projektu dofinansowanego ze środków zewnętrznych do wartości wynikających z zawartego aneksu z Urzędem Marszałkowskim.

W dniu 30 czerwca 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem budynku przy ul. Siemianowickiej 29 – remont wykonany był przez Wykonawcę „CASTORI”.

Dnia 3 lipca 2023 r. zostało ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę oraz montaż mebli oraz sprzętu elektronicznego do lokali chronionych i treningowych zlokalizowanych w budynku przy ul. Siemianowickiej 29. W dniu 3 sierpnia 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty w wyniku czego w dniu 11 sierpnia 2023 r. podpisane zostały umowy z Wykonawcą na dostawę oraz montaż mebli z Firmą TORO Sp. z o.o. Joanna Janosz, natomiast na dostawę sprzętu elektronicznego z Wykonawcą SZWED Meble Sp. j.

W związku z powyższym w dniu 15 września 2023 r. dokonano odbioru końcowego za protokołem dostawy sprzętu elektronicznego do lokali chronionych i treningowych zlokalizowanych w w/w budynku. Natomiast w dniu 25 września 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem dostawy i montażu mebli.

W dniu 21 listopada 2023 r. ogłoszony został konkurs ofert na „Zaprojektowanie, wykonanie i montaż pięciu tablic informacyjno – pamiątkowych (promocyjnych). W dniu 9 grudnia 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „Robert Czagowiec”.

W dniu 29 listopada 2023 r. podpisano z Instytucją Zarządzającą aneks nr 3 zwiększający kwotę dofinansowania.

W związku z powyższym wystąpiono o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023 – 2046 mającej na celu dostosowanie montażu finansowego projektu dofinansowanego ze środków zewnętrznych do wartości wynikających z zawartego aneksu z Urzędem Marszałkowskim.

Ponadto w dniu 20 grudnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem lokalu mieszkalnego nr 4 położonego przy ul. Alojzjanów 31 – remont wykonany był przez Wykonawcę „Zakład Remontowo – Budowlany Ilona Lipińska - Wozak”.

Dnia 27 listopada 2023 r. wystąpiono do Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2014 - 2020 z wnioskami dotyczącymi przedłużenia terminu realizacji projektu. W odpowiedzi na złożony wniosek, w dniu 11 grudnia 2023 r. otrzymano zgodę na zmianę terminu zakończenia realizacji projektu do dnia 29 grudnia 2023 r.

W dniach 24, 25 kwietnia, 20, 27 czerwca, 19 lipca i 11 sierpnia 2023 r. wpłynęły środki refundacyjne z 6 wniosków o płatność na łączną kwotę 18.281.127,50 zł.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku obejmowały roboty budowlane, dostawę, montaż mebli oraz wykonanie i montaż tablic.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

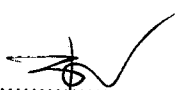
Rzeczowa realizacja zadania – 100%

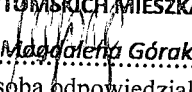
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 4 627 414,79 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

**DYREKTOR**  
**BYTOMSKICH MIESZKAŃ**  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 12/BM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Modernizacja budynków - ul. Musialika 1 i 3
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	680 000,00	0,00	0,00	0,00 %
OGÓŁEM			680 000,00	0,00	0,00	0,00 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W styczniu 2023 roku złożono wniosek o udzielenie wsparcia finansowanego z Funduszu Dopłat w ramach realizacji przez Bank Gospodarstwa Krajowego rządowego programu budownictwa komunalnego.

Wniosek Gminy Bytom został oceniony pozytywnie, umowa o udzielenie finansowego wsparcia nr BSK/23/23/0003080 została zawarta w dniu 31 sierpnia 2023 roku pomiędzy Bankiem Gospodarstwa Krajowego a Miastem Bytom – miastem na prawach powiatu.

W związku z pozyskaniem finansowego wsparcia, w miesiącu wrześniu 2023 r. wystąpiono z wnioskiem o dokonanie zmian w załączniku nr 2 do uchwały nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023-2046 poprzez wprowadzenie wartości otrzymanego finansowego wsparcia.

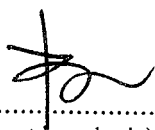
W miesiącu październiku 2023 roku zostało ogłoszone postępowanie pn. „Przebudowa i termomodernizacja budynków mieszkalnych zlokalizowanych przy ul. Musialika 1 i 3 w Bytomiu wraz ze zmianą sposobu użytkowania lokali usługowych na cele mieszkalne”. Otwarcie ofert złożonych w odpowiedzi na postępowanie nastąpiło w dniu 14 grudnia. Rozstrzygnięcie postępowania nastąpi w 2024 roku.

W 2023 roku nie były wydatkowane środki finansowe.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 3%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ



.....  
Magdalena Góral  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 13/BM/INW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Likwidacja niskiej emisji oraz termomodernizacja budynków stanowiących własność gminy Bytom
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	867 802,00	985 545,00	817 414,28	82,94 %
700	70007	6057	862 880,00	1 474 859,00	678 002,11	45,97 %
700	70007	6059	152 278,00	174 670,00	119 647,45	68,50 %
OGÓŁEM			1 882 960,00	2 635 074,00	1 615 063,84	61,29 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W dniu 22 lutego 2023 r. podpisano z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach aneks nr 3 zwiększający kwotę dofinansowania do umowy.

W związku z powyższym wystąpiono z wnioskiem o dokonanie zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej mającej na celu dostosowanie montażu finansowego projektu dofinansowanego ze środków zewnętrznych do wartości wynikających z zawartego aneksu.

W dniu 28 kwietnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem budynku przy ul. pl. Wolskiego 7 – remont wykonany był przez Wykonawcę „F.U.H DZIEDZICKI – Marcin Dziedzicki”.

W dniu 30 listopada 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem budynku przy ul. Piekarskiej 40 – remont wykonany był przez Wykonawcę „Firmę Przemysłowo - Budowlaną LECHBUD Leszek Dziub”.

Ponadto w dniu 21 listopada 2023 r. ogłoszony został konkurs ofert na „Zaprojektowanie, wykonanie i montaż pięciu tablic informacyjno – pamiątkowych (promocyjnych). W dniu 9 grudnia 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „Robert Czagowiec”.

W dniu 27 lutego oraz 22 sierpnia 2023 r. wpłynęły środki refundacyjne z wniosków o płatność na łączną kwotę 495.850,49 zł.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku obejmowały roboty budowlane oraz wykonanie i montaż tablic.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

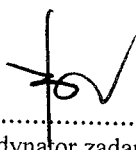
Rzeczowa realizacja zadania – 100%

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 615 063,84 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BUDOWLANI I WIOSZKAN

.....  
Magdalena Górak  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 17/BM/INW/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Rozwój mieszkalnictwa socjalnego w Bytomiu - podobszar 8 Bobrek
2. Koordynator zadania: Andrzej Bąk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70007	6050	213 680,00	201 680,00	167 364,66	82,99 %
700	70007	6057	9 019 750,00	8 974 525,00	8 426 145,77	93,89 %
700	70007	6059	224 476,00	550 927,00	532 394,90	96,64 %
OGÓŁEM			9 457 906,00	9 727 132,00	9 125 905,33	93,82 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W wyniku przeprowadzonego postępowania ogłoszonego pod koniec 2022 roku na wykonanie robót polegających na przebudowie budynków położonych w Bytomiu przy ul. Zabrzeńskiej 126 oraz ul. Olszewskiego 11 w celu utworzenia w nich lokali socjalnych, dnia 23 lutego 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty.

W związku z powyższym w dniu 9 marca 2023 r. zostały podpisane umowy z Wykonawcami na wykonanie remontu budynku położonego przy ul. Zabrzeńskiej 126 - Wykonawcą została Spółdzielnia Rzemieślnicza BUDREM oraz budynku położonego przy ul. Olszewskiego 11 - Wykonawcą zostało GIJO Kapsa Sp. z o.o..

W dniu 10 stycznia 2023 r. ogłoszono postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. Pełnienie funkcji inspektora nadzoru dla zadania „Przebudowa lokali mieszkalnych w ramach projektu pn. Rozwój mieszkalnictwa socjalnego w Bytomiu – podobszar 8 Bobrek”. W wyniku przeprowadzonego postępowania, w dniu 23 marca 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty. Umowy zostały podpisane w dniu 31 marca 2023 r. z Wykonawcą „JACH Artur Chabrowski”.

W dniu 19 lutego 2023 r. ogłoszono postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego pn. Pełnienie funkcji inspektora nadzoru dla zadania „Wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie budynków w Bytomiu przy ul. Zabrzeńskiej 126 oraz ul. Olszewskiego 11”. W wyniku przeprowadzonego postępowania, w dniu 28 lutego 2023 r. dokonano wyboru najkorzystniejszej oferty. Umowy zostały podpisane w dniu 27 marca 2023 r. z Wykonawcą „KONTER INŻYNIERIA Krzysztof Kasprzyk”.

Ponadto w dniu 4 lipca 2023 r. ogłoszony został konkurs ofert na „Zaprojektowanie, wykonanie i montaż sześciu tablic informacyjno – pamiątkowych (promocyjnych). W dniu 24 lipca 2023 r. podpisana została umowa z Wykonawcą „Bogdan Waśniowski”. Tym samym zawarte zostały już wszystkie umowy na rzeczową realizację.

W dniu 30 sierpnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem łącznie 40 lokali mieszkalnych – remont wykonany był przez Wykonawców „IDEA Krystian Wolnik” oraz „PRIMA Karol Masny”.

W dniu 7 grudnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynku przy ul. Olszewskiego 11 – remont wykonany był przez Wykonawcę „GIJO Kapsa Sp. z o.o”.

W dniu 27 grudnia 2023 r. dokonano odbioru końcowego robót za protokołem w budynku przy ul. Zabrzeńskiej 126 – remont wykonany był przez Wykonawcę „Spółdzielnię Rzemieślniczą BUDREM”.

W miesiącu grudniu 2023 r. wystąpiono z wnioskiem o dokonanie zmian w załączniku nr 2 do uchwały nr LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023-2046 poprzez przeniesienie niewykorzystanych nakładów z roku bieżącego na rok 2024.

W dniu 27 marca 2023 r. wpłynęły środki z zaliczki na cele realizacji projektu w kwocie 2.164.864,57 zł, natomiast w dniach 15 maja, 11 sierpnia, 26 października oraz 27 listopada 2023 r. wpłynęły środki refundacyjne z 4 wniosków o płatność na łączną kwotę 5.504.883,79 zł.

Wydatki w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku obejmowały usługi wykonania projektu w ramach zawartej umowy na zaprojektowanie i wykonanie zagospodarowania terenu oraz modernizacji budynków, a także wykonane roboty budowlane, usługę pełnienia nadzoru inwestorskiego oraz wykonanie i montaż tablic.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

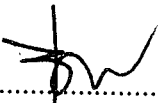
Rzeczowa realizacja zadania – 100%

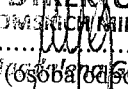
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 9 125 905,33 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKICH MIESZKAŃ  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura; samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26.02.2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 18/BM/TNW/23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Modernizacja siedziby Bytomskich Mieszkań
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70001	6050	104 453,00	0,00	0,00	0,00 %
700	70007	6050	41 267,00	0,00	0,00	0,00 %
OGÓŁEM			145 720,00	0,00	0,00	0,00 %

## 5. Opis realizacji zadania:

W sierpniu 2023 roku Dział Administracyjno-Informatyczny złożył wniosek do Działu Zamówień Publicznych w sprawie realizacji zadania „Modernizacja siedziby Bytomskich Mieszkań”. Zadanie zostało podzielone na dwie części:

Część 1 – Budowa wyjścia ewakuacyjnego na elewacji wschodniej budynku zlokalizowanego w Bytomiu przy ul. Armii Krajowej 54 B

Część 2 – Budowa podjazdu dla niepełnosprawnych do budynku zlokalizowanego w Bytomiu przy ul. Armii Krajowej 54 B

W dniu 13.09.2023 roku Zamawiający dokonał wyboru najkorzystniejszej oferty w odniesieniu do części 1. Termin podpisania umowy z Wykonawcą został wyznaczony na dzień 26.09.2023 roku. Wykonawca nie stawił się w wyznaczonym terminie i nie wniósł zabezpieczenia należytego wykonania umowy. W związku z powyższym postępowanie zostało unieważnione. Odnośnie do części 2 Zamawiający unieważnił postępowanie, ponieważ oferta z najniższą ceną przewyższała kwotę, którą zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

W dniu 04.10.2023 roku wystąpiono z wnioskiem o dokonanie zmiany w załączniku nr 2 do uchwały LXXII/911/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 grudnia 2022 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Bytomia na lata 2023-2046 poprzez przeniesienie niewykorzystanych środków finansowych na rok 2024.

Dnia 06.11.2023 roku został złożony wniosek do Działu Zamówień Publicznych w sprawie wykonania zadania pn. Modernizacja siedziby Bytomskich Mieszkań., podzielonego na dwie części:

Część 1 - Remont schodów od frontu budynku zlokalizowanego w Bytomiu przy ul. Armii Krajowej 54 B

Część 2 - Budowa wyjścia ewakuacyjnego na elewacji wschodniej budynku zlokalizowanego w Bytomiu przy ul. Armii Krajowej 54 B

Odnosnie części 1 nie zostały złożone żadne oferty, a odnosnie części 2 Zamawiający dokonał wyboru oferty w 2024 roku.

W 2023 roku nie były wydatkowane środki finansowe.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Rzeczowa realizacja zadania – 50,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 0,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKIEGO MIEZKAŃ

.....  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/BM/23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzeniem działalności
2. Koordynator zadania: Michał Strzyczkowski, Izabela Hadamik-Kowalczyk, Łukasz Bogacki, Magdalena Toborowicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Magdalena Górak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70001	3020	40 000,00	49 560,00	38 541,67	77,77 %
700	70001	4010	12 098 968,00	12 934 843,00	12 847 733,45	99,33 %
700	70001	4040	942 642,00	838 963,00	838 962,79	100,00 %
700	70001	4110	2 228 888,00	2 415 946,00	2 385 052,32	98,72 %
700	70001	4120	251 493,00	266 993,00	247 848,23	92,83 %
700	70001	4140	246 000,00	256 000,00	251 305,00	98,17 %
700	70001	4170	650 000,00	790 000,00	755 609,83	95,65 %
700	70001	4210	577 000,00	342 074,00	227 965,62	66,64 %
700	70001	4260	242 000,00	534 897,00	340 620,13	63,68 %
700	70001	4270	55 000,00	30 000,00	25 341,37	84,47 %
700	70001	4280	16 000,00	14 981,00	13 452,00	89,79 %
700	70001	4300	1 086 000,00	1 020 612,00	841 178,81	82,42 %
700	70001	4360	90 000,00	80 953,00	76 836,81	94,92 %
700	70001	4400	25 000,00	27 091,00	26 893,07	99,27 %
700	70001	4410	75 000,00	110 000,00	88 990,66	80,90 %
700	70001	4430	35 000,00	31 000,00	29 818,87	96,19 %
700	70001	4440	350 000,00	376 460,00	370 091,77	98,31 %
700	70001	4480	35 000,00	36 954,00	36 954,00	100,00 %
700	70001	4530	10 000,00	6 530,00	6 529,93	100,00 %
700	70001	4700	85 500,00	35 491,00	28 516,10	80,35 %
700	70001	4710	86 107,00	56 107,00	47 910,88	85,39 %
<b>OGÓŁEM</b>			<b>19 225 598,00</b>	<b>20 255 455,00</b>	<b>19 526 153,31</b>	<b>96,40 %</b>

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadań w **Dziale Administracyjno – Informatycznym** obejmowała między innymi: zakup materiałów biurowych, materiałów budowlanych niezbędnych do przeprowadzenia remontów, środków czystości, wyposażenia biurowego, zimowych artykułów gospodarczych (sól drogowa), artykułów elektrycznych, wyposażenia sanitarnego do budynku siedziby Jednostki, wydatki związane z używaniem samochodu służbowego. Ponadto został zakupiony system alarmowo – monitoringowy, komputery stacjonarne, licencja systemu operacyjnego Windows Server i pozostałe wyposażenie informatyczne.

Zadania wykonane przez **Dział Organizacyjno – Kadrowy** kształtowały się następująco: Wydatki związane z bhp objęły ekwiwalenty za pranie odzieży roboczej dla średnio 38 pracowników w każdym kwartale, dofinansowanie do okularów w związku z zaleceniem

lekarza medycyny pracy podczas badań profilaktycznych dla 22 pracowników. Wynagrodzenie osobowe oraz pochodne od niego składki na ubezpieczenie społeczne były związane z wynagrodzeniem pracowników realizujących zadania wynikające ze statutu Bytomskich Mieszkań. Zadania związane z zatrudnieniem i obsługą pracowników były realizowane planowo i wynikały z fluktuacji kadr lub zwiększenia ilości zadań. Zatrudnienia pracowników w 2023 roku kształtowało się następująco:

- Zatrudnienie na dzień 01.01.2023 r. wynosiło: 200 osób (w etatach: 198,31)
- Zatrudnienie na dzień 31.12.2023 r. wynosiło: 204 osoby (w etatach: 202,88)

Przeciętna liczba zatrudnionych w 2023 roku wynosiła 202,23 osób (średnio: 200,80 etatu).

W omawianym okresie 3 osoby bezrobotne, na podstawie umowy zawartej z Powiatowym Urzędem Pracy w Bytomiu, miały zdobywać doświadczenie zawodowe w zawodzie pracownik biurowy.

Dodatkowe wynagrodzenie roczne to 8,5 % od wynagrodzenia pracowników za 2022 rok, spełniających warunki zawarte w ustawie z dnia 12.12.1997 r. o dodatkowym wynagrodzeniu rocznym dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

Obowiązkowe wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacyjny Osób Niepełnosprawnych wynikały z przepisów ustawy z dnia 27.08.1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2023 r. poz. 100). W Bytomskich Mieszkaniach na 31.12.2023 r. były zatrudnione 4 osoby z niepełnosprawnościami.

Od dnia 01.01.2023 r. do dnia 31.12.2023 r. zawarto 62 umowy cywilnoprawne. Do zadań realizowanych poprzez umowę zlecenia można zaliczyć: odczyty wodomierzy, doręczanie pism Bytomskich Mieszkań oraz np. pilnych zawiadomień i informacji o zadłużeniu, usługi sprzątania, prace archiwizacyjne, opróżnianie pustostanów, prace administracyjne, windykacyjne, pomoc w zestawieniach statystycznych i inne.

Na zlecenie Bytomskich Mieszkań przeprowadzono łącznie 98 lekarskich badań profilaktycznych, w tym: osób nowo zatrudnionych, badań okresowych, badań okresowych wysokościowych, dla kierowców i kontrolnych. Konieczność ich przeprowadzenia na koszt pracodawcy wynika z przepisów kodeksu pracy.

Na podstawie uzasadnionych wniosków osób zainteresowanych zatwierdzonych przez Dyrektora jednostki były wypłacane ryczałty samochodowe dla (średnio) 42 osób kadry kierowniczej oraz techników i administratorów (zwrot kosztów używania samochodów prywatnych do celów służbowych). Pozostali pracownicy przemieszczając się pomiędzy obiektami w celach służbowych korzystali z biletów miesięcznych i jednorazowych.

Wydatki z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych były realizowane sukcesywnie, zgodnie z zasadami ujętymi w Regulaminie ZFŚS, wg wpływających do Komisji Socjalnej wniosków każdorazowo akceptowanych do wypłaty przez Dyrektora Bytomskich Mieszkań. Zostały wydatkowane w całości na potrzeby socjalne pracowników i ich rodzin, na następujące cele: dopłata do wypoczynku pracownika (207 świadczeń), zapomogi regulaminowe (239 świadczeń), zapomogi losowe (2 świadczenia).

Konieczność szkolenia pracowników wynika z przepisów ustawy o pracownikach samorządowych – w celu merytorycznego doskonalenia kadr samorządowych, jak również z przepisów kodeksu pracy. W 2023 roku podczas 38 szkoleń płatnych oraz 3 szkoleń bezpłatnych łącznie zostało przeszkolonych 69 pracowników merytorycznych. Od marca 2020 roku szkolenia odbywają się głównie metodą online. Szkolenia odbywały się z zakresu BHP, księgowości, windykacji i egzekucji, kadrowo – płacowych, zamówień publicznych, rewitalizacji, kontroli wewnętrznej, technicznego i administracyjnego.

Wpłaty dotyczą obowiązkowych i dobrowolnych wpłat pracodawcy na Pracownicze Plany Kapitałowe zgodnie z ustawą z dnia 04.10.2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych (tj. Dz. U. z 2023 poz. 46 ). W Bytomskich Mieszkaniach w emerytalnym programie oszczędzania uczestniczyło w 2023 roku średnio 50 osób.

### **Dział Finansowo – Księgowy:**

Bytomskie Mieszkania zgodnie z art. 90 ust. 2 oraz 10 a ustawy o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2023 r., poz. 1570, z późn. zm.), stosują współczynnik sprzedaży WSS ustalony za rok poprzedni jako stosunek sprzedaży opodatkowanej do sumy sprzedaży ogółem, zaokrąglony w górę do najbliższej liczby całkowitej. Jednocześnie, ze względu na występującą sprzedaż nie podlegającą opodatkowaniu, stosowany jest prewspółczynnik, wyznaczony zgodnie z art. 86 ust. 2 a i nast. ustawy o podatku od towarów i usług. W związku z powyższym ustalony został następujący tok postępowania:

- w przypadku zakupu towarów i usług dotyczących bezpośrednio lokali użytkowych, z którymi z kolei wiąże się sprzedaż opodatkowana, Bytomskie Mieszkania dokonują odliczenia VAT naliczonego z faktury w całości
- jeżeli jednostka nie jest w stanie jednoznacznie określić czy dany zakup związany jest z działalnością opodatkowaną, nieopodatkowaną lub zwolnioną, stosowany jest współczynnik sprzedaży oraz jednocześnie, stosowany jest prewspółczynnik, wyznaczony zgodnie z przywołanymi powyżej przepisami
- w przypadku zakupu towarów i usług obejmujących lokale mieszkalne (sprzedaż zwolniona z VAT) i użytkowe (sprzedaż opodatkowana na zasadach ogólnych) przy jednoczesnym braku możliwości wyznaczenia zakresu, w jakim zakup obejmuje określony typ lokalu – stosowany jest współczynnik sprzedaży WSS
- jeżeli zakup związany jest wyłącznie z lokalami mieszkalnymi, podlegającymi zwolnieniu z VAT, jednostka zalicza w całości VAT w koszty i nie dokonuje odliczeń podatku od towarów i usług z faktur zakupowych.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami raz do roku, w deklaracji VAT za miesiąc styczeń jednostka ma obowiązek sporządzenia korekty współczynnika i prewspółczynnika stosowanego w roku poprzednim, urealnijając wartości sprzedaży oraz uzyskanych dochodów. W wyniku tej analizy określana jest kwota zwrotu lub zapłaty, wynikająca z różnicy podatku VAT odliczonego a podlegającego faktycznemu odliczeniu. W 2023 roku współczynnik WSS kształtował się na tym samym poziomie co w roku poprzednim i wynosił 17 %, natomiast prewspółczynnik wyniósł 25 % i różnica w stosunku do roku poprzedniego stanowi zapłatę VAT naliczonego.

### **Dział Eksploatacji Nieruchomości i Lokali Użytkowych**

W ramach wydatkowanych w 2023 roku środków finansowych z Planu Finansowego, Dział Eksploatacji Nieruchomości i Lokali Użytkowych dokonywał płatności z tytułu podatku od nieruchomości zasobu będącego w posiadaniu jednostki. Sporządzono deklarację podatku od nieruchomości dla zasobu będącego w posiadaniu jednostki oraz na bieżąco sprawowano nadzór nad korektami. Ponadto Dział Eksploatacji Nieruchomości i Lokali Użytkowych dokonał zapłaty z tytułu dostaw mediów na rzecz jednostki, zapewniających prawidłowe funkcjonowanie zasobu będącego w posiadaniu jednostki, które stanowią jej siedziby, w tym siedziby poszczególnych POM-ów.

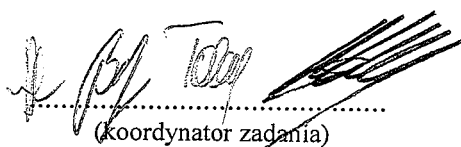
**Dział Realizacji Tytułów Wykonawczych** – wydatek dotyczył opłat notarialnych związanych z poświadczeniem pełnomocnictwa Dyrektora Bytomskich Mieszkań do wykazania umocowania w postępowaniu sądowym.

### **6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:**

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nie dotyczy.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów (średnio za 12 miesięcy) – 35,83
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 97 241,80 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 3 484 173,69 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 23 010 327,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

DYREKTOR  
BYTOMSKIEGO ZWIĄZKAN  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2KMSP\*23\*\*\*\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: asp. sztab. Marzena Polakiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mł. bryg. Tomasz Rutkowski
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75411	3020	1 000,00	00,00	0,00	0,00
754	75411	3070	370 866,00	279 455,00	279 454,78	99,99
754	75411	4020	231 826,00	215 634,00	215 633,12	99,99
754	75411	4040	18 110,00	15 002,00	15 001,59	99,99
754	75411	4050	8 862 750,00	8 692 712,00	8 692 711,11	99,99
754	75411	4060	199 610,00	508 297,00	508 296,39	99,99
754	75411	4070	684 887,00	666 890,00	666 889,13	99,99
754	75411	4080	187 004,00	0,00	0,00	0,00
754	75411	4110	45 148,00	44 403,00	44 402,10	99,99
754	75411	4120	6 000,00	4 955,00	4 954,70	99,99
754	75411	4170	14 400,00	36 746,00	36 745,60	99,99
754	75411	4180	1 787 104,00	1 735 717,00	1 735 715,06	99,99
754	75411	4210	199 658,00	563 765,00	563 764,59	99,99
754	75411	4220	2 000,00	3 500,00	3 500,00	100
754	75411	4260	100 000,00	283 674,00	283 674,00	100
754	75411	4270	35 000,00	29 900,00	29 894,45	99,99
754	75411	4280	30 000,00	38 815,00	38 815,00	100
754	75411	4300	75 000,00	178 480,00	178 480,00	100
754	75411	4360	14 000,00	7 730,00	7 722,68	99,91
754	75411	4410	25 000,00	55 428,00	55 427,60	99,99
754	75411	4430	21 000,00	22 157,00	22 156,28	99,99
754	75411	4440	7 207,00	7 751,00	7 750,92	99,99
754	75411	4480	41 967,00	50 793,00	50 793,00	100
754	75411	4510	1 694,00	1 694,00	1 693,59	99,98
754	75411	4520	769,00	769,00	768,84	99,98
OGÓŁEM			12 962 000,00	13 444 267,00	13 444 244,53	99,99

5. Opis realizacji zadania:

Przyznane środki na rozwój systemu ratowniczego i ochrony przeciwpożarowej w Bytomiu rozdysponowane zostały na dwie grupy wydatków budżetowych:

	Plan	Wykonanie
- wynagrodzenia, pochodne od wynagrodzeń wydatki osobowe, umowy zlecenie, składki na ubezpieczenia oraz świadczenia dla pracowników	12 199 811,00	12 199 803,58
- wydatki rzeczowe	1 244 456,00	1 244 440,95
Ogółem:	13 444 267,00	13 444 244,53

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

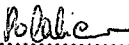
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- ilość etatów
- jednostkowe wydatki pośrednie zł
- razem wydatki pośrednie zadania zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 13 444 244,53

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
  
 .....  
 (koordynator zadania)

KOMENDANT MIEJSKI  
 PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
 W BYTOMIU

  
 mł. bryg. mgr Tomasz Rutkowski

.....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01KMPSP\*P23\*\*\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rozwój systemu ratowniczego i ochrony przeciwpożarowej w Bytomiu
2. Koordynator zadania: asp. sztab. Marzena Polakiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mł. bryg. Tomasz Rutkowski
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75411	4020	8 000,00	6 000,00	8 000,00	100,00
754	75411	4060	60 370,00	62 778,00	60 370,00	100,00
754	75411	4110	1 434,00	1 075,00	1 434,00	100,00
754	75411	4120	196,00	147,00	196,00	100,00
OGÓŁEM			70 000,00	70 000,00	70 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Zadania zostały zrealizowane.

- Nagrody pieniężne przyznano wyróżniającym się funkcjonariuszom pełniącym służbę w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Bytomiu oraz pracownikom korpusu służby cywilnej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Opinie mieszkańców na temat działalności PSP – Ilość skarg wniesionych przez mieszkańców / ilość interwencji 0/2236 wskaźnik 0

Skrócenie czasu likwidacji zagrożeń – Ilość szkoleń, ćwiczeń i kursów specjalistycznych / ilość funkcjonariuszy 110/110 wskaźnik 1

Wzrost satysfakcji z pełnienia służby w PSP – Ilość osób zwolnionych ze służby w związku ze znalezieniem lepszej pracy / ilość osób zwolnionych w danym roku 0/3 wskaźnik 0

7. Wydatki pośrednie\*\*:

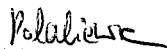
a) ilość etatów 114

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 117 931,97 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 13 444 244,53 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 13 514 244,53 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

KOMENDANT MIEJSKI  
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
w Bytomiu

  
mł. bryg. mł. bryg. Tomasz Rutkowski  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01KMPSP\*ZIN23\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Dostawa i montaż urządzeń klimatyzacyjnych wraz ze sterownikiem pracy naprzemiennej
2. Koordynator zadania: asp. sztab. Marzena Polakiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mł. bryg. Tomasz Rutkowski
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75411	6060	0,00	33 000,00	32 902,50	99,71
OGÓŁEM			0,00	33 000,00	32 902,50	99,71

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiony został komplet dwóch klimatyzatorów wraz z wyposażeniem, które stanowią wyposażenie serwerowni Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Bytomiu.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień efektywności zadania wynosi 100 %
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 32 902,50
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
asp. (koordynator zadania)

KOMENDANT MIEJSKI  
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
w BYTOMIU  
mł. bryg. mgr Tomasz Rutkowski  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28.02.2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02KMPPSP\*ZIN23\*  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup fantomu
2. Koordynator zadania: asp. sztab. Marzena Polakiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: mł. bryg. Tomasz Rutkowski
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023	Wykonanie na 31.12.2023	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75411	6060	0,00	17 000,00	16 952,78	99,72
OGÓŁEM			0,00	17 000,00	16 952,78	99,72

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie zostało zrealizowane. Zakupiony został fantom do nauki intubacji i wykonywania BLS/RKO w celu doskonalenia zawodowego funkcjonariuszy w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Bytomiu.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień efektywności zadania wynosi 100 %
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 16 952,78
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Polakiewicz

(koordynator zadania)

KOMENDANT MIEJSKI  
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
W BYTOMIU

mł. bryg. mgr Tomasz Rutkowski

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 26 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PT/2023/G  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie audytu wewnętrznego.
2. Koordynator zadania: Bożena Derda
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bożena Derda
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Celem audytu wewnętrznego jest dostarczenie Prezydentowi Miasta, poprzez niezależną i obiektywną ocenę systemów zarządzania (governance) i kontroli funkcjonujących w Urzędzie Miejskim, racjonalnego zapewnienia, że systemy te działają prawidłowo. Jak również przyczynienie się do usprawnienia funkcjonowania Urzędu Miejskiego poprzez prowadzenie czynności doradczych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wskaźnik terminowego opracowania rocznego planu audytu wewnętrznego oraz sprawozdania z wykonania rocznego planu audytu wewnętrznego	ilość planów oraz sprawozdań opracowanych w ustawowym terminie	ilość planów oraz sprawozdań opracowanych	100 %	100 %	2
Wskaźnik wykonania zadań zapewnających	ilość wykonanych zadań zapewnających	ilość zaplanowanych zadań zapewnających	70 %	100 %	3


Wskaźnik wykonania czynności doradczych	ilość zrealizowanych wniosków o przeprowadzenie czynności doradczych	ilość wniosków otrzymanych	70 %	100 %	3
Wskaźnik wykonania czynności sprawdzających	ilość zrealizowanych czynności sprawdzających	ilość zaplanowanych czynności sprawdzających	100 %	100 %	3

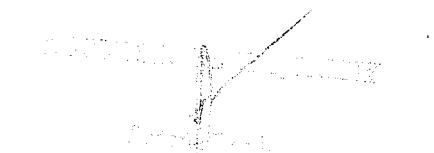
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 1,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 94 280,49

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 94 280,49

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: -

  
 .....  
 (koordynator zadania)

  
 .....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/FT/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Przeprowadzanie kontroli planowych i doraźnych oraz prowadzenie centralnego rejestru kontroli zewnętrznych.
2. Koordynator zadania: Małgorzata Giełzak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Małgorzata Giełzak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na	Wykonanie na	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane zgodnie z:

- planem kontroli zatwierdzonym przez Prezydenta Miasta w dniu 21 grudnia 2022 r. z późn. zm. (kontrole planowe),
- poleceniem służbowym Prezydenta Miasta (kontrole doraźne).

Weryfikacja wykonania nałożonych na wydział zadań odbywa się poprzez porównanie ilości wykonanych kontroli z planem kontroli lub poleceniem służbowym Prezydenta.

Kontrole planowe, obejmują swym zakresem tematycznie wybiórczą lub kompleksową weryfikację gospodarki finansowej wybranych do kontroli jednostek za okres wskazany w planie kontroli, zmierzającą do zapewnienia, że jednostka realizuje swoje cele i zadania w sposób efektywny i zgodny z prawem.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie w 100% (w całości) zaplanowanych kontroli.

Z zaplanowanych na 2023 rok 15 kontroli w analizowanym okresie przeprowadzono i zakończono w terminie wszystkie kontrole, którymi objęto jednostki budżetowe.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie w 100% (w całości) kontroli zleconych przez Prezydenta Miasta.

W badanym okresie, na podstawie poleceń służbowych Prezydenta Miasta, przeprowadzono i zakończono w terminie 2 kontrole doraźne, którymi objęto jednostkę budżetową i komórkę organizacyjną Urzędu.

Centralny rejestr kontroli zewnętrznych przeprowadzanych w Urzędzie Miejskim w Bytomiu przez podmioty zewnętrzne prowadzony był w 2023 roku zgodnie z zasadami opisanymi w § 50 rozdziału 12 księgi procedur kontroli stanowiącej załącznik do zarządzenia nr 77/23 Prezydenta Bytomia z dnia 22 lutego 2023 r. w sprawie określenia trybu i szczegółowych zasad przeprowadzania kontroli. W 2023 roku w centralnym rejestrze kontroli zewnętrznych zarejestrowano 6 kontroli.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wskaźnik terminowego wykonania kontroli	ilość kontroli zrealizowanych w terminie	ilość zaplanowanych i doraźnych kontroli	100 %	100 %	17
Wskaźnik wykonania planowych kontroli	ilość wykonanych kontroli	ilość zaplanowanych kontroli	100 %	100 %	15



Wskaźnik wykonania doraźnych kontroli	ilość wykonanych kontroli doraźnych	ilość zleconych kontroli doraźnych	100 %	100 %	2
--	--	---------------------------------------	-------	-------	---

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 3,30
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 311 125,62

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 311 125,62

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

*gds*  
Małgorzata Gielniak

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

*gds*  
Małgorzata Gielniak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/FT/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Przeprowadzanie kontroli przestrzegania zasad segregowania odpadów komunalnych oraz przeprowadzanie weryfikacji określonych w deklaracjach podstaw naliczania wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami.
2. Koordynator zadania: Małgorzata Giełzak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Małgorzata Giełzak
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane zgodnie z ustawami:

- o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz Prawo ochrony środowiska,
- Ordynacja podatkowa.

Analiza wykonania nałożonych na wydział zadań odbywa się poprzez porównanie ilości zleconych do kontroli/weryfikacji punktów adresowych z ilością kontroli/weryfikacji przeprowadzonych w analizowanym okresie.

Kontrole przestrzegania zasad segregowania odpadów komunalnych mają na celu wzmocnienie selektywnego zbierania odpadów przez mieszkańców, co pozwoli na osiągnięcie przez gminę narzuconych przepisami prawa poziomów recyklingu, przygotowanie do ponownego użycia i odzysku innymi metodami oraz ograniczenie masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie 100% (w całości) kontroli punktów adresowych zleconych przez Wydział Komunalny.

Ze zleconych w badanym okresie kontroli przestrzegania zasad segregowania odpadów komunalnych w 19 punktach adresowych w analizowanym okresie przeprowadzono wszystkie.

Efektom przeprowadzania weryfikacji określonych w deklaracjach podstaw naliczania wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami ma być zapewnienie, że dane wykazane w deklaracjach są przedstawione w sposób rzetelny i zgodny z rzeczywistością.

Wartością oczekiwaną jest wykonanie w 100% (w całości) weryfikacji punktów adresowych zleconych przez Wydział Komunalny.


Ze zleconych weryfikacji określonych w deklaracjach podstaw naliczania wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami w analizowanym okresie przeprowadzono 1.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wskaźnik przeprowadzenia kontroli segregowania odpadów	Ilość wykonanych kontroli	Ilość zleconych do kontroli punktów adresowych	100 %	100 %	19
Wskaźnik przeprowadzenia weryfikacji deklaracji	Ilość przeprowadzonych weryfikacji	Ilość zleconych do weryfikacji punktów adresowych	100 %	100 %	1


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów 1,10
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 103 708,54
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 103 708,54
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
Małgorzata Cholezak

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
Małgorzata Cholezak

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 16 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/FT/G23**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Przeprowadzanie kontroli prawidłowości pobrania i wykorzystania dotacji udzielanych z budżetu miasta Bytomia.
2. Koordynator zadania: Małgorzata Gielzak
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Małgorzata Gielzak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na	Wykonanie na	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
<b>OGÓŁEM</b>						

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane zgodnie z ustawami: o systemie oświaty, Prawo oświatowe, o finansowaniu zadań oświatowych.

Analiza wykonania nałożonych na wydział zadań odbywa się poprzez porównanie ilości zleconych do kontroli, poleceniem służbowym Prezydenta Miasta, podmiotów dotowanych z ilością kontroli przeprowadzonych w analizowanym okresie.

Kontrole prawidłowości pobrania i wykorzystania dotacji udzielanych z budżetu miasta Bytomia mają na celu racjonalne zapewnienie, że wykazywane przez podmioty dotowane z budżetu miasta Bytomia (niepubliczne przedszkola, inne formy wychowania przedszkolnego, szkoły o uprawnieniach szkół publicznych i placówki prowadzone na terenie miasta Bytomia przez inne niż miasto Bytom osoby prawne i osoby fizyczne oraz żłobki i kluby dziecięce prowadzone na terenie miasta Bytomia przez inne niż miasto Bytom osoby prawne, jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej i osoby fizyczne) dane stanowiące podstawę naliczenia dotacji oraz roczne rozliczenia pobrania i wykorzystania dotacji są przedstawione w sposób rzetelny i zgodny ze stanem faktycznym, zatem kwota przekazanych dotacji jest prawidłowa i nie podlega zwrotowi. Efektem przeprowadzonych zadań kontrolnych jest ustalenie czy dotacje zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem, pobrane w wysokości określonej w przepisach prawa i niezbędnej na dofinansowanie lub finansowanie dotowanego zadania, udzielone na podstawie przepisów prawa. Efektem pośrednim będzie zapobieganie powstawaniu niekorzystnych zjawisk w zakresie pobrania i wykorzystania dotacji przez podmioty dotowane. Wartością oczekiwaną jest wykonanie w 100% (w całości) kontroli zleconych przez Prezydenta Miasta.

W badanym okresie, na podstawie poleceń służbowych Prezydenta Miasta, przeprowadzono i zakończono w terminie 2 kontrole.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wskaźnik przeprowadzenia kontroli podmiotów dotowanych	Ilość wykonanych kontroli	Ilość zleconych kontroli	100 %	100 %	2

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 3,70


- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł 348 837,81  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 348 837,81  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
Małgorzata Gietzak

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
Małgorzata Gietzak

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 27 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PN/2023/G  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Ochrona danych osobowych
2. Koordynator zadania: Katarzyna Jurczyk-Kwiecień
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Dróždź-Zasada
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania: Zadanie polega na rejestrowaniu i sprawdzaniu pod względem formalnym poprawności wniosków o udostępnienie danych osobowych. Pracownik biura wzywa wnioskodawcę do uzupełnienia wniosku niekompletnego (dot. wymaganych danych, opłat, podania podstawy prawnej do uzyskania danych) lub w przypadku błędnego nadania przekazuje wnioski do właściwej jednostki. Po otrzymaniu wnioskowanych uzupełnień kompletne wnioski są przekazywane do właściwego merytorycznie wydziału. Czas na wykonanie, od momentu przekazania wniosku do innego wydziału, wynosi 5 dni roboczych. W biurze prowadzi się elektronicznie rejestr wniosków o udostępnienie danych osobowych wpływających do urzędu. W związku z przepisami RODO, Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych nadzoruje Politykę Ochrony Danych Osobowych, która została wdrożona Zarządzeniem nr 442/20 Prezydenta Bytomia z dnia 15 października 2020r. Z wdrożoną Polityką Ochrony Danych Osobowych zapoznali się wszyscy pracownicy Urzędu Miejskiego oraz zapoznają się pracownicy nowo przyjęci. Upoważnienia do przetwarzania danych osobowych wystawiane są na bieżąco. W 2023 roku Pełnomocnik zaktualizowała procedury przetwarzania danych osobowych, rejestr czynności oraz kategorii czynności. Dokumenty te zostały zatwierdzone przez Administratora Danych Osobowych. Pełnomocnik prowadzi i aktualizuje rejestry upoważnień do przetwarzania danych osobowych oraz rejestr oświadczeń. Wszyscy pracownicy urzędu zapoznali się z ww. dokumentami i przyjęli je do stosowania. Pełnomocnik zgłasza organowi nadzorczemu naruszenia przetwarzania danych osobowych we współpracy z kierownikami komórek organizacyjnych. Pracownik biura prowadzi zbiorczy rejestr wpływających do urzędu wniosków o udostępnienie informacji publicznej

i wniosków do ponownego wykorzystania informacji sektora publicznego. Dane pozyskuje się w postaci miesięcznych raportów z wydziałów urzędu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Analizowanie dostępności zgodnej z przepisami prawa	ilość wniosków prawnie poprawnych (kompletnych)	ilość wniosków ogółem	1	1	4865
Terminowość realizacji wniosków	ilość wniosków zrealizowanych w ciągu 5 dni roboczych	ilość wniosków ogółem	1	1	4865
Terminowość realizacji wniosków udip	ilość wniosków zrealizowanych w ciągu 14 dni	Ilość wniosków ogółem	1	1	1

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 0,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94280,49
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 47140,25

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 47140,25

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 27 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PN/2023/G  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Ochrona informacji niejawnych
2. Koordynator zadania: Marzena Drózdź-Zasada
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marzena Drózdź-Zasada
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania: Biuro Pełnomocnika ds. ochrony informacji niejawnych wykonuje wszystkie obowiązujące zadania zgodnie z wymogami ustawy o ochronie informacji niejawnych. Pełnomocnik przeprowadza na polecenie Prezydenta Miasta postępowania sprawdzające wobec pracowników Urzędu Miejskiego, których praca jest związana z informacjami niejawnymi. Po zakończeniu postępowań przeprowadza szkolenia z zakresu ochrony informacji niejawnych dla osób, które uzyskały poświadczenia bezpieczeństwa i które otrzymały od prezydenta miasta upoważnienia do klauzuli „zastrzeżone”. W roku 2023 przeszkolono z zakresu ochrony informacji niejawnych 20 pracowników, którzy posiadają stosowne uprawnienia. Zgodnie z zaleceniami ABW w Katowicach Pełnomocnik kontynuuje współpracę z podległymi prezydentowi miasta jednostkami organizacyjnymi, które wytwarzają i przetwarzają informacje niejawne. Pełnomocnik dla pracowników urzędu przeprowadził postępowania sprawdzające na podstawie których wydał poświadczenia bezpieczeństwa i przeprowadził odpowiednie szkolenia. Dokonano przeglądu opracowanej dla urzędu i jednostek organizacyjnych zgodnie z ustawą „Instrukcji dotyczącej sposobu i trybu przetwarzania informacji niejawnych o klauzuli zastrzeżone”, „Sposobu i trybu przetwarzania informacji niejawnych o klauzuli poufne”, „Planu ochrony informacji niejawnych w Urzędzie Miejskim w Bytomiu w tym w razie wprowadzenia stanu nadzwyczajnego” oraz „Dokumentacji określającej poziom zagrożeń związanych z nieuprawnionym dostępem do informacji niejawnych lub ich utratą w UM w Bytomiu”. Dokumenty niejawne w urzędzie wytwarza się na bezpiecznym stanowisku komputerowym, dla którego uzyskano akredytację bezpieczeństwa teleinformatycznego do przetwarzania dokumentów niejawnych o klauzuli „zastrzeżone”. Akredytację uzyskano na podstawie opracowanych i zatwierdzonych przez kierownika jednostki dokumentów „Szczegółowych Wymagań Bezpieczeństwa” i „Procedur Bezpiecznej Eksploatacji” na okres do 26 kwietnia 2026 roku. Przygotowano dokumentację bezpieczeństwa dla nowego systemu teleinformatycznego Bezpieczne Stanowisko



Komputerowe, w którym będą przetwarzane informacje niejawne o klauzuli „zastrzeżone”. Kancelaria niejawna prowadzona jest zgodnie z wymogami ustawy. Dokumenty przychodzące i wychodzące rejestrowane są na bieżąco w urządzeniach kancelaryjnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość obsługi dokumentów niejawnych	ilość dokumentów wytworzonych i wpływających	ilość dokumentów obsłużonych w ciągu 30 dni	1	1	66

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 0,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94280,49
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 47140,25

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 47140,25

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 27 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PI/2023/G  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Ochrona danych osobowych
2. Koordynator zadania: Katarzyna Jurczyk-Kwiecień
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Katarzyna Jurczyk-Kwiecień
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na	Wykonanie na	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania: Zadanie jest realizowane na bieżąco. W dniu 6 lutego 2023 roku Inspektor Ochrony Danych, na podstawie art. 39 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – RODO, przedstawił Prezydentowi plan monitorowania zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami o ochronie danych osobowych w Urzędzie Miejskim w Bytomiu na 2023 rok. Zgodnie z planem Inspektor Ochrony Danych dokonał ww. sprawdzenia w Wydziale Komunikacji, Wydziale Geodezji, Wydziale Organizacyjnym oraz w biurze Głównego Specjalisty ds. BHP. Następnie sporządził sprawozdanie z wykonanych czynności dla wydziałów oraz stanowisk objętych ww. sprawdzeniem. W oparciu o ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych – RODO Inspektor ochrony danych w 2023 roku przeszkolił 35 pracowników Urzędu Miejskiego w Bytomiu oraz 2 pracowników jednostek organizacyjnych. Szkolenia z zakresu ochrony danych osobowych zgodnie z RODO prowadzone są na bieżąco, z uwzględnieniem potrzeb szkoleniowych. Inspektor Ochrony Danych monitoruje przestrzeganie przepisów RODO w urzędzie, pełni funkcję punktu kontaktowego dla organu nadzorczego oraz dla klientów urzędu. IOD opracowuje dokumentację określającą poziom zagrożeń – ryzyko związane z przetwarzaniem danych osobowych w Urzędzie Miejskim w Bytomiu, systematycznie weryfikuje umowy powierzenia przetwarzania danych oraz monitoruje aktualizowane rejestry czynności oraz kategorii czynności.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

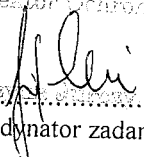
Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Sprawdzenie zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami o ochronie danych	Ilość stwierdzonych nieprawidłowości podczas sprawdzenia	Ilość przeprowadzonych sprawdzeń w podległych komórkach organizacyjnych	1	1	4
Terminowość prowadzonych postępowań sprawdzających zgodność przetwarzania danych osobowych z przepisami o ochronie danych osobowych	Ilość terminowo zrealizowanych postępowań określonych w planie monitorowania zgodności.	Całkowita ilość przeprowadzonych postępowań określonych w planie monitorowania zgodności.	1	1	4

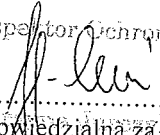
7. Wydatki pośrednie\*\*:

- ilość etatów 1
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 94.280,49
- razem wydatki pośrednie zadania zł 94.280,49

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 94.280,49

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Inspektor Ochrony Danych  
  
 Katarzyna Kucharska  
 (koordynator zadania)

Inspektor Ochrony Danych  
  
 J. Kucharska  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PK/2023**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Podejmowanie działań z zakresu ochrony praw konsumentów
2. Koordynator zadania: Adriana Banaszkiewicz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Stachowicz-Radosz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na	Wykonanie na	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

## 5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku zostało udzielonych 762 porad osobistych oraz 976 porad telefonicznych. Wszystkie zostały udzielone konsumentom w momencie skierowania zapytania. Udzielono 108 porad pisemnych, w których średni czas wysłania odpowiedzi wynosił 1,4 dnia. Rzecznik Konsumentów występował w 227 sprawach, w których skierowano wystąpienia do przedsiębiorców. Przeprowadzono 12 godzin zajęć lekcyjnych w szkołach. Przygotowano konsumentom dokumenty w 3 sprawach do postępowań sądowych. Wydano ok. 2500 sztuk ulotek informacyjnych. Informacje zamieszczane na stronie internetowej aktualizowane są na bieżąco.

## 5. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Udzielenie porady w dniu zgłoszenia	Liczba klientów uzyskujących poradę w dniu zgłoszenia	Liczba zgłoszeń	96%	97%	1846
Wystąpienia do przedsiębiorców w jednej sprawie	Liczba wystąpień do przedsiębiorcy	Liczba spraw	1,2	1,2	227

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 1,75
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94.280,49 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 164.990,86

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 164.990,86 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)

MIEJSKI RZECZNIK KONSUMENTÓW  
W BYTOMIU



.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 23 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SC/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Rejestracja stanu cywilnego
2. Koordynator zadania: Ewa Rojowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Waldemar Świerczek
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Urząd Stanu Cywilnego realizuje zadania określone w ustawie Prawo o aktach stanu cywilnego. Zakres dotyczy rejestracji stanu cywilnego osób:

- rejestracja urodzeń,
- sporządzanie protokołów z oświadczenia o uznaniu ojcostwa,
- rejestracja cywilnych i wyznaniowych związków małżeńskich,
- sporządzanie protokołów z oświadczenia o powrocie do poprzedniego nazwiska po rozwodzie,
- rejestracja zgonów,
- rejestracja zagranicznych aktów urodzeń, małżeństw i zgonów,
- wydawanie decyzji o zmianie imion i nazwisk,
- nanoszenie wzmianek i przypisków w aktach stanu cywilnego
- wydawanie zaświadczeń i odpisów aktów stanu cywilnego oraz związane z tym pobieranie opłaty skarbowej, rejestracja wpływającej i wychodzącej korespondencji krajowej i konsularnej z osobami prawnymi i fizycznymi a także prowadzenie archiwum urzędu,
- przygotowanie wniosków o nadanie medali za długoletnie pożycie małżeńskie oraz obsługa uroczystości związanych z jubileuszem 50 i 60,65 i 70 - lecia pożycia małżeńskiego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowe prowadzenie rejestru i załatwianie korespondencji	Ilość wydanych dokumentów w terminie 14 dni	Ilość spraw do zrealizowania	1	1	14 081
Terminowe sporządzanie aktu urodzenia, wydanie odpisów aktu urodzenia oraz odebranie protokołu uznania ojcostwa	Ilość wydanych dokumentów w terminie 30 dni	Ilość spraw do zrealizowania	1	1	1 620
Terminowe sporządzanie aktu małżeństwa i wydawanie odpisów aktu małżeństwa	Ilość wydanych decyzji i odpisów w terminie 30 dni	Ilość spraw do zrealizowania	1	1	6 777
Terminowe sporządzanie aktu zgonu i wydanie odpisów aktu zgonu	Ilość wydanych dokumentów w terminie 30 dni	Ilość spraw do zrealizowania	1	1	9 908
Terminowe wydawanie decyzji dotyczących zmiany imion i nazwisk	Ilość wydanych decyzji w terminie 30 dni	Ilość spraw do zrealizowania	1	1	148

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 16,70  
b) jednostkowe wydatki pośrednie 94 280,49 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania 1 574 484,18 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 1 574 484,18 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.





7. Wydatki pośrednie\*\*:
- a) ilość etatów 1
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 94.280,49 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 94.280,49 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 94.280,49 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Beata Bentkowska  
*Beata Bentkowska*  
Specjalista  
ds. BHP

.....  
(koordynator zadania)

Beata Bentkowska  
*Beata Bentkowska*  
Specjalista  
ds. BHP

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 21 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SU/2023/G**  
**ZA 2023 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie Archiwum Urzędu
2. Koordynator zadania: Izabela Wójt
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Izabela Wójt
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na	Wykonanie na	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku do archiwum zakładowego przejęto z komórek organizacyjnych 120 m.b. akt, zniszczono 110 m.b. akt oraz 540 szt. nośników danych optycznych i magnetycznych. Ponadto udostępniono 386 jednostek aktowych w tym: dla potrzeb służbowych – 301, dla potrzeb innych niż służbowe 85. Wydano 93 zaświadczeń, w tym: zaświadczenia o zatrudnieniu i wynagrodzeniu – 49, zaświadczenia o zatrudnieniu – 44.

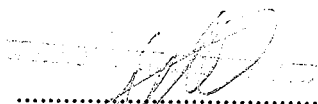
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość wydania zaświadczeń o zatrudnieniu i wynagrodzeniu	Ilość wydanych zaświadczeń w ciągu 7 dni	Ilość wydanych zaświadczeń	100%	100%	93

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 5

- b) jednostkowe wydatki pośrednie 94 280, 49 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania 471.402,45 zł  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 471.402,45 zł  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 27 lutego 2024 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/FK/G23**  
**ZA ROK 2023**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie księgowości Urzędu oraz sporządzanie sprawozdawczości budżetowej i finansowej.
2. Koordynator zadania: Marta Król
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Orłowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na	Wykonanie na	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania dokonywane są dyspozycje środkami publicznymi na podstawie dokumentów dostarczanych przez wydziały tut. Urzędu. Przeprowadzane są dekrety i ewidencja dokumentów księgowych. Na podstawie prowadzonej ewidencji sporządzane są miesięczne sprawozdania budżetowe, kwartalne z zakresu operacji finansowych oraz sprawozdanie finansowe Urzędu Miejskiego. Ponadto zadanie obejmuje przyjmowanie i weryfikowanie deklaracji częściowych VAT od komórek organizacyjnych Urzędu oraz jednostek podległych, sporządzanie na ich podstawie deklaracji VAT Urzędu oraz zbiorczych deklaracji VAT Gminy oraz generowanie plików JPK i wysyłanie ich do właściwego Urzędu Skarbowego. Prowadzone są także rozliczenia w zakresie podatku VAT z komórkami organizacyjnymi Urzędu oraz podległymi jednostkami budżetowymi.

Celem zadania jest prawidłowa i terminowa ewidencja zdarzeń gospodarczych oraz sporządzanie sprawozdań budżetowych i finansowych.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowe sporządzenie sprawozdań jednostkowych i zbiorczych w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy	Sprawozdania sporządzone w danym okresie w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy	Wszystkie sprawozdania sporządzone w danym okresie	1,00	1,00	109

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 8,10;
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 94.280,49 zł;
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 763.671,97 zł;

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku -763.671,97 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: brak.

**NACZELNIK WYDZIAŁU**  
**GŁÓWNY KSIĘGOWY URZĘDU**

Ewa Orłowska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* w1

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 27 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/FK/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie rachunkowości budżetu miasta, sporządzanie zbiorczej sprawozdawczości: budżetowej, w zakresie operacji finansowych i finansowej.
2. Koordynator zadania: Katarzyna Owoc.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Orłowska.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: nie dotyczy.

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie polega na przyjmowaniu jednostkowych sprawozdań: budżetowych, w zakresie operacji finansowych oraz finansowych miejskich jednostek organizacyjnych oraz sporządzaniu na ich podstawie sprawozdań zbiorczych, przekazywanych następnie do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach, Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego oraz innych dysponentów środków budżetu państwa przekazujących dotacje. Zadanie obejmuje również prowadzenie ksiąg rachunkowych organu finansowego, ewidencjonowanie dowodów księgowych oraz dokonywanie przelewów na podstawie dyspozycji Wydziału Finansowego, weryfikowanie sprawozdań oraz informacji o dochodach jednostek samorządu terytorialnego pobieranych przez urzędy skarbowe, a także sporządzanie sprawozdań dotyczących organu finansowego. W ramach zadania opracowywane są również wytyczne dla jednostek organizacyjnych miasta w zakresie rachunkowości i sprawozdawczości budżetowej oraz opracowywane są procedury z zakresu rachunkowości środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz pozostałych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi.

Celem zadania jest prawidłowe i terminowe prowadzenie rachunkowości i sporządzanie sprawozdawczości.

Analizując założone wskaźniki ustalono, że w 2023 roku:

- wszystkie sprawozdania jednostkowe i zbiorcze sporządzono w terminach wynikających z obowiązujących przepisów,
- terminowo zaewidencjonowano w księgach rachunkowych organu finansowego wszystkie dowody księgowe.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowe sporządzenie sprawozdań jednostkowych i zbiorczych w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy	Sprawozdania sporządzone w danym okresie w terminie wynikającym z rozporządzeń lub ustawy	Wszystkie sprawozdania sporządzone w danym okresie	1,00	1,00	246

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 6,00;
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 94.280,49 zł;
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 565.682,94 zł;

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – 565.682,94 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: brak.

*Katarzyna Orlowska*  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
GŁÓWNY KSIĘGOWY URZĘDU

.....*Ewa Orlowska*.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/FU/2023/G  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie księgowości i windykacji dochodów niepodatkowych
2. Koordynator zadania: Grzegorz Mazgaj
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Pohl
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W zakresie księgowości w ramach zadania zaksięgowano 196 734 operacji księgowych oraz sporządzono 78 sprawozdań budżetowych i finansowych. W zakresie windykacji niepodatkowych dochodów budżetowych sporządzono i wysłało 13 697 wezwań do zapłaty i 376 upomnień. Opracowano i przekazano do radcy prawnego 705 spraw w celu skierowania ich na drogę postępowania sądowego oraz wystawiono 364 tytuły wykonawcze, które przekazano następnie właściwym organom egzekucyjnym celem realizacji. Wydano 288 zaświadczeń o niezaleganiu bądź uregulowaniu należności stanowiących dochód Gminy pobieranych przez Urząd Miejski w Bytomiu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania w stosunku do ogólnej liczby zalegających się do wszczęcia postępowań	Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania	Ogólna liczba zalegających się do wszczęcia postępowań	55%	84,37%	827

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 12,50
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 1 178 506,13
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 1 178 506,13
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....

(koordynator zadania)

Grzegorz Mazgaj

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 26 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/FU/2023/G  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie księgowości i windykacji dochodów podatkowych
2. Koordynator zadania: Katarzyna Janoszczuk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Joanna Pohl
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W zakresie księgowości w ramach zadania zaksięgowano 258 770 operacji księgowych oraz sporządzono 24 sprawozdania budżetowe i finansowe. W zakresie windykacji podatkowych dochodów budżetowych sporządzono i wysłano 7 664 upomnienia oraz wystawiono 4 726 tytułów wykonawczych, które przekazano następnie właściwym organom egzekucyjnym celem realizacji. Ponadto w ramach zadania wystawiono 2 149 postanowień o zarachowaniu wpłaty oraz decyzji administracyjnych, a także wydano 97 zaświadczeń o stanie zaległości bądź ich braku, 139 pisemnych informacji o stanie zaległości bądź ich braku w należnościach stanowiących dochód Gminy pobieranych przez Urząd Miejski w Bytomiu oraz wysłano 897 informacji za pośrednictwem poczty elektronicznej o stanie zaległości bądź ich braku w należnościach stanowiących dochód Gminy pobieranych przez Urząd Miejski w Bytomiu. W badanym okresie przygotowano 59 wniosków o wpis hipotek przymusowych w księgach wieczystych, celem zabezpieczenia należności podatkowych tutejszego organu oraz 36 wniosków o wszczęcie egzekucji z nieruchomości. W zakresie należności zabezpieczonych hipotekami przymusowymi wydano 11 zaświadczeń.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania w stosunku do ogólnej liczby zalegających kwalifikujących się do wszczęcia postępowań	Ilość spraw przekazanych do dalszego postępowania	Ogólna liczba zalegających kwalifikujących się do wszczęcia postępowań	55%	56%	44 983
Ilość wydawanych zaświadczeń w stosunku do złożonych wniosków w terminie ustawowym (7 dni)	Ilość wydanych zaświadczeń	Ilość złożonych wniosków o wydanie zaświadczeń	100%	100%	28



7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów 20,10
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 1 895 037,85
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 1 895 037,85
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, 16 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PA/2023/G  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Zamówienia publiczne
2. Koordynator zadania: Małgorzata Kępińska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Kobiela-Czekała
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na .....	Wykonanie na .....	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Wydział Zamówień Publicznych realizował zadania określone Regulaminem Organizacyjnym Urzędu oraz Zarządzeniem Prezydenta wprowadzającym regulamin udzielania zamówień publicznych, w szczególności na zasadach i w terminach określonych w procedurach ISO. Opracował plan zamówień publicznych i na bieżąco go aktualizował. Przeprowadzał postępowania o udzielenie zamówień publicznych w sposób prawidłowy i zgodnie z planem zamówień publicznych. Prawidłowo stosował ustawy - Prawo zamówień publicznych, akty wykonawcze i regulamin udzielania zamówień publicznych. Przekazał w ustawowym terminie do Urzędu Zamówień Publicznych sprawozdanie z udzielania zamówień publicznych. Prawidłowo wybierał tryb postępowania w sprawie udzielania zamówienia publicznego. Wydział nie posiadał środków finansowych związanych z realizacją w/w zadań.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Ocena zgodności postępowania z wymogami – na podstawie formularza	ilość postępowań zgodnych z wymogami	ilość postępowań	100%	100 %	67

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 6,30
- b) jednostkowe wydatki pośrednie –94 280,49 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 593 967,09 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31.12.2023 roku – 593 967,09 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, 22 lutego 2024 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PJ/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Nadzorowanie i doskonalenie Systemu Zarządzania Jakością
2. Koordynator zadania: Anna Mańkowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku przeprowadzono 14 auditów wewnętrznych. Zakres auditów obejmował wybrane zagadnienia w ramach realizowanych przez auditowane komórki organizacyjne zadań.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Realizacja planu auditów	Ilość przeprowadzonych auditów	Ilość zaplanowanych auditów	100%	100%	14

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 0,15
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 14 142,07

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 14 142,07

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

PEŁNOMOCCNIK  
ds. Systemu Zarządzania

.....  
(koordynator zadania)

PEŁNOMOCCNIK  
ds. Systemu Zarządzania

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)  
Anna Mańkowska

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 11 lutego 2024 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PJ/G23  
ZA 2023 ROK

1. Nazwa zadania: Kontrola zarządcza
2. Koordynator zadania: Anna Mańkowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2023 r.	Wykonanie na 31.12.2023 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W 2023 roku, zgodnie z zarządzaniem nr 160 Prezydenta Bytomia z dnia 14 kwietnia 2015 r. przeprowadzano analizę ryzyk oraz opracowana została analiza wskaźników obrazujących stopień realizacji zadań Urzędu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Termin składania informacji - raportów	Ilość złożonych raportów w terminie	Ilość złożonych raportów	100%	100%	2

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 0,10
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 94 280,49
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 9 428,05

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2023 roku – zł 9 428,05

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

ds. Systemu Zarządzania

Anna Mańkowska

(koordynator zadania)

PEŁNOMOCNIK  
ds. Systemu Zarządzania

Anna Mańkowska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.